Informator dla turystów str. 18-19

TYGODNIK Podhalański

ROK XXXVII NR 33/1890
CENA: 6,90 zł (w tym 8% VAT)
USA $ 3.00 13 SIERPNIA 2026 r.

Nr indeksu 379417
ISSN 1231-5818

KRAKÓW AIRPORT im. Jana Pawła II
30 lecie SPÓŁKI
Zmieniamy się dla Was

Czytaj str. 2

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO



Bartłomiej Haładyna z Białego Dunajca został w niedzielę wybrany Harnasiem 2026 roku. str. 9

Turystyczni giganci pod lupą

Zakopane i Sopot dzieli ponad 700 kilometrów, ale łączy turystyka. Który z dwóch najsłynniejszych partnerskich polskich kurortów wypada lepiej?

Fot.: Bartłomiej Jurecki



Fot.: Eulalia Domanowska



Jurek Jurecki

Na Krupówkach tłok zaczyna się rano. Na sopockim Monciaku kończy się często dopiero późną nocą. Turysta widzi restauracje, deptaki, hotele, kolejki, plażę i molo. Samorząd widzi coś jeszcze: śmieci, ruch samochodowy, zużyte drogi, kanalizację, transport, bezpieczeństwo i infrastrukturę, która musi obsłużyć nie tylko mieszkańców. I właśnie tu zaczyna się prawdziwa ekonomia kurortu. Zakopane liczy niespełna 25 tys. mieszkańców. Sopot - nieco ponad 31 tys. Oba miasta są więc formalnie niewielkie. W praktyce przez sporą część roku działają jak ośrodki wielokrotnie większe.

Sopot ma większą kasę

Najbardziej widoczna różnica pojawia się już w miejskich finansach. Zakopane miało w 2025 roku około 272,5 mln zł dochodów i około 260,3 mln zł wydatków. Rok zakończyło więc nadwyżką przekraczającą 12 mln zł. Sopot obracał znacznie większymi pieniędzmi. Dochody miasta sięgnęły około 537,9 mln zł, a wydatki około 553,2 mln zł. Rok zakończył się deficytem przekraczającym 15 mln zł. Jeszcze bardziej wymowne jest przeliczenie na mieszkańca. Zakopane wydawało około 10,4 tys. zł na osobę, Sopot około 17,7 tys. zł.

dokończenie str. 4

13887 | 20900 | 402460 | 6977 | 19300

SIŁA MEDIÓW SPOŁECZNOŚCIOWYCH TYGODNIKA PODHALAŃSKIEGO. TYLE OSÓB OBSERWOWAŁO NAS 12.08.2026

CZARNY DUNAJEC

Kasa dla burmistrza

Radni długo spierali się, czy burmistrzowi należy się podwyżka. str. 5

PORONIN, WITÓW

Dwa potrącone niedźwiedzie

Na Brzezinach samochód potrącił młodego niedźwiedzia, który nie przeżył zderzenia. str. 3

ROZMOWA TP

Ocalić „Bristol”

Ze Zbigniewem Stanisławem Cyranem, autorem przygotowywanej książki o zakopiańskim Hotelu Bristol, rozmawia Paweł Pełka. str. 6

SPISZ

78 lat tradycji

Kiedy w 1948 r. Franciszek Chałupka i Jan Cerwas zakładali w Nowej Białej zespół, chodziło im o jedno – żeby to, czym żyła wieś, nie odeszło razem z najstarszymi. str. 10-11

ZAKOPANE

Nowy prezes PKL

Piotr Obidziński został nowym prezesem Polskich Kolei Linowych. Wcześniej zarządzał klubem piłkarskim. str. 3

ISSN 1231-5818
NUMER W SPRZEDAŻY DO 19.08.2026

REKLAMA

ZADBAJ O BEZPIECZEŃSTWO I STYLOWE PODRÓŻOWANIE
Odwiedź Autoryzowaną Stację Obsługi Mazda



ANNDORA | KRAKÓW
al. 29 Listopada 149

eprasa.pl 4898c80a20

Zmieniamy się dla Was

KRAKÓW AIRPORT im. Jana Pawła II

30 lecie SPÓŁKI

1996

196 516 pasażerów

Port lotniczy po gruntownym remoncie i modernizacji. Powiększono płytę postojową, wyremontowano i wydłużono drogę startową, ukończono II etap budowy terminalu.





2001

549 298 pasażerów

Zostaje oddany do użytku nowy moduł terminalu międzynarodowego, zwiększający dwukrotnie dotychczasową kubaturę. Przepustowość budynku wzrasta do 1, 3 mln pasażerów rocznie.

2010

2 863 996 pasażerów

Terminal międzynarodowy w pełnej krasie. W tym samym roku zostaje otwarty parking wielopoziomowy i kończą się prace związane z budową łącznika pomiędzy płytą postojową a drogą startową.





2015

4 221 171 pasażerów

Kończy się I etap, dotychczas największego w historii lotniska, procesu inwestycyjnego. W jego wyniku powstaje nowa część terminalu pasażerskiego wraz z kładką, przystanek kolejowy oraz pięć nowych miejsc postojowych dla samolotów. Zmodernizowana jest droga kołowania.

2025

13 248 355 pasażerów

Oddano do użytku nowy budynek CARGO. Przeniesienie obsługi cargo do nowego budynku, pozwoliło na zwiększenie przestrzeni dla pasażerów w terminalu pasażerskim.





2026

14 500 000 pasażerów /prognoza/

Od maja Terminal Wspierający przyjmuje pierwszych pasażerów. Dodatkowe 6 poczekalni przedodlotowych w strefie Non - Schengen zwiększa przepustowość terminalu o 2 mln pasażerów rocznie, co poprawi komfort podróżnych. Stanowi to również istotny krok w kierunku budowy docelowej, nowoczesnej infrastruktury lotniskowej.

2031

Przyszłość podróży startuje teraz



eprasa.pl 4898c80a20

Dwa potrącone niedźwiedzie

Na Brzezinach samochód potrącił młodego niedźwiedzia, który nie przeżył zderzenia. To już drugi taki przypadek.

Do potrącenia niedźwiedzia doszło w niedzielę po godz. 19 w rejonie Brzezin na Drodze Oswalda Bazlera. Zwierzę znalazło się na drodze i zostało uderzone przez samochód. Zderzenie okazało się śmiertelne dla niedźwiedzia. Kierowca pojazdu nie odniósł poważnych obrażeń. Samochód - mercedes vito praktycznie nie został uszkodzony. Na miejsce skierowano Straż Parku Tatrzańskiego i policję. Konieczne było zabezpieczenie miejsca, a także zajęcie się martwym zwierzęciem.

Jak się okazuje nie był to pierwszy przypadek w ostatnim czasie. Ok. dwa tygodnie temu w rejonie Witowa samochód również śmiertelnie potrącił niedźwiedzia.

Spotkanie samochodu z dużym dzikim zwierzęciem może być niebezpieczne nie tylko dla niego, ale również dla osób znajdujących się w pojeździe. Przy większej prędkości kierowca ma niewiele czasu na reakcję, szczególnie gdy zwierzę nagle wybiegnie z pobocza.

W przypadku niedźwiedzia zagrożenie jest szczególnie poważne ze względu na rozmiar i masę zwierzęcia. Zderzenie może doprowadzić do poważnego uszkodzenia samochodu, a w skrajnych przypadkach również do obrażeń osób podróżujących autem.

Dlatego policja po zdarzeniu przypomina kierowcom o konieczności zachowania ostrożności. Szczególną uwagę należy zwracać na odcinki dróg przebiegające w pobliżu lasów i terenów, w których występują dzikie zwierzęta. Asp. sztab. Roman Wieczorek, rzecznik zakopiańskiej policji zwraca uwagę, że kierowcy powinni przede wszystkim dostosować prędkość do warunków panujących na drodze oraz zachować czujność. W rejonach, gdzie można spodziewać się dzikich zwierząt, warto uważnie obserwować nie tylko samą jezdnię, ale również jej pobocza.

pp

Zakopianka

Rekord

Tyle aut jeszcze nigdy nie przejechało tunelem na zakopiance.

W niedzielę tunelem na zakopiance przejechała rekordowa liczba aut – 54 829. Poprzedni rekord przetrwał niemal rok – był niższy o 1,7 tys. pojazdów (53 131). Został ustanowiony 10 sierpnia 2025, w bardzo podobnych okolicznościach – w czasie pogodnej niedzieli bezpośrednio przed weekendem 15 sierpnia - informuje Kacper Michna z krakowskiego Oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Każdego dnia tunelem na zakopiance przejeżdża średnio 26,4 tys. pojazdów. Jak informuje GDDKiA, największy ruch pojazdów jest odnotowywany w sierpniu, a najniższy w marcu.

Tunel pod Luboniem Małym ma 2058 m i jest częścią zakopianki. Budowa obiektu zakończyła się w listopadzie 2022 r.

mk

Nowy prezes PKL

Piotr Obidziński został nowym prezesem Polskich Kolei Linowych. Decyzję podjęła Rada Nadzorcza spółki.



Prezes Piotr Obidziński w ostatnich latach był związany przede wszystkim z profesjonalnym sportem.

Nowy prezes zastąpił na tym stanowisku Janusza Ogłazę, który od marca pełnił obowiązki prezesa po odejściu Daniela Pitrusa. Pitrus kierował PKL przez siedem lat. Po jego odejściu Rada Nadzorcza powierzyła czasowe kierowanie spółką Januszowi Ogłazie. Teraz zapadła decyzja o powołaniu stałego prezesa.

Z Rakowa na czele PKL

Obidziński w ostatnich latach był związany przede wszystkim z profesjonalnym sportem. W latach 2023–2026 kierował Rakowem Częstochowa. Był to dla klubu okres dużych sukcesów sportowych, a także rozwoju organizacyjnego i infrastrukturalnego. Raków rozbudował m.in. zaplecze treningowe oraz powierzchnie handlowe i biurowe, a także pozyskał nowych sponsorów.

Po zakończeniu pracy w zarządzie klubu Obidziński został wiceprzewodniczącym jego rady nadzorczej.

Wcześniej, w latach 2019–2020, pracował w Wiśle Kraków. Zaangażował się w działania restrukturyzacyjne klubu – najpierw jako prokurent, a następnie jako pełniący obowiązki prezesa zarządu.

Biznes, inwestycje i góry

Nowy prezes PKL ma również doświadczenie poza sportem. Przez lata pracował w międzynarodowym konsultingu strategicznym i zajmował się inwestycjami w branży hotelarskiej.

Jest absolwentem kierunków menedżerskich i ekonomicznych na Université du Québec à Montréal, Uniwersytecie Warszawskim oraz Høgskolen in Østfold. Ukończył także programy dotyczące strategii i finansów w Stanach Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii.

Jego związki z górami nie ograniczają się jednak do zawodowych zainteresowań. Obidziński od ponad 20 lat jest instruktorem narciarstwa alpejskiego. Brał udział w dwóch wyprawach polarnych. Jest również żeglarzem, ze Scamp Sailing Team dwukrotnie zdobywał brązowy medal mistrzostw Europy w żeglarstwie pełnomorskim.

pp

Stare Bystre

Plony zebrane, czas na atrakcje

Msza św., występy artystyczne, liczne konkursy - to punkty Dożynek Starobystrzańskich, które odbyły się w niedzielę 9 sierpnia.

Uroczystości rozpoczęły się zbiórką przed remizą OSP Stare Bystre i przejazdem do kościoła pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika „Na Skałce", gdzie była Msza św. Potem korowód z tradycyjnymi zaprzęgami konnymi dojechał na plac obok Restauracji „Dworek za Gościńcem". Oczywiście w czasie przejazdu nie zabrakło dźwięków kapeli regionalnej i śpiewu.

Po części oficjalnej i powitaniu gości program wypełniły występy artystyczne. Na scenie zaprezentował się Dziecięcy Zespół Regionalny ze Starego Bystrego, a góralki z Zaskala pokazały komedię pt. „Relaks". Wszyscy też świetnie bawili się w trakcie mistrzostw w tulaniu boli siana. Nie zabrakło też konkursów dla dzieci i dorosłych. Wśród dodatkowych atrakcji dla najmłodszych znalazły się darmowe dmuchańce, konkursy i przejażdżki na kucyku.

Wieczór należał do muzycznych gwiazd. Wystąpił znany z programu Must Be The Music Duet z Pienin, a kolejny koncert zagrał Piotr Szewczyk. Imprezę zwieńczyła zabawa z DJ-em Enjoy.

Święto plonów zorganizowali: Sołtys i Rada Sołecka Miejscowości Stare Bystre, Związek Podhalan Oddział Stare Bystre, OSP Stare Bystre, Miasto i Gmina Czarny Dunajec oraz CKiP. Imprezę wsparli sponsorzy: Biela, Bałynce, Rob-Gont Robert Biela oraz Krafit, a od strony mediów swój patronat dał m.in. Tygodnik Podhalański.

Tekst i fot.: **Jan Głąbiński**



Dzieciaki miały radość z zabawy bolami.



Smakowitości znalazły się w darach w czasie Mszy św.

Tischnerowskie przesłanie

Znowu był apel o „poszerzanie serc". Czy w końcu trafi on do góralskich serc?

Na Polanie Rusnakowej pod Turbaczem w Gorcach setki wiernych zgromadziło się w niedzielę 10 sierpnia na uroczystej Mszy św. Ludzi Gór. Wydarzenie modlitewne nawiązywało do Eucharystii, które zapoczątkował w latach 80. XX wieku ks. prof. Józef Tischner.

Uroczystej Mszy św. przewodniczył ks. Stanisław Kowalik, kapelan Związku Podhalan. W procesji z darami do ołtarza górale złożyli na ręce celebransa produkty regionalne, kwiaty.

Podczas niezwykłej, gorczańskiej liturgii w górski las, który otacza polanę pod Turbaczem, rozchodził się śpiew góralskich gaździn. Przygrywała także kapela góralska.

W modlitwie wiernych górale wspominali m.in. zmarłych kapelanów Związku Podhalan - ks. prof. Józefa Tischnera, ks. Tadeusza Juchasa z Ludźmierza, wspomnieli także sercanina ks. Kazimierza Krakowczyka, wieloletniego duszpasterza Kaplicy Papieskiej pod Turbaczem i górala z Nowego Targu - Czesława Pajerskiego, który był fundatorem i budowniczym kaplicy pod gorczańskim szczytem.

Wielu górali pod Turbacz przybyło w strojach regionalnych, m.in. członkowie Związku Podhalan. Na Turbacz z pocztami sztandarowymi wyszły delegacje Związków Podhalan z wielu miejscowości, delegacje strażaków i innych organizacji. A wśród pielgrzymów byli i tacy, co w Gorce wybrali się konno.

Wszystkim za obecność i przygotowanie uroczystości dziękowali sercanin ks. Kazimierz Dadej, który duszpasterzuje pod Turbaczem oraz Janusz Kubowicz, prezes nowotarskiego oddziału Związku Podhalan. To członkowie tej organizacji przygotowują co roku Mszę św. pod Turbaczem. Janusz Kubowicz przypomniał, że ks. prof. Tischner nazywał spotkania pod Turbaczem „poszerzaniem serc".

Tekst i fot.: **Jan Głąbiński**

eprasa.pl 4898c80a20

TYGODNIK Podhalański 33/2026

dokończenie ze str. 1

Turystyczni giganci pod lupą

Nie można jednak wyciągać z tego prostego wniosku, że Sopot jest o tyle „bogatszy". Jest miastem na prawach powiatu i wykonuje również zadania, które w przypadku Zakopanego częściowo spoczywają na powiecie tatrzańskim. Mimo to skala różnicy jest duża. Sopot działa finansowo jak znacznie większy organizm miejski.

Zakopane więcej buduje

Jeszcze ciekawiej wygląda struktura wydatków. W Zakopanem wydatki majątkowe stanowiły około 23 proc. całego budżetu. Niemal co czwarta złotówka była więc związana z inwestycjami. W Sopocie było to około 10 proc. W dużym uproszczeniu można powiedzieć, że Zakopane było w 2025 roku kurortem bardziej nastawionym na budowanie i modernizowanie, a Sopot – na bieżące utrzymanie miasta. Pod Tatrami ogromne znaczenie mają wydatki na drogi, transport, gospodarkę komunalną i ochronę środowiska. To zrozumiałe. Infrastruktura miasta nie pracuje przecież wyłącznie dla około 25 tys. mieszkańców. Pracuje również dla turystów. To jeden z największych paradoksów gospodarki turystycznej: im większy sukces kurortu, tym większe koszty jego codziennego funkcjonowania.

Oba potrafią zarabiać

Zakopane i Sopot łączy jednak bardzo wysoka samodzielność finansowa. W Zakopanem dochody własne stanowiły około 83,8 proc. wszystkich dochodów, w Sopocie około 89,8 proc. To pokazuje, że oba miasta mają silną własną bazę gospodarczą i w dużym stopniu potrafią finansować swoje funkcjonowanie z pieniędzy generowanych lokalnie. Turystyka nie trafia oczywiście do budżetu w jednej rubryce zatytułowanej „pieniądze od turystów". Jej wpływ rozlewa się po całej gospodarce. Hotele płacą podatki. Restauracje zatrudniają ludzi. Apartamenty generują obrót. Nieruchomości mają wysoką wartość. Turyści zostawiają pieniądze w sklepach, barach, usługach, transporcie i rozrywce. To właśnie z takich tysięcy drobnych transakcji powstaje siła gospodarcza kurortu.

Dług niemal ten sam

Interesująco wygląda zadłużenie. Zakopane miało około 99 mln zł długu, Sopot około 101 mln zł. Nominalnie niemal remis. Ale po przeliczeniu na mieszkańca różnica jest już wyraźna. W Zakopanem było to około 3969 zł na osobę, w Sopocie około 3,2 tys. zł. Zakopane jest więc mocniej obciążone długiem w stosunku do swojej liczby mieszkańców i wielkości budżetu. Z drugiej strony większy dług nie musi oznaczać finansowych problemów. Liczy się również zdolność do jego obsługi oraz to, na co pieniądze zostały przeznaczone. Jeżeli kredyt finansuje inwestycje w infrastrukturę, która przez kolejne lata obsługuje mieszkańców i turystów, może być narzędziem rozwoju.

Kurort musi być też miastem

Największym wydatkiem Zakopanego nie jest promocja, kolejka na Gubałówkę ani żadna turystyczna atrakcja. Jest nim oświata. Na edukację miasto przeznaczyło około 81 mln zł, czyli ponad 31 proc. wszystkich wydatków. W Sopocie edukacja również należy do największych pozycji budżetowych. To doskonałe przypomnienie, że poza pocztówkowym obrazem kurortu istnieje zwyczajne miasto. Turysta potrzebuje hotelu, restauracji i atrakcji. Mieszkaniec potrzebuje jeszcze szkoły, przedszkola, transportu, opieki społecznej, sprawnych ulic i miejsca do normalnego życia przez dwanaście miesięcy w roku.

Przy stole wygrywa Zakopane?

Gastronomia jest jednym z najbardziej charakterystycznych elementów gospodarki obu kurortów. Sopot ma około 230 restauracji o różnym profilu. Jak na miasto liczące nieco ponad 31 tys. mieszkańców jest to bardzo dużo. Ale Zakopane może mieć ich jeszcze więcej. Dane miejskie pokazują, że w zakopiańskiej gastronomii funkcjonowało około 310 zezwoleń na sprzedaż piwa i słabszych alkoholi. Daje to podstawę, by szacować liczbę restauracji, karczm, barów i knajp na około 300–350. Oznaczałoby to mniej więcej jeden lokal na 70–80 stałych mieszkańców. Tego rynku nie utrzymują oczywiście sami zakopiańczycy. Utrzymują go turyści. I właśnie w gastronomii bardzo dobrze widać różnicę między oboma kurortami. Zakopane ma gastronomię bardziej masową, rozległą i silnie podporządkowaną ogromnemu ruchowi turystycznemu. Karczmy regionalne, restauracje, pizzerie, bary i bistra tworzą właściwie osobny przemysł. Sopot działa inaczej. Restauracja przy Monciaku może liczyć nie tylko na turystę, lecz również na mieszkańców Gdańska, Gdyni i całej aglomeracji trójmiejskiej. Ma też mocną gastronomię premium. W selekcji Michelin 2026 znalazło się 6 sopockich restauracji. W samym Zakopanem były 3, a po doliczeniu pobliskiego Kościeliska - 4. Jedna z nich, Giewont w Kościelisku, posiada gwiazdkę Michelin. Można więc powiedzieć, że Zakopane prawdopodobnie wygrywa skalą gastronomii, a Sopot - koncentracją lokali wyróżnionych w segmencie premium.

ZAKOPANE KONTRA SOPOT – W LICZBACH

Dwa kurorty, dwa modele turystyki i gospodarki

ZAKOPANE	WSKAŹNIK	SOPOT
	1. FINANSE	
ok. 24,9 tys.	Mieszkańcy	ok. 31,2 tys.
ok. 272,5 mln zł	Dochody miasta	ok. 537,9 mln zł
ok. 260,3 mln zł	Wydatki	ok. 553,2 mln zł
10 444 zł	Wydatki na mieszkańca	17 729 zł
ok. 83,8%	Udział dochodów własnych	ok. 89,8%
ok. 23%	Udział inwestycji w wydatkach	ok. 10%
ok. 98,9 mln zł	Zadłużenie	ok. 101 mln zł
3969 zł	Dług na mieszkańca	ok. 3,2 tys. zł
+12,2 mln zł	Wynik budżetu 2025	−15,3 mln zł
	2. GASTRONOMIA	
ok. 300–350	Restauracje, bary, karczmy i knajpy	ok. 230
ok. 1 lokal na 70–80 mieszkańców	Zagęszczenie gastronomii	ok. 1 lokal na 135 mieszkańców
3 w granicach miasta	Restauracje w Michelin 2026	6
4 z pobliskim Kościeliskiem	Michelin – z najbliższą okolicą	6
	3. NOCLEGI I HOTELE	
ok. 45 tys. miejsc	Szeroka baza noclegowa	ok. 12 tys. miejsc
ok. 180 miejsc	Miejsca noclegowe na 100 mieszkańców	ok. 38 miejsc
6	Hotele 5★	co najmniej 5
Aries Hotel & SPA Zakopane; Bachleda Residence Zakopane; Nosalowy Park Hotel & Spa; Rysy Boutique Hotel; Radisson Blu Hotel & Residences Zakopane	Przykładowe hotele 5★	Sofitel Grand Sopot; Sheraton Sopot; Rezydent Sopot MGallery; Haffner; Testa
2 hotele z Kluczami Michelin w 2025 r.	Wyróżnienia hotelowe Michelin	brak porównywalnej liczby w naszym zestawieniu
hotele 5★, apartamenty, wille, rezydencje, domy premium	Charakter luksusowej bazy	silnie skoncentrowane hotele 5★ i resorty
bardziej rozproszony luksus i ogromny rynek apartamentów	Model hotelarstwa premium	bardziej klasyczny, hotelowy luksus
	4. CHARAKTER TURYSTYKI	
bardziej masowa i rozproszona	Model turystyki	bardziej hotelowy, premium i metropolitalny

Zakopane wynajmuje całe miasto

Jeszcze większa różnica pojawia się przy noclegach. Pod koniec 2025 roku w zakopiańskiej ewidencji znajdowało się około 45 tys. miejsc noclegowych. To liczba wręcz niezwykła. Zakopane ma niespełna 25 tys. mieszkańców, a więc może oficjalnie przenocować niemal dwa razy więcej ludzi, niż liczy jego stała populacja. Sopot ma znacznie mniejszą bazę. Po uwzględnieniu nie tylko klasycznych hoteli, ale również apartamentów i najmu krótkoterminowego można ją szacować na około 12 tys. miejsc. Skala jest więc zdecydowanie po stronie Zakopanego. W praktyce stolica Tatr jest ogromnym rynkiem noclegowym, w którym hotel stanowi tylko jedną z wielu form zakwaterowania. Są jeszcze pensjonaty, wille, pokoje, apartamenty, domki i całe kompleksy przeznaczone pod wynajem turystyczny. Sopot jest bardziej klasycznym kurortem hotelowym.

Luksus nad morzem i pod Tatrami

W segmencie premium proporcje są bardziej wyrównane. Sopot ma co najmniej kilka bardzo mocnych hoteli pięciogwiazdkowych: Grand Hotel, Sheraton, Rezydent, Haffner czy Testa. Na niewielkiej przestrzeni powstała tam silnie skoncentrowana baza luksusowa. Zakopane odpowiada m.in. Aries Hotel & SPA, Nosalowy Park Hotel & Spa czy Bachleda Residence, ale jego przewagą jest szerokość rynku. Luksus pod Tatrami nie kończy się na hotelu pięciogwiazdkowym. To również duże apartamenty z widokiem na góry, prywatne sauny, jacuzzi, nowoczesne wille, rezydencje i designerskie domy. Można powiedzieć, że w Sopocie luksus jest bardziej hotelowy, a w Zakopanem bardziej rozproszony.

Najtrudniejsze pytanie

W obu miastach pozostaje jednak problem, którego nie widać na folderach turystycznych. Mieszkańców ubywa. W Zakopanem liczba ludności w ciągu pięciu lat zmniejszyła się o około **3,7 proc.** Miasto ma jednocześnie ujemny przyrost naturalny i ujemne saldo migracji. Sopot również od lat mierzy się ze spadkiem liczby stałych mieszkańców. To może być najważniejsze wyzwanie przyszłości obu kurortów. Można bowiem mieć pełne hotele, restauracje bez wolnych stolików i zatłoczone ulice, a jednocześnie coraz mniej mieszkańców. Można mieć świetny kurort, a coraz słabsze miasto. Dla lokalnej gospodarki oznaczałoby to problemy z pracownikami, rosnące koszty usług, presję mieszkaniową i jeszcze większe uzależnienie od turystyki.

Kto więc wygrywa?

Jeżeli spojrzymy wyłącznie na finanse, przewagę skali ma Sopot. Jeżeli patrzymy na inwestycje, bardziej ofensywne jest Zakopane. Jeżeli porównujemy gastronomię, Zakopane prawdopodobnie ma więcej lokali, ale Sopot mocniej zaznacza obecność w segmencie premium. W noclegach wynik jest znacznie bardziej jednoznaczny: Zakopane posiada bazę wielokrotnie większą. Sopot jest bardziej klasycznym, luksusowym kurortem hotelowym osadzonym w dużej metropolii. Zakopane przypomina natomiast wielkie przedsiębiorstwo turystyczne rozlane na całe miasto - z tysiącami apartamentów, pokoi, restauracji, karczm, sklepów i usług.

Jurek Jurecki

Przy przygotowaniu materiału do analizy danych wykorzystywałem narzędzia AI.

eprasa.pl 4898c80a20

Kasa dla burmistrza

Radni długo spierali się, czy burmistrzowi należy się podwyżka. Ostatecznie zgodzili się na nią.

Ile będzie zarabiał teraz Marcin Ratułowski, burmistrz Czarnego Dunajca? Zgodnie z projektem miesięczne wynagrodzenie burmistrza ma składać się z: wynagrodzenia zasadniczego – 11 280 zł, dodatku funkcyjnego – 3 760 zł, dodatku specjalnego – 4 512 zł, czyli 30 proc. łącznej kwoty wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego. Łącznie daje to 19 552 zł brutto miesięcznie.

- Regionalna Izba Obrachunkowa zarzuciła nam, że nie została podjęta Uchwała w sprawie wynagrodzenia dla burmistrza. Musi taki dokument być. Ponadto mamy mnóstwo projektów, sam też zajmuję się wieloma sprawami związanymi z dokumentacją sądową na rzecz gminy, mamy tych różnych spraw bardzo wiele – bronił swojej podwyżki Marcin Ratułowski. – Możemy się tym zająć, ale po co od razu podwyżka, przecież może zostać jak jest – kontrowała radna Zofia Kierkowska. – Zwolniliście prawnika, pan sam się tym zajmuje, ale słyszymy, że i tak zlecacie niektóre sprawy kancelarią zewnętrznym – dziwił się radny Tadeusz Czepiel.

Radna Joanna Turska zauważyła, że pensja burmistrza zbliżona się jest do prezydentów dużych miast. – Ale czy oni mają zastępców? Poza tym jakie oni mają zaplecze urzędników – dziwił się na takie argumenty radny Daniel Domagała. – Nasza gmina idzie do przodu, mnóstwo spraw, mnóstwo projektów, zwiększona odpowiedzialność za wiele – wtórowała mu radna Małgorzata Garczek.

Ostatecznie radni zagłosowali na „tak" za podwyżką dla burmistrza, wyniesie ona około 1500 zł. Wcześniej jednak doszło do kontrowersji. Wniosek Uchwały podpisał przewodniczący Rady Miasta Bartłomiej Bukowski. – Ja czytam w Statucie naszej rady i widzę, że nie do końca tak można. Wniosek mogło zgłosić trzech radnych i go podpisać albo sam burmistrz – zastanawiał się radny Tadeusz Czepiel. Po wątpliwościach, które rozwiał radca prawny wniosek o swoją podwyżkę podpisał burmistrz. Tekst całej uchwały pozostał niezmieniony, odczytał go przewodniczący Rady na wniosek m.in. radnego Pawła Dziubka. – Żeby nie było, że tam się coś zmieniło – irytował się.

jg



Psy zadowolone, ich właściciele również.

Najlepsze psie piękności

Ponad 1000 czworonogów, reprezentujących 180 ras, stawiło się na lodowisku.

XII Międzynarodowa Wystawa Psów Rasowych odbywał się w miniony weekend na Lodowisku w Czarnym Dunajcu. Wydarzenie zorganizował Związek Kynologiczny w Polsce Oddział Zakopane.

Tadeusz Wirmański, przewodniczący komitetu organizacyjnego zaznaczył, że wystawa jest okazją nie tylko do podziwiania psów rasowych, ale też daje możliwość spotkania pasjonatów kynologii i spędzenia czasu w gronie miłośników czworonogów. - Na wystawę dojechało ponad 1000 psów reprezentujących około 180 ras. Wśród nich znalazły się molosy, teriery, jamniki, wyżły oraz psy pierwotne. Na ringu zaprezentowały się jedne z najlepszych egzemplarzy, ponieważ wystawa została obdarzona przywilejem przekazywania nominacji na największą wystawę psów na Wyspach Brytyjskich – zaznaczył T. Wirmański.

Organizatorzy podziękowali Marcinowi Ratułowskiemu, burmistrzowi Miasta i Gminy Czarny Dunajec za możliwość kolejny raz przeprowadzenia wystawy psów na terenie lodowiska. – Wygląda na to, że za rok też będziemy tutaj – zapewniają organizatorzy.

Tekst i fot.: **Jan Głąbiński**

REKLAMA



eprasa.pl 4898c80a20

Chciałbym ocalić historię „Bristolu”

Ze Zbigniewem Stanisławem Cyranem, autorem przygotowywanej książki o zakopiańskim Hotelu Bristol, rozmawia Paweł Pełka.



Zbigniew Stanisław Cyran na balkonie hotelu Bristol w 2011 roku.

– Skąd wzięło się Pana zainteresowanie Hotelem Bristol?

- Zaczęło się właściwie od Zakopanego. W 1999 roku zacząłem regularnie przyjeżdżać tu z kolegami z Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie. Zatrzymywaliśmy się w Bristolu przed górskimi wyprawami. Hotel nie był drogi, miał ciekawą historię i świetne położenie. Przez lata stał się dla nas naturalnym miejscem pobytu.

Przełom nastąpił w 2009 roku. Nie udało mi się wtedy przyjechać do Zakopanego, ale w „Gazecie Krakowskiej” przeczytałem informację, że Bristol może zniknąć z krajobrazu miasta. Zapaliła mi się czerwona lampka. Zacząłem szukać materiałów i w jednym z warszawskich antykwariatów znalazłem oryginalną ulotkę hotelu z 1931 roku. To właśnie ona stała się podstawą pierwszego artykułu opublikowanego w „Tygodniku Podhalańskim” w 2010 roku, a rok później kolejnego, znacznie obszerniejszego.

– Co sprawiło, że Bristol okazał się aż tak ważnym miejscem?

To nie jest tylko historia jednego hotelu. Bristol odegrał ogromną rolę w rozwoju Zakopanego, zwłaszcza sportów zimowych. Już od końca lat dwudziestych był ważnym zapleczem dla narciarzy i turystów. Z zachowanych materiałów wynika, że organizowano tam pobyty związane z całym sezonem zimowym – od grudnia do kwietnia. Przez hotel przewinęło się wiele znanych osób, a jego dzieje są częścią historii miasta.

– Od Pańskich publikacji minęło już piętnaście lat. Czy dziś wiemy o Bristolu coś więcej?

Przez ten czas wiele się wydarzyło. W 2015 roku hotel kupiła warszawska spółka, która planowała jego odbudowę i ponowne otwarcie w 2020 roku. Projekt wzbudzał wiele emocji. Sam budynek miał zostać zachowany, ale wokół planowano bardzo intensywną zabudowę. Dla mnie najważniejsze było to, że pojawiła się szansa na uratowanie historycznego obiektu, choć ostatecznie inwestycja nie doszła do skutku.

– Czy poza publikacjami podejmował Pan także inne działania?

- Tak. W 2011 roku została odprawiona Msza Święta w intencji Mariana Jamontta – twórcy i pierwszego dyrektora hotelu – a na jego grobie złożono wieniec z krokusów. Rok później rozpoczęło działalność Stowarzyszenie Instytut Dziedzictwa Historycznego Kultury i Sportu im. Mariana Jamontta.

Organizowaliśmy również konferencje historyczne. Najważniejsza odbyła się 8 marca 2013 roku w Bristolu, tuż przed jego zamknięciem. Było to ostatnie wydarzenie zorganizowane w tym hotelu. Kilka miesięcy później uczestniczyłem także w konferencji poświęconej Bristolowi w Dworcu Tatrzańskim, a w 2014 roku Radio Kraków wyemitowało audycję historyczną poświęconą dziejom hotelu.

– Bywał Pan w Bristolu także wtedy, gdy budynek popadał już w ruinę. Jakie to było doświadczenie?

- Bardzo smutne. Jeszcze przed ostatecznym zamknięciem można było wejść do środka. Widziałem, jak z roku na rok budynek niszczeje. Później zaglądałem tam niemal przy każdej wizycie w Zakopanem. Patrzenie na tak ważny dla historii miasta obiekt w takim stanie naprawdę było przygnębiające. Tym bardziej utwierdzało mnie w przekonaniu, że jego historię trzeba ocalić, nawet jeśli sam budynek przez lata pozostawał opuszczony.

– Stąd pomysł na książkę?

- Tak. Myślałem o niej od dawna, ale zawsze brakowało czasu albo pojawiały się inne przeszkody. Działalność publicystyczna nie jest przecież moją pracą zawodową. Chciałbym jednak zostawić możliwie pełne opracowanie historii Bristolu.

Nie będzie to klasyczna monografia naukowa, lecz szerokie opracowanie pokazujące różne aspekty funkcjonowania hotelu. Zaprosiłem do współpracy osoby zajmujące się historią i architekturą, a także krewnych Mariana Jamontta. Zależy mi, by była to praca zbiorowa, wykorzystująca wiedzę specjalistów z różnych dziedzin.

– Czy publikacja ukaże się jeszcze w tym roku?

- Taki jest plan. Chciałbym, aby książka trafiła do czytelników jeszcze przed końcem roku, choć najważniejsze jest dla mnie to, by była dobrze przygotowana i dopracowana pod względem merytorycznym oraz edytorskim. Jeśli będzie wymagało to więcej czasu, wolę poczekać i wydać publikację na odpowiednim poziomie.

– Ma Pan na swoim koncie jakieś publikacje?

- Dotychczas opublikowałem trzy pozycje książkowe: o parafii w Ostrężnicy, o orkiestrze dętej w Czatkowicach oraz najobszerniejszą pozycję będącą obrazem 25 lat działalności publicystycznej i literackiej (W cienistym blasku krzyża - historia w szkicach i obrazach literackich, 2021).

– Na zakończenie – czego życzyłby Pan Hotelowi Bristol?

- Przede wszystkim szczęśliwego powrotu do życia. Mam nadzieję, że odzyska swoje miejsce na mapie Zakopanego i że uda się zachować jego wyjątkowy charakter. Można żywić taką nadzieję, gdyż na stronie internetowej obecnego właściciela widnieje szczytne hasło o „architekturze tworzonej sercem” oraz o „luksusie, który ma dusz̨e”. A jeśli moja książka choć trochę przyczyni się do ocalenia pamięci o tym miejscu, uznam, że było warto.

Artyści ASP oddali hołd Kasprowiczowi

W Miejskiej Galerii Sztuki w Zakopanem otwarto w piątek wystawę „Poezja jest wszystkiem...”, przygotowaną przez artystów Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie.

Ekspozycja, zorganizowana w setną rocznicę śmierci Jana Kasprowicza, prezentuje prace studentów, absolwentów i pedagogów uczelni, z których wiele powstało specjalnie z myślą o tym wydarzeniu.

Na wystawie zaprezentowano prace wykonane z wykorzystaniem różnorodnych środków wypowiedzi wizualnej. Autorami dzieł są zarówno studenci, jak i absolwenci oraz pedagodzy krakowskiej ASP. Wśród artystów znaleźli się m.in. Zbigniew Bajek, Rafał Borcz, Patrycja Boruch, Adam Brincken, Zbigniew Cebula, Mateusz Cieszewski, Maria Gulczyńska, Paweł Jach, Natalia Kabala, Martyna Kaszyca, Janusz Matuszewski, Patrycja Piętka, Jan Podgórski, Maria Suchodolska, Martyna Tas, Grzegorz Wnęk i Katarzyna Zabłocka.

Ekspozycja po raz pierwszy została pokazana w Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie. Zakopiańska odsłona jest kolejnym etapem projektu upamiętniającego poetę w setną rocznicę jego śmierci.

Wernisaż rozpoczął się od występu aktorów Teatru im. Stanisława Ignacego Witkiewicza, którzy zaprezentowali fragmenty hymnu „Dies irae” Jana Kasprowicza. Oprawę muzyczną zapewnił kompozytor i pianista związany z teatrem Jerzy Chruściński. Gości przywitała dyrektor Miejskiej Galerii Sztuki Anna Schumacher, dziękując wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie wystawy.



Wiceburmistrz Zakopanego Iwona Grzebyk-Dulak podkreślała znaczenie współpracy miasta z krakowską Akademią Sztuk Pięknych.

– Z całego serca chciałabym pogratulować kuratorowi wystawy i rektorowi ASP. Cieszę się, że możemy przeżywać tę wystawę i że dziś zadeklarował pan chęć dalszej współpracy z Miejską Galerią Sztuki. Jesteśmy zaszczyceni tym faktem. Gratuluję wszystkim artystom oraz zespołowi galerii za zjawiskową aranżację. Zanurzcie się państwo w tej pięknej opowieści poetycko-artystycznej – mówiła.

Rektor Akademii Sztuk Pięknych, który jest jednocześnie jednym z uczestników wystawy, podkreślał, że możliwość pokazania własnych prac jest dla artysty wyjątkowym przeżyciem. – Jestem zaszczycony, że mogę występować przed państwem nie jako rektor, ale jako artysta biorący udział w tej wystawie. Nic nie może się równać z momentem, gdy z niepokojem odsłaniamy to, co powstało w naszej pracowni – powiedział.



W swoim wystąpieniu nawiązał także do historii krakowskich Sukiennic i roli sztuki w okresie zaborów. – Kultura polska była kotwicą polskości. Bez niej jedni mówiliby po niemiecku, inni po rosyjsku – podkreślał.

Przypomniał również postać hrabiego Władysława Zamoyskiego, fundatora Bazaru Polskiego – budynku, w którym obecnie mieści się Miejska Galeria Sztuki.

– To nie my nobilitujemy to miejsce, to miejsce nobilituje nas. Duch hrabiego Zamoyskiego jest tu obecny. Był człowiekiem o szerokich horyzontach, patrzącym daleko w przyszłość. Zdecydował, że ten budynek będzie bazarem, miejscem handlu sztuką i rzemiosłem artystycznym – mówił.

- Po odzyskaniu niepodległości było cudownie do 1945 roku, gdy nastąpiła nowa władza i przyszedł kolejny Władysław tym razem Gomółka. Jego wiedzę o sztuce mogę porównać do wiedzy polityka jednej z partii, który nazwał niedawno artystów nierobami . Ma do tego prawo, ale ja z dumą noszę nazwę nieroba i jestem kontynuatorem takich nierobów jak: Matejko, Wyspiański, czy zakochany w Tatrach Andrzej Wróblewski czy Andrzej Wajda.

Rektor zaapelował również o przywrócenie całego gmachu dawnego Bazaru Polskiego działalności kulturalnej. Kurator wystawy Adam Organisty dziękował wszystkim artystom za udział w projekcie. Podkreślał, że prezentowana ekspozycja jest efektem wieloletnich związków Akademii z Harendą.

– Ta wystawa prezentuje wysoki poziom malarstwa. Prace przygotowali studenci, absolwenci i pedagodzy uczelni. Nie byłoby jej, gdyby wszystko nie zaczęło się na Harendzie, gdzie od lat studenci ASP przyjeżdżają na plenery. Zawsze odwiedzają dom Jana Kasprowicza, a kustosz Małgorzata Karpiel opowiada o poecie i zaraża nas jego postacią – powiedział.

Tekst i fot.: **Paweł Pełka**

eprasa.pl 4898c80a20

Poidełka do rozbiórki

O protestach nad Morskim Okiem, samowoli na Bachledzkim Wierchu i problemach z wodą.



– Jest prawomocny wyrok, który nakazuje rozbiórkę samowolnie wzniesionego obiektu. Miasto wystąpiło do sądu o klauzulę wykonalności i czeka na decyzję – mówi burmistrz Łukasz Filipowicz, komentując wyrok w sprawie „poidełek" na Bachledzkim Wierchu.

We wtorek w Zakopanem odbyło się kolejne posiedzenie Konwentu Tatrzańskiego. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele Zakopanego oraz gmin Biały Dunajec, Bukowina Tatrzańska, Kościelisko i Poronin. Rozmawiano m.in. o współpracy z Polskimi Kolejami Linowymi, protestach na drodze do Morskiego Oka, schronisku dla zwierząt oraz problemach związanych z dziką zabudową.

Starosta tatrzański Andrzej Skupień poinformował, że przed posiedzeniem Konwentu spotkał się z nowym prezesem Polskich Kolei Linowych Piotrem Obidzińskim. Było to pierwsze, zapoznawcze spotkanie. Samorządowcy liczą jednak na konkretne rozmowy dotyczące inwestycji i działalności spółki na terenie powiatu. Wśród oczekiwań są m.in. działania przy obiektach PKL, a nie tylko rozwój gastronomii czy oferty rozrywkowej.

Jednym z tematów były również protesty organizowane na drodze do Morskiego Oka. Samorządowcy podkreślają, że legalnie zgłoszonych demonstracji nie można zakazać. Jednocześnie służby mają przygotowywać rozwiązania, które pozwolą zapewnić bezpieczeństwo turystów i ograniczyć ryzyko eskalacji podczas protestów.

Prawomocny wyrok

Władze Zakopanego odniosły się także do sprawy zabudowy na Bachledzkim Wierchu. - Jest prawomocny wyrok, który nakazuje rozbiórkę samowolnie wzniesionego obiektu. Miasto wystąpiło do sądu o klauzulę wykonalności i czeka na decyzję. Dopiero później będzie można określić sposób egzekucji wyroku - zaznaczył Łukasz Filipowicz, burmistrz Zakopanego. Dodał, że na Bachledzkim Wierchu jest kilkuset właścicieli gruntów i 99,9% tych właścicieli przestrzega przepisów. - Nie buduje, nie zyskuje tym samym, a wręcz traci. Bo nie może korzystać w 100% ze swojej ziemi. Rozumieją to, dostosowują się do przepisów. A są jednostki, które do przepisów się nie dostosowują, robią taką partyzantkę i pozostali mieszkańcy, pozostali właściciele czują się poszkodowani. Mamy przecież dziesiątki zgłoszeń dotyczących tych samowoli. Dlatego uważam, że nie można dopuszczać do tego, żeby samowole tak agresywne powstawały, bo daje to zły przykład. Jak wytłumaczyć pozostałym mieszkańcom, pozostałym właścicielom ziemi, że nie mogą budować, skoro jeden buduje i nie ma konsekwencji? Inwestor został w pierwszej instancji uznany winnym, odwołał się i w drugiej instancji również uznano go winnym - podsumował Łukasz Filipowicz.

Kiss and ride

Podczas wtorkowej konferencji prasowej poruszono również kwestię funkcjonowania tzw. zatoki Kiss and ride w rejonie dworca w Zakopanem. Miasto przypomina, że nie jest to parking ani postój taksówek. Zatoka ma służyć do szybkiego wysadzenia lub odebrania pasażerów. Straż Miejska i policja mają reagować na przypadki jej blokowania.

Samorządowcy rozmawiali także o schronisku dla zwierząt w Nowym Targu. Zwierzęta mają zapewnioną opiekę do końca roku. Natomiast dalsze rozwiązania będą zależały m.in. od rozstrzygnięcia w sprawie odwołania od decyzji o wykreśleniu schroniska z rejestru. Samorządy analizują różne scenariusze jego dalszego funkcjonowania. W tym możliwość poniesienia dodatkowych kosztów związanych z modernizacją.

Kolejnym tematem były dzikie zwierzęta pojawiające się na terenie miasta. Władze Zakopanego odniosły się m.in. do opisanej przez nas sprawy sprawy łani. Zwierzę miało na szyi zaklesczoną pokrywę z kosza na śmieci. Straż Miejska kilkakrotnie lokalizowała łanię i podejmowała próby przeprowadzenia interwencji weterynaryjnej. Ostatecznie udało się uwolnić zwierzę. - Trudno powiedzieć, dlaczego Tatrzański Park Narodowy, koła łowieckie czy policja nie reagowały na wezwania ochroniarzy zwierząt. Też nie jest tak jak jest napisane w internecie, że nikt nic nie robił - podkreślił Łukasz Filipowicz. Przypomniał, że pierwsze zgłoszenie o łani Straż Miejska dostała kilkanaście dni temu. - Straż Miejska interweniowała, zlokalizowaliśmy tą sarnę, natomiast nie było chętnego weterynarza, który mógłby się tym zająć. Weterynarze albo nie mają takich kompetencji, żeby zajmować się dzikimi zwierzętami, albo po prostu nie chcą tego robić. Obawiając się jakiejś tam nagonki medialnej, linczu, hejtu. Proszę sobie wyobrazić sytuację, że taki weterynarz uśpi taką łanię, a ona na przykład dostanie zawału serca i po prostu zejdzie podczas takiej interwencji. Wtedy te wszystkie towarzystwa będą prowadziły lincz na takim weterynarzu, więc nie dziwię się, że weterynarze są bardzo ostrożni w podejmowaniu interwencji na naszym terenie. Właśnie z uwagi na to, co się dzieje w internecie, co się wydarzyło w schronisku w Nowym Targu. Bo jaki jest hejt, taki lincz, taka nagonka. Nie ma co dziwić się ludziom, że po prostu boją się albo nie chcą prowadzić różnych działań na naszym terenie - dodał burmistrz Zakopanego.

Unikać kąpieli

W trakcie spotkania poruszono również kwestie związane z jakością wody i korzystaniem z dzikich kąpielisk. Samorządowcy zwracali uwagę, że przy niskich stanach wód i wysokich temperaturach pojawiające się zanieczyszczenia mogą być bardziej skoncentrowane. Dlatego mieszkańcy i turyści powinni zachować ostrożność i unikać kąpieli w miejscach nieprzeznaczonych do tego celu.

Rozmawiano ponadto o programie naprawczym w Wydziale Budownictwa i Architektury Starostwa Powiatowego oraz przygotowaniach do uruchomienia wspólnej marki i strategii marki powiatu tatrzańskiego. Samorządowcy wymienili również informacje dotyczące bieżących problemów i wydarzeń w regionie.

rav

Autem na Krupówki pełne turystów

Turysta z Bliskiego Wschodu tłumaczył, że chciał zaparkować przy restauracji.

Do niebezpiecznego zdarzenia doszło 5 sierpnia po godz. 20 na Krupówkach w Zakopanem. Kierowca wypożyczonego samochodu, turysta z jednego z krajów Bliskiego Wschodu, wjechał na zamknięty dla ruchu deptak, ignorując znak B-1 oznaczający zakaz ruchu w obu kierunkach. W tym czasie Krupówki były pełne spacerujących turystów.

Samochód został zatrzymany przez patrol Straży Miejskiej. Jak ustalili funkcjonariusze, kierowca podróżował z czteroosobową rodziną. Tłumaczył, że zamierzał zjeść kolację i chciał zaparkować samochód bezpośrednio przy wejściu do restauracji.

Strażnicy zapytali kierowcę, czy nie zwrócił uwagi na fakt, że po Krupówkach poruszają się wyłącznie piesi i nie jeżdżą tam samochody. Mężczyzna przyznał, że zauważył znak drogowy, jednak – jak twierdził – nie wiedział, co on oznacza, ponieważ nie było na nim tłumaczenia w języku angielskim. Dodał również, że zamierzał jechać bardzo powoli, dlatego jego zdaniem nie stwarzał zagrożenia dla innych.

Takie tłumaczenie nie uchroniło go jednak przed odpowiedzialnością. Za niestosowanie się do znaku B-1 grozi mandat w wysokości do 5 tys. zł oraz 8 punktów karnych. Strażnicy miejscy nałożyli na kierowcę wysoki mandat karny.

Komendant Straży Miejskiej w Zakopanem, Leszek Golonka, przypomina, że zagraniczni kierowcy również muszą znać i przestrzegać polskich przepisów.

- Nieznajomość znaków drogowych nie jest usprawiedliwieniem dla łamania przepisów. Każdy kierowca poruszający się po polskich drogach, niezależnie od kraju pochodzenia, ma obowiązek znać obowiązujące zasady i stosować się do oznakowania. Wjazd samochodem na zatłoczony deptak może w każdej chwili doprowadzić do tragedii - podkreśla Leszek Golonka, komendant Straży Miejskiej w Zakopanem.

Straż Miejska apeluje do wszystkich kierowców, a szczególnie do turystów z zagranicy, o zwracanie uwagi na polskie znaki drogowe i stosowanie się do obowiązujących przepisów. Ich lekceważenie może stanowić poważne zagrożenie dla pieszych oraz innych uczestników ruchu.

pp

VII Wieczornica z Wyszyńskim

Żyj na 100 procent!

Największe hity zaśpiewał w kościele na Bachledówce zespół Sound'n'Grace.

W sobotę 8 sierpnia w sanktuarium na Bachledówce odbyła sie VII Wieczornica z Wyszyńskim. Na uczestników czekał bogaty program artystyczny. Wystąpił znany zespół Sound'n'Grace. Artyści zaśpiewali swoje największe hity, w tym „100". Jego fragment brzmiał: „Zanim Ci życie nie powie, że pass i odholuje, weź w garść i idź. Zacznij na 100, nie na 5 procent żyć".

Przed liczną publicznością zaprezentowały się także zespoły regionalne z terenu Miasta i Gminy Czarny Dunajec, Kapela Góralska i Grupa Śpiewacza „Bachledówka" oraz zespół „Niebo w Piekielniku". Tradycyjnie zwieńczeniem wieczoru był wspólne odśpiewany Apel Jasnogórski.

W VII Wieczornicy z Wyszyńskim uczestniczył m.in. Marcin Ratułowski, burmistrz Czarnego Dunajca, obecna była Maria Domagała, przewodnicząca Rady Powiatu Nowotarskiego, a także reprezentanci Zarządu Głównego Związku Podhalan. Przybył również przedsiębiorca i filantrop Jan Mrowca, pomysłodawca oratorium „Równoj Ku Górze".

Organizatorami wydarzenia byli: Miasto i Gmina Czarny Dunajec, Centrum Kultury i Promocji Gminy Czarny Dunajec oraz Parafia Ojców Paulinów p.w. Matki Bożej Jasnogórskiej na Bachledówce. Partnerzy to: Związek Podhalan Oddział w Czerwiennem, OSP Czerwienne, Katolicka Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi SPSK w Czerwiennem, Stowarzyszenie OldBachledówka, Termy Chochołowskie, Hotel Bachledówka. Wydarzeniu patronował „Tygodnik Podhalański".

Tekst i fot.:
Jan Głąbiński



Artystki z Sound'n'Grace miały w sobie moc energii w czasie koncertu.

REKLAMA



eprasa.pl 4898c80a20

REDAKCJA

ZAKOPANE 34-500
ul. Nowotarska 26A,
tel. 18 20 00000
mail: tp@24tp.pl

ODDZIAŁY:

NOWY TARG, ul. Rynek 11
tel. 18 26 699 34

CHICAGO, 6500 S. Archer Ave.
Chicago ILL 60638

REDAKTOR NACZELNY
Paweł Pełka p.pelka@24tp.pl

DYREKTOR ARTYSTYCZNY
Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com

DZIENNIKARZE
Jolanta Flach j.flach@24tp.pl
Jurek Jurecki j.jurecki@24tp.pl
Marek Kalinowski (Rabka, Orawa) m.kalinowski@24tp.pl
Rafał Gratkowski (Zakopane) r.gratkowski@24tp.pl

SPORT
Paweł Pełka sport@24tp.pl

ROZMAITOŚCI
Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl

FOTO
Bartek Jurecki

DZIAŁ GRAFICZNY
Andrzej Larkowski

BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ
Zakopane
ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23
ogloszenia@24tp.pl
ul. Nowotarska 26A, tel. 18 20 000 00
sekretariat@24tp.pl
Nowy Targ
Rynek 11, tel. 18 26 699 34, nowytarg@24tp.pl
Czarny Dunajec
Rynek 7, tel. 18 26 57 204

SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU
Katarzyna Starczowska
k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383
Magdalena Lipkowska
magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217

SEKRETARIAT
Beata Momot (Zakopane), sekretariat@24tp.pl

WYDAWCA
Zakopiańskie Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

DRUK
Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu
ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:
www.24tp.pl

Materiały do informatora kulturalnego można wysyłać pod adres: a.nowelli@24tp.pl
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

Telefon interwencyjny
18 2000000
606 402 247

PRENUMERATA

krajowa	kwartalna - 120 zł, półroczna - 190 zł roczna - 350 zł
zagraniczna (Europa)	kwartalna - 210 zł półroczna - 380 zł, roczna - 710 zł

WPŁATY NA KONTO
PKO BP ZAKOPANE
33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

Lądowanie i góralskie powitanie

Góralski mały szałas, oscypki, a nawet dźwięki kapeli regionalnej. Kraków Airport wita pasażerów w podhalańskich barwach.

Dźwięki kapeli góralskiej, przysmaki kuchni regionalnej jak oscypek czy moskol czekały na pasażerów przylatujących bądź odlatujących z Kraków Airport w piątek 7 sierpnia. Wszystko za sprawą inauguracji programu „Kierunek Małpolska".

Podróżnych przylatujących lub odlatujących do/z Krakowa może zaciekawić w terminalu sporych rozmiarów drewniane stoisko przygotowane przez powiat tatrzański i gminy wchodzące w jego skład. - Cieszę się, że otwieramy się znowu na Małopolskę i jej bogactwo, a lotnisko może wspierać i promować region – zaznaczył Łukasz Strutyński, prezes Kraków Airport. – Choć oferta promocyjna jest w dużej mierze przygotowywana z myślą o gościach z zagranicy, to chcemy też trafić do mieszkańców Krakowa i Małopolski, którzy korzystają z usług naszego portu lotniczego. Jestem przekonany, że „Kierunek: Małopolska!" pokaże im, że warto być turystą we własnym regionie – mówił Ł. Strutyński.

Andrzej Skupień, starosta tatrzański zauważył, że program „Kierunek: Małopolska!" to dobra okazja, by podkreślić bardzo dobrą współpracę powiatu i gmin. - Budujemy naszą markę wspólnie i widzimy, że daje to efekty w postaci rosnącej liczby turystów - mówił Andrzej Skupień. Łukasz Filipowicz, burmistrz Zakopanego dodał, że lotnisko to świetne miejsce na promocję całego regionu Podhala. Roman Krupa - wójt Kościeliska, Maria Kuruc - zastępca Wójta Bukowiny Tatrzańskiej, Marcin Gandera - wójt Białego Dunajca oraz Maria Budz – sekretarz Gminy Poronin, zachwalali walory kulturalne i turystyczne swoich gmin.

W imieniu wszystkich samorządowców starosta tatrzański Andrzej Skupień wręczył prezesowi Kraków Airport Łukaszowi Strutyńskiemu góralski kapelusz i kosz z oscypkami.



Do niemal końca sierpnia taniec góralski w terminalu krakowskiego lotniska będzie codziennością.

Jak na górali przystało, w terminalu było głośno od dźwięków góralskiej kapeli, był nawet taniec podhalański w wykonaniu zespołu „Polaniorze" z Kościeliska. Po krótkiej potańcówce miała miejsce degustacja smakowitości przywiezionych przez górali, m.in. oscypków i moskoli.

Do końca listopada 2026 r. w Balicach promować się będą jeszcze inne powiaty tworzące Małopolskę.

Tekst i fot.: **Jan Głąbiński**

Muzyczna Stolica Pienin

Amfiteatr „Pod Wierzbą" w Krościenku nad Dunajcem stał się areną niezwykłego wydarzenia muzycznego, które na długo pozostanie w pamięci mieszkańców i turystów.

Na scenie zaprezentowali się artyści reprezentujący skrajnie różne gatunki muzyczne – od jazzu, przez klasykę i soul, aż po nowoczesne brzmienia. Choć każdy z wykonawców przyniósł ze sobą inną wrażliwość i repertuar, połączyło ich coś wyjątkowego: głębokie korzenie rodzinne oraz miłość do stolicy Pienin.

To był niezapomniany koncert – nie tylko ze względu na różnorodność wykonawców i ich utworów, lecz także dlatego, że łączyło ich pochodzenie. Wszyscy są bowiem rodzinnie związani ze stolicą Pienin.



Na scenie kolejno prezentowali się artyści, a jako pierwsza wystąpiła Wiktoria Kozielec. Ta utalentowana, młoda tegoroczna maturzystka ma na swoim koncie już wiele sukcesów, a jej głos brzmi wyjątkowo i charyzmatycznie. Wiktoria w ubiegłym roku brała udział w programie „Szansa na Sukces". Ma predyspozycje jazzowe i w tym kierunku kształciła się od wielu lat. Jest również uzdolniona plastycznie – maluje i fotografuje. Jako tegoroczna maturzystka spełnia także swoją drugą pasję – od zawsze marzyła o studiowaniu prawa i bez problemu dostała się na ten kierunek. Podczas koncertu zaprezentowała się ze swoimi dwiema podopiecznymi, które kształciła muzycznie podczas warsztatów odbywających się w Centrum Kultury i Promocji w Krościenku nad Dunajcem.

Kolejny występ przeniósł nas w krainę bardziej kameralnej muzyki. Na scenie amfiteatru „Pod Wierzbą" zaprezentowała się para skrzypków, a zarazem małżeństwo – Justyna i Michał Świątkowscy. Piękny koncert dała również Karolina Mikłusiak, która bawiła publiczność wykonaniem niezwykłych utworów, takich jak „Valerie" z repertuaru Amy Winehouse.

Jako czwarty wystąpił zespół Cracow Soul Wave z Mileną Walosik. Grupa rozpoczęła swój koncert od utworu „Tu jest mój dom", ponieważ – jak podkreśliła artystka – właśnie Krościenko nad Dunajcem zawsze będzie jej domem. Jej wykonania były autorskie, pełne wzruszeń i emocji.

Jako ostatni na scenie zaprezentowali się niepowtarzalni wykonawcy – Duet z Pienin, finaliści programu „Must Be The Music" w telewizji Polsat, w składzie: Wojciech Zaziabło i Tomasz Mastalski.

Wydarzenie niosło się po stolicy Pienin, przyciągając swoim brzmieniem turystów i mieszkańców do wyjątkowego amfiteatru „Pod Wierzbą".



Organizatorami wydarzenia byli Centrum Kultury i Promocji w Krościenku nad Dunajcem oraz Gmina Krościenko nad Dunajcem, a partnerem – sołectwo Krościenko Centrum.

Tekst i fot.: **BES**

REKLAMA

TAXI 4, 6, 8 OS.
EURO TAXI
196 88
602 822 666
www.taxizakopane.pl
Chochołowskie termy
JADĄC Z EURO TAXI
15% RABATU NA WSZYSTKO
WEJŚCIE BEZ KOLEJKI

APARATY SŁUCHOWE
LEKARZ AUDIOLOG - LARYNGOLOG
WIZYTY DOMOWE
SPECJALISTYCZNE BADANIA SŁUCHU
SPRZEDAŻ RATALNA
DOBÓR KOMPUTEROWY
REFUNDACJE NFZ i PFRON
ZAKOPANE
Droga do Olczy 8b
NOWY TARG
Szaflarska 93 c
RABKA
Jana Pawła II 26
SONOMED APARATY SŁUCHOWE
Tel./fax: 18 20 113 55
601 460 450
605 670 638



MUZEUM
Jerzy Popielak - twórczość
Zbrojownia
Figury świętych



ZAKOPANE
ul. Kościuszki 3
pon. - piątek
od 10.00-18.00
w sobotę
od 10.00-16.00
Tel. 18 20 64 406
+48 601 464 133
III piętro SDH GRANIT







ANTYKI
I GALERIA
POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM

TYGODNIK Podhalański
OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY
do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu
przyjmuje codziennie
KANTOR „U BOBKA"
Usługi turystyczne
Czarny Dunajec, Rynek 7

RADIO TAXI ZAKOPANE
191-92
1820-11111

eprasa.pl 4898c80a20

Harnaś z Białego Dunajca

Bartłomiej Haładyna został w niedzielę wybrany Harnasiem 2026 roku. Zwycięstwo traktuje nie tylko jako osobisty sukces, ale wyróżnienie dla kultury, którą żyje na co dzień.

Jestem dalej jeszcze trochę w szoku. Emocje do końca nie opadły – mówi Bartłomiej Haładyna, wspominając konkurs o tytuł Harnasia 2026, który w niedzielę odbył się w Białce Tatrzańskiej. Kiedy jednak dzień po wydarzeniu spokojnie przeanalizował to, co wydarzyło się na scenie, doszedł do takiego wniosku: – De facto zdałem sobie sprawę, że nie zrobiłem wczoraj na scenie nic poza tym, co robię na co dzień – podkreśla.

I właśnie w tym zdaniu najlepiej zawiera się historia tegorocznego Harnasia. Bo góralszczyzna w jego przypadku nie zaczęła się od konkursów, sceny ani zespołów. Była obecna od dzieciństwa – w domu, gospodarstwie i codziennym życiu.

Góralszczyzna wyniesiona z domu

Bartłomiej Haładyna pochodzi z Białego Dunajca. Jego rodzina jest mocno związana z kilkoma miejscowościami Podhala. Mama i babcia są z Białego Dunajca, a dziadek od strony mamy z Poronina. Z kolei rodzina jego taty wywodzi się z Bukowiny Tatrzańskiej.

– Moi dziadkowie, moi rodzice też, ale przede wszystkim moi dziadkowie, prowadzą gazdówkę. Mieszkamy na wsi i nigdy nie była są mi obce gazdówka, zwierzęta i ta kultura góralska, która po prostu na co dzień nie jest dostrzegana w dzisiejszych czasach – opowiada.

Ma na myśli przede wszystkim tę najbardziej naturalną, codzienną stronę góralskiej tradycji. Nie tę prezentowaną wyłącznie na scenie, lecz kulturę pracy, zwyczajów, języka, nazw narzędzi i przedmiotów używanych w gazdówce.

– To nie jest kultura na pokaz. To jest taka kultura po prostu wrodzona – mówi.

Jak podkreśla, właśnie za tę możliwość dorastania w takim środowisku jest szczególnie wdzięczny swoim dziadkom.

– Mogłem tę góralszczyznę ć w bardzo naturalny sposób. Nie od strony zespołu, przynajmniej nie od razu, tylko właśnie przesiąknąć tym wszystkim, być po prostu człowiekiem gór.

Od zespołów do muzyki i tańca

Z czasem naturalna obecność góralskiej kultury w domu przerodziła się w aktywne jej współtworzenie. Jako dziecko Bartłomiej Haładyna przez pewien czas tańczył i śpiewał w zespole, później miał przerwę. Wrócił do działalności artystycznej jako nastolatek, wiążąc się z zespołem Regle z Poronina.

Jest również muzykantem. Gra na skrzypcach i basach, a od 14 lat także na akordeonie. Z Jaśkiem Trebunią-Tutką gra także w zespole weselnym „Siompawica". Tu jego instrumentem jest gitara.

Później coraz mocniej zaangażował się w taniec. Kilka lat przed rozpoczęciem studiów wrócił do niego już na poważnie. Kolejnym ważnym etapem stały się studia w Krakowie i działalność w Studenckim Zespole Góralskim „Skalni" Uniwersytetu Rolniczego.

Dziś Bartek nie tylko tańczy i śpiewa w „Skalnych". Jest również instruktorem i odpowiada za stronę muzyczną zespołu. Uczy śpiewu, prowadzi próby taneczne, a także pomaga w pracy nad tańcem.

– To jest niesamowity zespół, myślę, że jeden z czołowych zespołów góralskich. Daje ludziom bardzo dużą przestrzeń do rozwoju – mówi. Sam jest tego najlepszym przykładem.

„Skalni" to także rodzinna historia

Jego związek ze „Skalnymi" ma zresztą znacznie dłuższą historię niż jego własna działalność w zespole. To właśnie tam poznali się jego rodzice.

– Moi rodzice również byli członkami zespołu „Skalni". W „Skalnych" się poznali, więc są takim małżeństwem „skalnianym", jak my to mówimy w zespole – uśmiecha się.

Jego tata przez pewien czas był również instruktorem zespołu i prowadził nabór w Krakowie. W rodzinie była więc nie tylko miłość do góralskiej kultury, ale także doświadczenie jej przekazywania kolejnym pokoleniom.

– Można powiedzieć, że ta tradycja przyszła z ojca na syna – przyznaje Bartek. Dziś to on przekazuje ją dalej.

W przyszłym roku „Skalni" będą obchodzić 75-lecie istnienia. Dla Bartka tegoroczne zwycięstwo w konkursie Harnasia ma więc dodatkowy wymiar. Cieszy się, że udało mu się wejść w jubileuszowy rok zespołu z takim wyróżnieniem.

Student leśnictwa i człowiek gór

Poza działalnością artystyczną Bartek Haładyna jest studentem Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie. Studiuje leśnictwo na studiach magisterskich i planuje obronę pracy we wrześniu. Od 2015 r. aktywnie działał w zakopiańskim harcerstwie. Jest instruktorem harcerskim. Przez cztery lata był drużynowym 6 Zakopiańskiej Drużyny Harcerzy „Śpiący Rycerze" im. Zawiszy Czarnego z Obwodu Tatrzańskiego Związku Harcerstwa Rzeczpospolitej.

Jak sam mówi, konkurs Harnasia 2026 był dla niego decyzją podjętą niemal w ostatniej chwili. Do startu namawiali go przyjaciele, znajomi i koledzy z zespołu.

– Sam na początku nie byłem do tego przekonany. Wiele koleżanek i kolegów namawiało mnie do startu, głównie tych ze „Skalnych" – wspomina.

Ostatecznie zgłosił się dopiero w piątek po południu, na dwa dni przed konkursem. Nie miał więc właściwie czasu na specjalne przygotowania.

– Jeśli mam być szczery, to niespecjalnie się do tego przygotowywałem. W ogóle wcześniej za bardzo o tym konkursie nie myślałem. Nie ćwiczyłem żadnych specjalnych rzeczy. Po prostu zrobiłem to, co umiem na co dzień, co pokazuję w zespole i nie tylko w zespole. Jak się okazało, wystarczyło.

Harnasiem został dzięki temu, kim jest

Tytuł Harnasia 2026 jest więc w pewnym sensie podsumowaniem dotychczasowej drogi Bartłomieja Haładyny – od gospodarstwa dziadków w Białym Dunajcu, przez rodzinne związki z zespołem „Skalni", taniec i muzykę, aż po działalność instruktorską i przekazywanie góralskich tradycji kolejnym osobom.

Sam zwycięzca nie mówi o tym jednak w kategoriach wielkiego spektaklu. – Trzeba było tylko się mocno skupić na tym, co robić. No i było nieźle – podsumowuje.

Na koniec za naszym pośrednictwem nowy Harnaś Roku przesyła podziękowania:

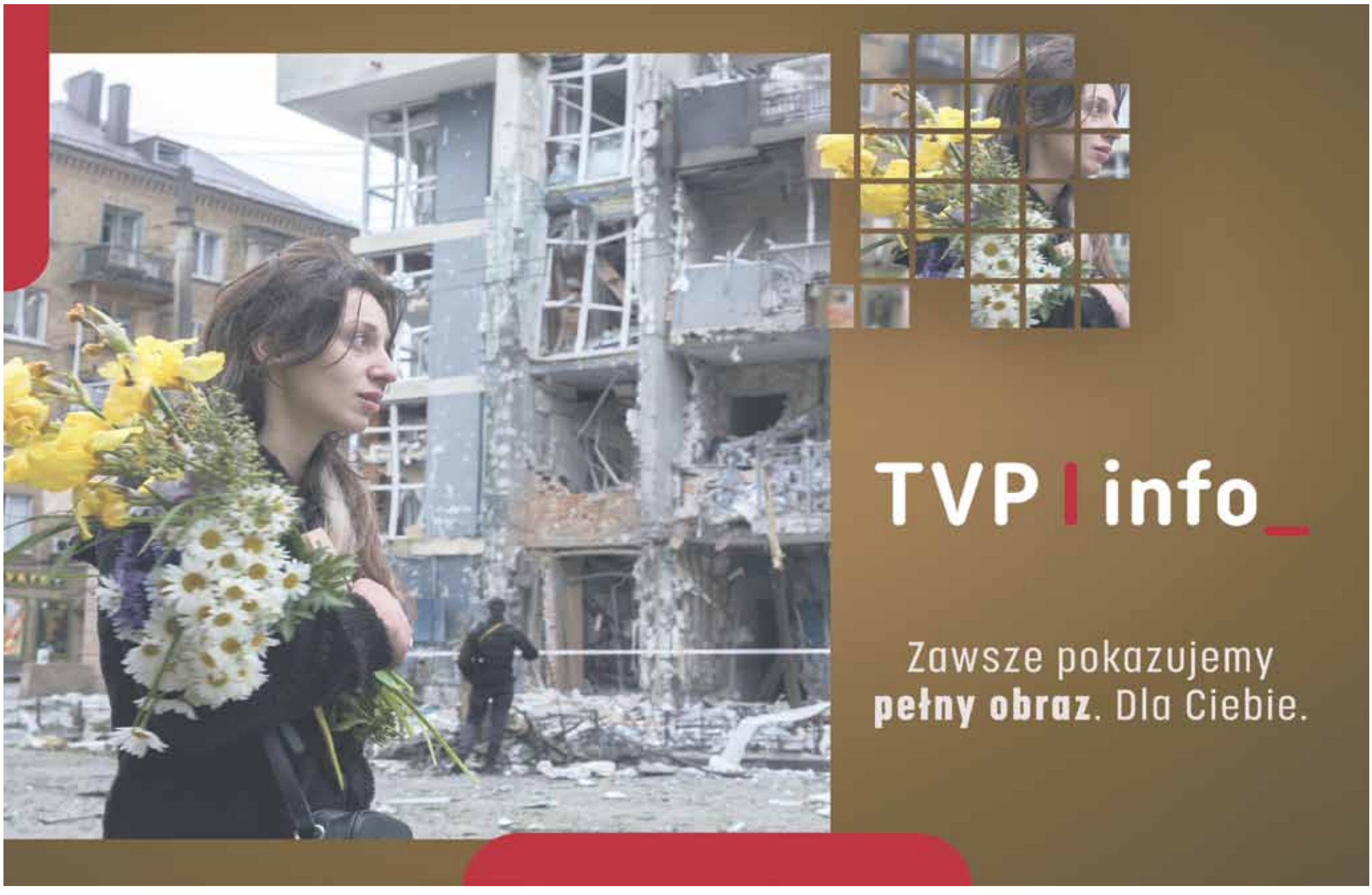
- Chciałbym podziękować przede wszystkim całej mojej rodzinie, przyjaciołom, znajomym ze wszystkich moich środowisk, koleżankom i kolegom z zespołu za przekonanie mnie do wzięcia udziału, kibicowanie i dobre słowo. Dziękuję również wszystkim tym, którzy do tej pory pojawili się na mojej drodze, od których mogłem się uczyć, czerpać wiedzę, spędzać godzinami czas rozmawiając oraz wymieniać się nawzajem doświadczeniami. Dziękuję! - mówi Bartek.

Paweł Pełka



Bartłomiej Haładyna, Harnaś 2026, w środku. Z lewej zdobywca drugiego miejsca Jakub Naglak, z prawej – zdobywca trzeciego miejsca Klimek Gąsienica-Giewont.

REKLAMA



eprasa.pl 4898c80a20

Nowa Biała

Spiš. 78 lat tradycji



Zespół Spiš w ferworze tańca podczas Dni Kultury Słowackiej na własnej scenie. Fot.: z archiwum zespołu

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego



Coraz więcej dzieci i młodzieży garnie się do tańca – to cieszy – zapewniają Kinga Długa i Krystian Bryja. Fot.: z archiwum zespołu



We wrześniu 2023 r. Spiš wraz ze swoim kierownikiem Józefem Majerczakiem świętował jubileusz 75-lecia pracy artystycznej. Zdjęcia: Dawid Bafia

eprasa.pl 4898c80a20

i czas na nowy krok

Kiedy w 1948 r. Franciszek Chałupka i Jan Cerwas zakładali w Nowej Białej zespół, chodziło im o jedno – żeby to, czym żyła wieś, nie odeszło razem z najstarszymi.


Przed Kingą Długą i Krystianem Bryją stoi nie lada wyzwanie – doprowadzić zespół Spiš do 100. urodzin.

Minęło 78 lat. Zmieniały się pokolenia tancerzy, muzykantów i kierowników, przychodziły kryzysy i odrodzenia, a Spiš trwał. Dziś znów stoi u progu dużej zmiany. Po ponad czterech dekadach kierowania zespołem przez Józefa Majerczaka pałeczkę przejęli Kinga Długa i Krystian Bryja. Chcą zachować to, co najcenniejsze, ale jednocześnie otworzyć Spiš na nowe tańce, nowych ludzi i na własny region.

Zaczęło się od potrzeby ocalenia

Historia Zespołu Folklorystycznego Spiš zaczęła się w 1948 r. przy Kole Towarzystwa Czechów i Słowaków w Nowej Białej, którego tradycje kontynuuje obecnie Towarzystwo Słowaków w Polsce. Inicjatorami jego powstania byli Franciszek Chałupka i Jan Cerwas, a w pierwszym okresie pomocą służył im pochodzący ze Słowacji, miejscowy nauczyciel Koloman Sopko.

Powojenne czasy przyniosły ogromne zmiany. Świat przyspieszał, tradycyjny ubiór znikał z codziennego życia, zmieniały się obyczaje. Założyciele zespołu dostrzegli, że wraz z odchodzeniem najstarszych mieszkańców może zniknąć także pamięć o tym, jak dawniej wyglądało życie Nowej Białej. Pierwszy nabór ogłoszono przez miejscowy radiowęzeł. Chętnych nie brakowało. Próby odbywały się w starej klubowni, nie było problemu ze strojami, bo członkowie przychodzili we własnych, przynoszonych z domu. Najpierw występowano przed mieszkańcami Nowej Białej, później również w sąsiednich miejscowościach. Z czasem poziom zespołu wzrósł na tyle, że stał się on grupą reprezentującą Towarzystwo Czechów i Słowaków na Spiszu. W różnych okresach, oprócz członków zespołu z Nowej Białej, wspólnie na scenie występowali również tancerze z trzech spiskich miejscowości - Krempach, Jurgowa i Łapsz Wyżnych.

Ponad 40 lat Józefa Majerczaka

W 1983 r. kierownictwo przejął Józef Majerczak. Dwa lata później Spiš składał się już wyłącznie z Nowej Białej. Przed nowym kierownikiem stanęło jednak zadanie znacznie trudniejsze niż przygotowanie kolejnego programu – trzeba było zadbać o to, aby zespół miał następców. Odpowiedzią byli Mali Biylanie, dziecięcy zespół założony przez Józefa Majerczaka i jego siostrę Annę. Pomysł okazał się niezwykle ważny dla przyszłości Spiša. Dzieci poznawały miejscowe tańce i pieśni, oswajały się ze sceną, a kiedy dorastały, część z nich przechodziła do starszej grupy.

Tak właśnie było z Kingą Długą. – Wychowałam się w zespole. Najpierw byłam w Małych Biylanach, a w 2013 r. przeszłam do Spiša – opowiada. Z zespołem związani byli również jej tata i rodzeństwo. Ona sama nie zastanawiała się długo nad tym, dlaczego chce tańczyć. Przyciągali ją rówieśnicy, wspólne spędzanie czasu i sam taniec. Dziś historia zatoczyła koło: dziewczynka z Małych Biylanów została jedną z dwóch osób odpowiedzialnych za dalszą drogę całego zespołu.

Pałeczka przekazana następcom

Józef Majerczak prowadził Spiš aż do 2026 r. Zrezygnował ze względu na wiek i stan zdrowia. Zanim jednak odszedł, wskazał swoich następców. Wybrał Kingę Długą i Krystiana Bryję – osoby, które znały zespół od środka, angażowały się w jego działalność i na których, jak uznał, można było polegać. Nowi prowadzący są w tej roli dopiero od trzech miesięcy. Oprócz spraw organizacyjnych zajmują się również przygotowaniem zespołu do występów i nauką tańca. Nie ukrywają, że na razie sami odnajdują się w zupełnie nowej rzeczywistości. – To dla nas początki. Własną choreografię dopiero chcemy stworzyć i już działamy w tym kierunku – zapewniała Kinga Długa. Na spokojne wejście w nowe obowiązki nie było dużo czasu. - Ledwo przejęliśmy pałeczkę, trzeba było szykować się na występ, a dosłownie za trzy dni mamy 50. Międzynarodowe Targi Sztuki Ludowej i Dni Słowackie na Rynku Głównym w Krakowie. Nawet nie ma czasu na to, żeby spokojnie usiąść i zaplanować, co dalej – przyznaje. Po Krakowie starszą grupę czeka też wyjazd do Kieżmarku na Triumph Talent Festival. – Cały czas coś się dzieje – podkreślają.

Ona tańczy, on gra

Kinga i Krystian wnoszą do zespołu różne doświadczenia. Ona wyrosła z Małych Biylanów i jest tancerką. On jest muzykantem – gra na akordeonie. – Jestem starsza od Krystiana i odkąd sięgam pamięcią, mam jeden jego obraz przed oczami. Jak jedzie na rowerze, trzyma akordeon w ręku i gra - żartuje Kinga. Krystian przyznaje natomiast, że gry nauczył się w dużej mierze sam. Akordeon i pierwsze chwyty podpatrywał u swojego wujka Jana Gawendy w późniejszym czasie przyuczał go także Emil Cerwas. Choć na co dzień studiuje i mieszka w Koszycach, znajduje czas na pracę ze Spiším. Myśli również o przyszłości kapeli i o szkoleniu kolejnych muzykantów. – Na pewno jest jakiś plan, żeby uczyć grać – przyznaje. Zastrzega jednak, że jeśli sam miałby podjąć się tego zadania, musi zdobyć odpowiednie przygotowanie. – Ważna jest przecież jakość takiej nauki – podkreśla.

Obecnie kapelę Spiša tworzą cztery osoby: Nikola Bednarczyk, Alojzy Długi, Krystian Bryja i Adrian Antolak. A muzyka od początku była jednym z filarów zespołu. W dawnych latach tancerzom przygrywał m.in. znakomity prymista Józef Mirga. Z czasem pojawił się problem braku młodych muzykantów, dlatego organizowano naukę gry na skrzypcach, basie i akordeonie. Dziś temat wychowania własnych instrumentalistów ponownie wraca jako jedno z wyzwań na przyszłość.

Malorz, Młody Pon, prucki i ogrywanie moji

Spiš pozostaje przede wszystkim zespołem prezentującym folklor północnego Spisza. Przez lata w jego repertuarze znalazły się tradycyjne spiskie tańce, pieśni oraz rozbudowane pasma obrzędowe. Kinga i Krystian wymieniają m.in. Malorza i Młodego Pona, a także scenki i widowiska: „Wesele", „Namoviny", „Ogrywanie moji", „Prucki" czy „Kolyndowanie ze sopkom". Ich s cenariusze przygotowywał Józef Majerczak.

Na przestrzeni czasu zespół nie zamykał się na folklor innych regionów. Pojawiały się elementy tańców horehrońskich, a muzykanci mają przygotowaną muzykę m.in. do tańców cygańskich, węgierskich i rumuńskich, poznawaną podczas różnych szkoleń. Problemem jest jednak brak odpowiednich strojów. Spiš dysponuje bowiem jedynie strojami spiskimi, natomiast wprowadzenie na scenę kompletnego programu z innego regionu wymagałoby nie tylko choreografii, ale również odpowiedniej oprawy.

A strój dla Spiša ma szczególne znaczenie. Zespół przez dziesięciolecia stał się jednym ze strażników tradycyjnego ubioru w Nowej Białej. Kiedy rozpoczynał działalność, stroje znajdowały się jeszcze w domach jego członków. Później trzeba było je odnawiać i szyć od nowa. Za kadencji Józefa Majerczaka środki na ten cel pozyskiwano m.in. za pośrednictwem Towarzystwa Słowaków w Polsce. Potrzeby wciąż jednak są duże.

Mali Biylanie – żeby miał kto przyjść po nich

Dziś starszy Spiš liczy około 25–30 osób, choć – jak podkreślają prowadzący – liczba ta jest płynna. Do Małych Biylanów należy około 20 dzieci. Najmłodsi mają mniej więcej 6–11 lat, a do starszego zespołu trafia młodzież od około 14. roku życia. Obie grupy spotykają się na próbach średnio dwa razy w tygodniu. Ostatnie lata nie zawsze były łatwe. Problemem była m.in. systematyczność udziału dzieci w próbach. Kinga i Krystian zauważają jednak zmianę. Do klubowni zaczyna zaglądać więcej dzieci i młodzieży. Mali Biylanie przygotowali ostatnio scenkę „Na pastwisku", której pierwotny kształt stworzył i nazwał Józef Majerczak, a nowi prowadzący zmodyfikowali ją po swojemu.

I właśnie w tym drobnym szczególe dobrze widać kierunek, w którym chcą teraz podążać: nie wyrzucać tego, co zostało stworzone wcześniej, lecz twórczo z tego korzystać. – Zespół to nie tylko taniec, ale też miła, przyjacielska atmosfera. To służy integracji – podkreślają. Warunki mają dziś znacznie lepsze niż pokolenie założycieli. Do dyspozycji jest duży ośrodek na wjeździe do Nowej Białej, scena i miejsce, w którym można nie tylko ćwiczyć, ale też zwyczajnie się spotkać. Największym ograniczeniem pozostają jednak finanse. Potrzebne są stroje, ale też rzeczy mniej widowiskowe: struny do skrzypiec, smyczki czy futerały.

Z Nowej Białej w świat. I z powrotem na Spisz

Przez 78 lat Spiš występował w wielu miejscach w Polsce i za granicą. Były festiwale w Detvie i Východnej, Jánošíkovy Dukát w Czechach, występy w Krakowie, Poznaniu czy podczas Fašiangów-Ostatków. W 2000 r. zespół prezentował się nawet na scenie Słowackiego Teatru Narodowego w Bratysławie.

Paradoksalnie, choć Spiš bywał daleko, mniej widoczny był w najbliższym regionie. I to nowi prowadzący chcą zmienić. – Na pewno chcielibyśmy współpracować i pokazywać się u nas w regionie – podkreślają. Krystian nie ukrywa, że marzy mu się współpraca z innymi zespołami – zarówno z polskiej strony, jak i ze Słowacji. Wymiany, wspólne warsztaty, poznawanie nawzajem swoich tańców i pisanie projektów, które pozwolą takie pomysły realizować. Jednym z kierunków mogłaby być współpraca choćby z zespołem z Łącka. Chce też częściej pojawiać się na Spiszu i Podhalu. - Plany są konkretne: nowe tańce, nowe choreografie, warsztaty z zaproszonymi instruktorami i choreografami, wyjazdy na festiwale, rozwój własnej kapeli, praca z dziećmi – wyliczają. – Chcemy rozwijać zespół, trzymać tę naszą kulturę oraz uczyć dzieci i młodzież.

Tradycja, która nie może stać w miejscu

Historia Spiša pokazuje, że ten zespół właściwie nigdy nie miał łatwej drogi. Bywały problemy z narybkiem, brakowało muzykantów, strojów, pieniędzy i odpowiednich warunków do prób. Były momenty, kiedy jego dalsze istnienie stawało pod znakiem zapytania. Za każdym razem znajdowali się jednak ludzie, którzy chcieli go podtrzymać. W 1948 r. Franciszek Chałupka i Jan Cerwas obawiali się, że wraz ze starszymi mieszkańcami odejdzie pamięć o miejscowych zwyczajach. Później Józef Majerczak zrozumiał, że bez dzieci nie będzie dorosłego zespołu, powstali więc Mali Biylanie. Dzisiaj jego następcy stają przed innym wyzwaniem: jak sprawić, by młody człowiek w świecie pełnym zupełnie innych możliwości nadal chciał dwa razy w tygodniu przychodzić na próbę, uczyć się kroków, pieśni i melodii swoich przodków.

Kinga Długa i Krystian Bryja nie mają jeszcze gotowej odpowiedzi. Po trzech miesiącach prowadzenia zespołu trudno ją zresztą mieć. Wiedzą jednak, że nie chcą zamknąć Spiša w muzealnej gablocie. Chcą nowych choreografii, warsztatów, spotkań z innymi zespołami i większej obecności w regionie. Chcą też, żeby do klubowni nadal przychodziły dzieci.

Krystyna Waniczek

eprasa.pl 4898c80a20





Strażackie Śpasy w Zębie

To było połączenie świetnej zabawy, historii i strażackiej tradycji.

XVIII Małopolskie Międzynarodowe Zawody Sikawek Konnych „Strażackie Śpasy” w Zębie były jednym z wydarzeń Tatrzańskich Wici.

Wydarzenie rozpoczął przejazd korowodu, a następnie odbyły się widowiskowe zawody sikawek konnych oraz zmagania strażackie dla dzieci. Na uczestników czekały także występy Zespołu Regionalnego „Mały Zbójnicek” i kabaretu Śleboda, a także Piana Party i wiele innych atrakcji. Święto zakończyła zabawa przy muzyce zespołu Zodyma.

W zawodach, podczas których strażacy musieli wykazać się sprawnością i umiejętnościami, korzystając z zabytkowego sprzętu, wzięły udział drużyny nie tylko z Podhala, ale również z różnych części Polski. Było widowiskowo, emocjonująco i z prawdziwie strażackim duchem!

Fot.: **Bartłomiej Jurecki**











eprasa.pl 4898c80a20

14-20 sierpnia 2026



Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura
INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV
Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmiel
ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.
NR 33

Piątek



15:40 Mój przyjaciel Hachiko
TVP KULTURA
Obyczajowy, USA, Wielka Brytania, 2009

Profesor Parker Wilson znajduje na stacji kolejowej zagubionego szczeniaka, który uciekł z transportu w pobliżu Providence. Profesor zabiera szczeniaka na noc do domu, by następnego dnia znaleźć jego właściciela. Poszukiwania kończą się jednak fiaskiem. I tak Hachiko zostaje w domu Parkera Wilsona, mimo początkowej niechęci żony profesora, Cate. Mijają dni i miesiące. Codziennie o siedemnastej Hachiko czeka na stacji kolejowej na powrót swego pana z pracy. Ale pewnego dnia Wilson ma wylew krwi do mózgu i już nie wraca do domu...
INNE DATY EMISJI: SOBOTA, 08:15

Sobota



21:20 Niedokończone życie
TVP 1
Dramat, USA, Niemcy, 2005

Historia młodej kobiety, Jean (Jennifer Lopez), która po kolejnej awanturze opuszcza wraz z dzieckiem swojego partnera i razem z córką postanawia zamieszkać ze swoim teściem Einarem (Robert Redford) w niewielkim miasteczku w stanie Wyoming. Mężczyzna niechętnie wita ją u siebie, gdyż obwinia ją o śmierć swojego syna. Z czasem jednak, głównie dzięki rezolutnej wnuczce, jego wrogość ustępuje miejsca sympatii, a wreszcie miłości.
INNE DATY EMISJI: NIEDZIELA, 00:05

Niedziela



14:25 Ostatni smok
STOP-KLATKA
SF, USA, 1996

Sędziwy król walczy ze zbuntowanymi poddanymi. Podczas kolejnej bitwy ginie, zaś jego syn zostaje ciężko ranny. Zrozpaczona królowa prosi o pomoc sędziwego smoka, który odstępuje królewiczowi połowę swego serca i tym samym ratuje jego życie... Jedynym warunkiem, jaki stawia smok, jest wymóg przestrzegania zasad honorowego kodeksu rycerskiego przez przyszłego króla. Nad wypełnieniem tej obietnicy bezwzględnie ma czuwać nauczyciel chłopca - rycerz imieniem Bowen.

Poniedziałek



23:10 Kac Vegas
TVN
Komedia, USA, Niemcy, 2009

Film opowiadający o perypetiach grupy przyjaciół, którzy, budząc się po suto zakrapianym wieczorze kawalerskim, próbują odtworzyć wydarzenia minionej nocy. Okazuje się, że przyszły pan młody zaginął, w łazience znajduje się tygrys, w szafie płaczący niemowlak, jeden z nich wziął ślub ze striptizerką, a ich tropem podąża azjatycki gangster wraz z grupą typów spod ciemnej gwiazdy.
INNE DATY EMISJI: SOBOTA, 20:00

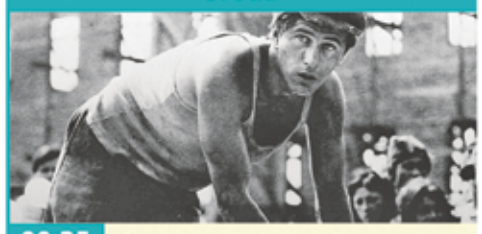
Wtorek



20:00 Dżentelmeni
POLSAT
Sensacyjny, Wielka Brytania, USA, 2019

Amerykanin Mickey Pearson (Matthew McConaughey) stworzył bardzo dochodowe imperium marihuany w Anglii, bo podczas studiów w Oxfordzie dostrzegł okazję zdobycia fortuny. Wykorzystuje posiadłości zubożałej brytyjskiej arystokracji, marzącej o starych dobrych czasach. Mickey jest mężem Rosalind (Michelle Dockery), która prowadzi warsztat samochodowy z tylko kobietami mechanikami. Mickey kocha swoją żonę i jest gotowy odejść na emeryturę z branży ziołowej. Wyłania się dwóch rywali jako potencjalni nabywcy jego firmy...

Środa



00:35 Człowiek z marmuru
TVP 1
Dramat, Polska, 1976

Agnieszka, studentka szkoły filmowej, uzyskuje zgodę na realizację filmu TV o życiu przodownika pracy z lat 50 - tych, Mateusza Birkuta. Jest rok 1976. Idąc tropami Birkuta, odkrywa prawdę o tamtych czasach. Birkut został wykreowany na bohatera, ale jego życie wygląda inaczej niż wymyślona o nim legenda. Po narażeniu się SB traci pracę, odznaczenia i mieszkanie. Zostaje też aresztowany. Telewizja nie jest zainteresowana prawdą o Birkucie. Scenariusz Agnieszki zostaje odrzucony pod pretekstem, że dziewczyna nie odnalazła bohatera...

Czwartek



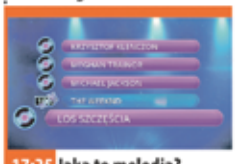
22:55 Rob Roy
STOP-KLATKA
Dramat, Wielka Brytania, USA, 1995

Początek XVIII wieku. Szkoci z niechęcią przyjmują narzuconą im unię z Anglią. Robert Roy MacGregor (Liam Neeson) zwraca się do markiza Montrose'a (John Hurt) z prośbą o pożyczkę w wysokości tysiąca funtów, oferując jako zabezpieczenie swoją ziemię. Z powodu intrygi wspólników arystokraty traci cały majątek i zostaje uznany za wyjętego spod prawa. Jeden ze złoczyńców, Cunningham (Tim Roth), atakuje jego wioskę i dokonuje napaści na jego żonę, Mary (Jessica Lange). Robert wyzywa Cunninghama na pojedynek.
INNE DATY EMISJI: NIEDZIELA, 20:00

PIĄTEK • 14 sierpnia

TVP 1

05:00 **Splątane losy** - serial, 2024
05:50 **Akacjowa 38** - serial, 2018
07:00 **Transmisja Mszy Świętej**
07:30 **Welon, fura i brawura** - reality show
08:00 **Serwis Info; Pogoda Info**
08:15 **Chłopi** - serial, Polska, 1972
09:15 **Ranczo** - serial kom., 2015
10:10 **Komisarz Alex** - serial krym.
11:05 **Ojciec Mateusz** - serial
12:00 **Serwis Info**
12:10 **Agrobiznes; Agropogoda**
12:40 **Magazyn Rolniczy**
12:55 **Grecja. Kraina ptaków drapieżnych** - dok., Grecja, 2024
14:00 **Splątane losy** - serial, Turcja, 2024
15:00 **Serwis Info; Pogoda Info**
15:25 **Gra słów. Krzyżówka** - teleturniej
16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**



17:25 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
18:05 **Reporterzy** - magazyn
18:25 **Akacjowa 38** - serial, 2018
19:30 **Program inform. 19.30**
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:10 **Sport**
20:15 **Pogoda**
20:30 **Lekkoatletyka - Mistrzostwa Europy Birmingham - sesja wieczorna**
23:10 **Triumf serca** - biograficzny, dramat, Polska, USA, 2025
01:20 **Czarne złoto** - przygod., Katar, Franc., 2011
03:35 **Wykrywacz kłamstw** - magazyn
04:00 **Pytanie dnia** - rozmowa
04:25 **Reporterzy** - magazyn
04:35 **Oko na Świat** - magazyn

TVP 2

05:00 **Rodzinka.pl** - serial kom.
05:30 **M jak miłość** - serial, Polska, 2024
06:25 **Anna Dymna - spotkajmy się**
06:55 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2025
07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
11:30 **Operacja zdrowie** - magazyn medyczny
12:00 **Rodzinka.pl** - serial kom.
12:35 **Koło fortuny** - teleturniej
13:15 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 **Va Banque** - teleturniej
14:35 **Na sygnale** - serial fabularyzowany
15:05 **La Promesa** - serial obycz., 2024
16:00 **Koło fortuny** - teleturniej
16:35 **Familiada** - teleturniej



17:20 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 **Va Banque** - teleturniej
18:45 **Jeden z dziesięciu** - teleturniej
19:25 **Barwy szczęścia** - serial obycz., 2025
20:05 **Rodzinka.pl** - serial komediowy
20:40 **Lato z Radiem i Telewizją Polską - Lublin** - widowisko
22:50 **To jest grane** - magazyn muzyczny
23:30 **Mazurska Noc Kabaretowa - Rejs Miłości** - widowisko artystyczne
01:45 **Szansa na miłość** - fab., USA, 2023
03:20 **Akacjowa 38** - serial obyczajowy

TVN

05:40 **Uwaga!** - program interwencyjny
05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 **Dzień Dobry Wakacje**
11:25 **Babski biznes** - program lifestylowy
12:35 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
15:45 **Detektywi** - program kryminalny. Na prośbę 22-latka detektywi rozpoczynają poszukiwania jego rodziców.
16:50 **Szpital św. Anny** - serial obycz., Polska
17:55 **Młode gliny** - serial krym., Polska. Stróż pilnujący starej zajezdni kolejowej znajduje zwłoki dziewczynki. Gabrysia (12) prawdopodobnie została zamordowana podczas szarpaniny.



19:00 **Fakty**
19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda**
19:50 **Uwaga!** - program interwencyjny
20:00 **Furiosa: Saga Mad Max** - sens., Australia, USA, 2024. Kiedy świat upada, młoda Furiosa zostaje uprowadzona z Zielonego Miejsca Wielu Matek. Wpada w ręce potężnej Hordy Bikerów.
23:15 **Córka króla moczarów** - sens., USA, 2023
01:25 **Pod ścianą** - przygod., Wlk. Bryt., 2022
03:50 **Uwaga!** - program interw.
04:05 **Kuba Wojewódzki** - talk-show
05:10 **Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

POLSAT

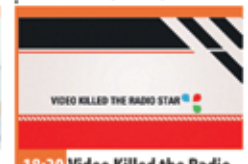
06:00 **Nowy dzień**
09:15 **Malanowski i Partnerzy** - Do detektywów zgłasza się Aniela Lubowska - jej niespełna pięciotygodniowy wnuk został porwany.
10:20 **Trudne sprawy** - program obyczajowy
11:20 **Gliniarze** - paradokument
13:25 **Dlaczego ja?** - serial paradokumentalny
15:30 **Wydarzenia** - program informacyjny
15:50 **Pogoda**
15:55 **Milionerzy** - teleturniej
16:35 **Gliniarze** - serial paradokumentalny
18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny
19:15 **Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
19:30 **Sport**
19:45 **Pogoda**
19:55 **Festiwal Weselnych Przebojów - Mrągowo** - 2026



21:55 **Ciacho** - kom., Polska, 2010. Basia (Marta Żmuda-Trzebiatowska) to dziewczyna, która potrafi rzucić na kolana niejednego strongmana. Tymczasem jej bracia są... trochę inni
00:30 **Uciekaj!** - sens., USA, Jap., 2017. Młody Afroamerykanin Chris Washington (Daniel Kaluuya) obawia się spotkania z białą rodziną swojej dziewczyny, Rose Armitage (Allison Williams). Czy słusznie?
02:45 **Nasz Nowy Dom** - program rozrywkowy
03:50 **Ewa gotuje** - program kulinarny
04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

TVP Kultura

06:05 **Afisz kulturalny**
06:10 **Teledyski**
06:25 **Gwiazdozbiór TVP - Alicja Majewska, Włodzimierz Korcz** - reportaż
06:55 **Tamte lata, tamte dni - Andrzej Pągowski**
07:35 **Rawhide - Incydent z cichym zabójcą** - western, USA, 1959
08:35 **Kolekcja - Zofia Artymowska** - felieton
09:00 **Dziewczyna i chłopak** - serial, Polska, 1977
10:00 **Lalka** - serial
12:45 **Portrety - Niepokorny Alain Resnais** - dok., Franc.
13:50 **Kraj lat dziecinnych** - dok., Polska, 2005
14:35 **Piosenki Andrzeja Zauchy** - 2006
15:40 **Mój przyjaciel Hachiko** - obycz., USA, Wlk. Bryt., 2009
17:25 **Dziewczyna i chłopak** - serial, Polska, 1977



18:20 **Video Killed the Radio Star - Fatboy Slim** - Wlk. Bryt., 2011
18:55 **Rawhide - Incydent w Cienistej dolinie** - western, USA, 1959
20:00 **Dom dusz** - dram., Port., Niemcy, Dania, USA, 1993
22:20 **Powrót Sherlocka Holmesa** - serial, Wlk. Bryt.
23:30 **Stan i Ollie** - fab., Wlk. Bryt., Kan., USA, 2018
01:20 **Noc krótkich filmów - Stagnant**
01:55 **Powrót do domu** - dok., Fin., 2023
03:25 **Tamte lata, tamte dni - Zygmunt Staszczyk**
04:10 **Na ratunek w górach** - dokument, Polska, 2016
04:50 **Rekord Errola** - dok., Polska
05:25 **Teledyski**

Stopklatka

06:00 **Kabaretowe hity** - prog. rozrywk., Polska, 2024
06:50 **Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat** - serial podróżniczy, Polska, 2009. Autor spotyka się z miejscowymi ludźmi i z właściwym sobie humorem i bezpośredniością, prowadzi z nimi ciekawe dyskusje.
07:50 **Robert Makłowicz** - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 **Zagadki kryminalne panny Fisher** - serial krym., Austr., 2015
10:55 **Górski lekarz** - serial dramat, Niem., 2021
12:55 **Zagadki kryminalne panny Fisher** - serial krym., Austr., 2015
14:00 **Zajazd. Będzie się działo** - program rozrywk., Polska
16:00 **Katastrofy w przestworzach** - dokument, Kanada
19:00 **Aukcja w ciemno** - dokument, USA, 2013



20:00 **Młode Wilki** - sensacyjny, Polska, 1995. Biedrona, Cichy i Cobra to nastoletni żołnierze Czarnego, szefa szczecińskiego gangu przemytników. Były boss Czarnego, rezygnuje z nielegalnych interesów...
22:05 **Ucieczka gangstera** - krym., Jap., USA, 1994. Doc McCoy (Alec Baldwin) - to spec od napadów rabunkowych. Gdy wpada w tarapaty, jego żona - Carol (Kim Basinger) - gotowa jest zrobić wszystko, aby go z nich wyciągnąć.
00:20 **Ekstradycja** - serial krym., Polska, 1995
03:00 **Chłopi** - serial obyczajowy, Polska, 1973
04:55 **Kabaretowe hity**

TVN 7

05:20 **Ten moment** - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los.
05:55 **Szkoła** - program obycz.
08:45 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
11:50 **W-11 Wydział Śledczy** - program kryminalny
13:55 **Kryminalni** - serial krym.
15:00 **Szpital** - program obycz.
17:00 **Sędzia Anna Maria Wesołowska** - serial sądowy
18:00 **SOS Ekipy w akcji** - program policyjny
19:00 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
20:00 **After III: Ocal mnie** - obycz., USA, Bułg., 2021
22:10 **Na twoim miejscu** - kom., Polska, 2023
00:15 **Gremliny II** - SF, USA, 1990
02:30 **Żyjąc z potworem** - historie ludzi mieszkających z zabójcą
03:30 **Fachowcy** - paradokument
04:10 **Usterka** - poradnik

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **22:00** Ben Hur - sens., USA, 2016 **00:30** STOP Drogówka - serial policyjny **01:35** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:35** Interwencja - magazyn reporterów **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Puls

06:00 **Policjanci z Miami** - serial
08:00 **Kobra - oddział specjalny** - serial kryminalny
10:00 **Zaklinaczka duchów** - serial fabularny
11:00 **Kotka** - serial, Meksyk, 2014
12:00 **Nie igraj z aniołem** - serial
13:00 **Wspaniałe stulecie** - serial
14:00 **Kurierzy** - paradokument
15:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
17:00 **Kurierzy** - paradokument
18:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
20:00 **Pora odkupienia** - akcja, USA, 2022
21:50 **12 godzin** - akcja, 2012
23:45 **Klub zabójców** - akcja, USA, 2023
02:00 **Lombard. Życie pod zastaw** - paradokument
03:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
03:25 **Menu na miarę** - program kulinarny
05:00 **Dyżur** - serial medyczny

TV Trwam

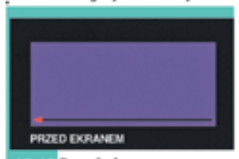
09:35 Św. na każdy dzień **09:45** Jestem mamą **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **11:35** Natura et Homo **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Zło dobrem zwyciężaj! Historia Mayerling **13:30** Msza św. **14:30** Drzwi do lasu **14:55** Słowo życia **15:00** Modlitwa do Bożego Miłosierdzia **15:20** Mocni w Wierze **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Natura Obiektywnie **16:30** Pani Mazowsza **17:30** Łączy Nas Historia **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Westerplatte Młodych **19:00** Warto zauważyć... **19:30** Historie Starego Testamentu **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Posłani

eprasa.pl 4898c80a20

SOBOTA • 15 sierpnia

TVP 1

05:20 **Kościuszko. Przewodnik bardzo współczesny** - dok., Polska, Litwa, 2021
06:20 **Balans bieli** - magazyn
07:00 **Transmisja Mszy Świętej**
07:50 **Z dawna Polski** - teledysk
08:00 **Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra** - mag.
08:40 **Pełnosprawni** - magazyn dla niepełnosprawnych
09:00 **Ranczo** - serial kom., 2015
09:50 **Święto Wojska Polskiego** - uroczystości
10:50 **Paderewski. Człowiek czynu, sukcesu i sławy** - dok., Polska, 2013
11:45 **Święto Wojska Polskiego** - Defilada
14:05 **63. KFPP w Opolu - Autobiografia - Jubileusz Bogdana Olewicza** - 2026
15:10 **Okrasa łamie przepisy** - magazyn kulinarny



15:45 **Przed ekranem**
16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Pogoda**
17:35 **Żona dla Polaka** - reality show
18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
19:30 **Program inform. 19.30**
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:05 **Sport; Pogoda**
20:25 **Gra z Cieniem** - serial, Polska, 2024
21:20 **Niedokończone życie** - dram., USA, Niem., 2005 ●
23:20 **Pierwszy strzał** - thriller, USA, 2017
01:10 **Ślub na medal** - fab., Kan., 2023
02:50 **Szabla od komendanta** - komediodram., Pol., 1995
04:40 **Sprawdzamy** - magazyn

TVP 2

05:20 **Fatima** - religijny, Portugalia, USA, 2020
07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
10:45 **Przed ekranem**
10:55 **Zmiennicy - Antycypacja** - serial, Polska, 1986
12:00 **Zmiennicy - Obywatel Monte Christo** - serial, Polska, 1986
13:05 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024
14:00 **Familiada** - teleturniej
14:35 **Koło fortuny** - teleturniej
15:10 **Szansa na sukces. Opole 2026** - widowisko muzyczne
16:20 **Na dobre i na złe - Granice odpowiedzialności** - serial, Polska, 2026
17:15 **Panna młoda** - serial obycz., Turcja, 2024



18:10 **Va Banque** - teleturniej
18:40 **Słowo na niedzielę** - rozmowa
18:50 **Rodzinka.pl** - serial kom.
20:00 **Lato z Radiem i Telewizją Polską - Mrozy** - widowisko
22:10 **Gabi Drzewiecka zaprasza** - magazyn muz.
23:05 **Miłość jak miód** - kom. romant., Pol., 2024. Agata i Majka spotykają się w rodzinnej, nadmorskiej miejscowości na pogrzebie koleżanki. Niegdyś stanowiły nierozłączną paczkę, również teraz nadal utrzymują kontakt...
00:55 **Druga córka** - fab., Niemcy, 2020
02:40 **Szansa na miłość** - fab., USA, 2023

TVN

05:40 **Uwaga!** - program interw.
05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 **Dzień Dobry Wakacje**
11:35 **Kochaj i tańcz** - kom., Pol., 2009. Hania (Izabella Miko) to początkuja dziennikarka. Wiedzie spokojne życie i właśnie sposobi się do ślubu ze swoim narzeczonym (Wojciech Mecwaldowski). Wszystko zmienia się za sprawą powrotu do kraju znanego choreografa...
14:20 **Głupi i głupszy** - kom., USA, 1994
16:45 **Kogel mogel** - kom., Polska, 1988
19:00 **Fakty**
19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda**
19:45 **Uwaga!** - program interwencyjny



20:00 **Kac Vegas** - kom., USA, Niemcy, 2009 ●
22:20 **Kobieta na skraju dojrzałości** - kom., USA, 2011. Nadużywająca alkoholu pisarka Mavis Gary (Charlize Theron) powraca do rodzinnego miasteczka w Minnesocie. Planuje uwieść swojego chłopaka z czasów szkolnych, Buddy'ego (Patrick Wilson)....
00:15 **Margaux** - horror, USA, 2022
02:30 **Uwaga!** - program interwencyjny
02:45 **Wallander 2** - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:40 **Nauka jazdy** - reality show
05:10 **Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

POLSAT

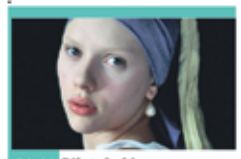
06:00 **Nowy dzień**
08:30 **Halo tu Polsat** - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:25 **Farma** - reality show
14:45 **Rybki z ferajny** - anim., USA, Franc., 2004
16:40 **Aniołki Charliego** - sens., USA, Niemcy, 2000. Dylan (Drew Barrymore), Natalie (Cameron Diaz) i Alex (Lucy Liu) są niezawodne, do perfekcji opanowały wschodnie sztuki walki. Pracują dla Charliego, szefa agencji detektywistycznej specjalizującej się w rozwiązywaniu najtrudniejszych zagadek kryminalnych.
18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny
19:15 **Prezydenci i Premierzy** - rozmowy Jarosława Gugały
19:30 **Sport**



19:45 **Pogoda**
19:55 **Festiwal Weselnych Przebojów - Mrągowo**
21:55 **Niezniszczalni 3** - sens., USA, Franc., 2014. Niezniszczalni po wielu niebezpiecznych akcjach to już tylko czterech ludzi. W Afryce atakują ze śmigłowca pociąg. Unicestwiają strażników, aby wydostać z więziennego transportu byłego członka tej grupy, o ksywie Doktor Śmierć (Wesley Snipes).
00:40 **Pamięć absolutna** - sens., USA, Kan., 2012
03:15 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy
04:20 **Kabaretowa Ekstraklasa**
04:40 **Disco Gramy**
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

TVP Kultura

06:05 **Nieznany Józef Zeidler - Musica Sacromontana** - koncert, 2019
07:00 **Tamte lata, tamte dni - Małgorzata Szejnert** - magazyn
07:40 **Od ucha do ucha - Kwartecik • Tygrys bez pasków** - filmy animowane
08:15 **Mój przyjaciel Hachiko** - obycz., USA, Wlk. Bryt., 2009 ●
10:00 **Kosmos 1999 - Kosmiczny mózg** - serial, Wlk. Bryt., 1977
11:05 **Lalka** - film fabularny, Polska, 1968
13:55 **Dokument w podróży - Rzymski geniusz w 3D** - dok., Franc., 2024
15:00 **Barbara i Jan** - serial, Polska, 1964
16:15 **Retro kino - Lawrence z Arabii** - fab., Wlk. Bryt., 1962



20:00 **Bilet do kina - Dziewczyna z perłą** - obycz., Wlk. Bryt., Luks., 2004
21:50 **Marcin Masecki gra Warsa** - koncert, 2025
23:15 **Kino nocne - Dom dusz** - dram., Port., Niemcy, Dania, USA, 1993
01:35 **Wydarzenie aktualne**
02:05 **Blur kontra Oasis, wojna o britpop** - dok., Franc., 2014
03:15 **Tamte lata, tamte dni - Małgorzata Szejnert** - magazyn
04:00 **Podróże z historią - Jedyne takie miasto** - dok., Polska, 2016
04:40 **Lila Kiejzik** - portret - dok., Polska, 2022
05:20 **Teledyski**

Stopklatka

06:00 **Komisarz Rex** - serial krym., Austria, Niem., 1999
09:55 **Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2020
11:55 **Robin z Sherwood** - serial przyg., Wlk. Bryt., 1985
13:05 **Marley i ja** - kom., USA, 2008. W domu Groganów pojawia się mały labrador. Zwariowany psiak wywraca do góry nogami ustabilizowane życie swoich właścicieli.
15:25 **1920 Bitwa Warszawska** - dramat, Polska, 2011. Warszawa, rok 1920. Jan, poeta i kawalerzysta, dostaje rozkaz wyjazdu na front wojny polsko-bolszewickiej.
17:50 **Max** - przyg., USA, 2015. Po powrocie z misji, pies służący pomocą żołnierzom w Afganistanie zostaje zaadoptowany przez rodzinę swojego tresera.



20:00 **The November man** - akcja, USA, 2013. Były agent CIA powraca z emerytury, aby zapewnić ochronę ważnemu świadkowi. Wkrótce odkrywa, że dawni znajomi mogą okazać się najpotężniejszymi wrogami.
22:10 **Stan zagrożenia** - krym., Kan., USA, 1994. Były komandos i analityk, Jack Ryan (Harrison Ford), zostaje wicedyrektorem CIA. W tym czasie ginie...
01:05 **Demony wojny wg Goi** - dramat, Polska, 1998
03:30 **Zgorszenie publiczne** - kom., Polska, 2009
05:30 **Leben** - dramat, Polska, 2024

TVN 7

05:10 **Szkoła** - program obycz.
06:10 **Wiza na miłość** - serial paradokumentalny
07:05 **New Looney Tunes III** - animacja
07:50 **Igrając z ogniem** - film rodzinny, USA, 2019
09:55 **Bitwa o gości** - program rozrywkowy
11:00 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
15:00 **Szpital św. Anny** - serial
17:05 **Detektywi** - prog. krym.
18:05 **Tysiąc słów** - kom., USA, 2012
20:00 **Mission: Impossible** - sens., USA, 1996
22:30 **Nocny pościg** - sens., USA, 2015
00:45 **Nieustraszeni bracia Grimm** - film, Czechy, Wlk. Bryt., USA, 2005
03:15 **Żyjąc z potworem** - historie ludzi mieszkających z zabójcą
04:10 **Fachowcy** - program paradokumentalny

TV Puls

06:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu
06:40 **Robin Hood: Faceci w rajtuzach** - komedia, USA, 1993
08:45 **Pies i kot** - komedia, Franc., 2024
10:30 **Legenda Zorro** - przygod., USA, 2005
13:15 **Hrabia Monte Christo** - przygodowy, USA, 2002
15:50 **Córka prezydenta** - komedia, USA, 2004
18:00 **Pies** - komedia, dramat, USA, 2022
20:00 **Champion 4: Walka o honor** - akcja, Bułg., 2016
21:55 **Najemnik** - akcja, USA, 2022
00:00 **Odwet** - akcja, USA, 2018
02:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
02:25 **Menu na miarę** - program kulinarny
05:00 **Dyżur** - serial medyczny

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show **07:00** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **09:05** JesteśmyDlaDzieci - program edukacyjny **09:30** Galileo - ciekawostki popularno-naukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki
12:35 Spider-Man - sensacyjny, USA, 2002. Nastoletni Peter Parker (Tobey Maguire) pod wpływem ukąszenia przez radioaktywnego pająka przeistacza się w superbohatera.
15:00 Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny
20:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto
00:00 Gwiazdy Kabaretu **02:05** STOP Drogówka - serial policyjny
03:05 Interwencja - magazyn reporterów **03:25** Lubię disco! - magazyn muzyczny **04:25** Top 10 - Lista Przebojów - program muzyczny **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:00 Matusia - siostra Matylda Getter **10:00** Inf. dnia **10:15** Retrospekcja **10:35** Słowo życia **10:40** Polski Punkt Widzenia **11:00** Uroczystość Wniebowzięcia NMP **13:10** Przegląd Tyg. „Niedziela" **13:20** Ocalić od zapomnienia **13:30** Koncert „POLSKA" **14:45** Jak wygrać małżeństwo?
15:00 Dzielna niewiasta **15:15** Mateczniki Polskości **15:25** Św. na każdy dzień **15:30** Wierzę w Boga **16:00** Inf. dnia **16:10** Historia PL **17:00** Siostry na posterunku **17:30** Przełamując bariery **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Manna z Nieba **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Informacje dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia

NIEDZIELA • 16 sierpnia

TVP 1

05:25 **Sprawa dla reportera**
06:20 **Słownik polsko@polski** - talk-show prof. J. Miodka
06:55 **Słowo na niedzielę** - rozmowa
07:00 **Transmisja Mszy Świętej**
08:00 **Tydzień - magazyn**
08:35 **Kariera Nikodema Dyzmy** - serial, Polska, 1980
10:45 **Ojciec Mateusz** - serial
11:40 **Przed ekranem**
11:55 **Między ziemią a niebem**
12:00 **Anioł Pański, Watykan**
12:15 **Między ziemią a niebem**
12:45 **W głąb Jasnogórskiej Ikony** - rep.
13:10 **BBC w Jedynce - Planeta Ziemia** - Bohaterowie - dok., Wlk. Bryt., 2023
14:55 **Parada oszustów** - Tajny detektyw - serial, Polska, 1977
16:00 **Dziedzictwo** - serial, Turcja
17:00 **Teleexpress**



17:20 **Pogoda**
17:35 **Żona dla Polaka** - reality show
18:40 **Jaka to melodia?** - teleturniej muzyczny
19:30 **Program inform. 19.30**
19:55 **Pytanie dnia** - rozmowa
20:05 **Sport**
20:15 **Pogoda**
20:25 **Gra z Cieniem** - serial, Polska, 2024
21:20 **Śmietanka towarzyska** - kom., USA, 2016
23:10 **Dewajtis** - serial kostiumowy, 2023
00:05 **Niedokończone życie** - dram., USA, Niem., 2005 ●
02:05 **Pierwszy strzał** - thriller, USA, 2017
03:45 **Pałac Świętego Jakuba** - dok., Wlk. Bryt., 2023
04:30 **Sprawdzamy** - magazyn

TVP 2

04:35 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2026
05:40 **Dla niesłyszących - Barwy szczęścia** - serial obycz., 2025
06:25 **Dla niesłyszących - M jak miłość** - serial, Polska, 2026
07:30 **Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz**
11:15 **Porozmawiajmy szczerze** - Bartosz Bielenia
11:50 **Lato z Radiem i Telewizją Polską** - 2026 Mrozy - widowisko
14:00 **Familiada** - teleturniej
14:35 **Koło fortuny** - teleturniej
15:10 **Szansa na sukces. Opole 2026** - widowisko muzyczne
16:15 **Tak to leciało** - teleturniej muzyczny



17:15 **Akwen Eldorado** - serial, Polska, 1988
18:20 **Rodzinka.pl** - serial kom.
18:55 **Kocham Cię, Polsko!** - zabawa quizowa
20:20 **Postaw na milion** - telet.
21:20 **Świat w obłokach - muzyczni spadkobiercy Marka Grechuty** - koncert, 2026
23:30 **Harry Wild** - serial obycz., Wlk. Bryt., 2022
01:35 **Król** - serial kostiumowy
03:00 **Miłość jak miód** - kom. romant., Polska, 2024. Agata i Majka spotykają się w rodzinnej, nadmorskiej miejscowości na pogrzebie koleżanki. Niegdyś stanowiły nierozłączną paczkę, również teraz nadal utrzymują kontakt...

TVN

05:40 **Uwaga!** - program interw.
05:55 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
06:50 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 **Dzień Dobry Wakacje**
11:35 **Co za tydzień** - program rozrywkowy
12:30 **Ugotowani** - turniej kulinarny
13:45 **Bumblebee** - przygod., USA, Chiny, 2018
16:15 **Akademia policyjna VII: Misja w Moskwie** - kom., USA, 1994. W Rosji zaczął działać groźny gangster, ma niemały apetyt na bogactwo i władzę oraz bardzo duże możliwości.
17:55 **Kuchenne rewolucje** - program kulinarno-rozrywkowy
19:00 **Fakty**
19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda**



19:45 **Tylko mnie kochaj** - kom., Polska, 2006. Pewnego dnia do mieszkania Michała (Maciej Zakościelny) puka siedmioletnia Michalina, oświadczając mu, że jest jej ojcem. Życie Michała staje na głowie - nie tylko z powodu Michaliny.
22:00 **Pułapka** - film, USA, 2023. Wstrząsająca opowieść o samobójczej misji armii amerykańskiej w kilometrach wrogich tuneli opanowanych przez Vietcong.
00:05 **Fanfik** - obycz., Polska, 2023
02:10 **Uwaga!** - program interw.
02:25 **Herkules** - serial krym.
04:25 **Nauka jazdy** - reality show
04:55 **Zamieszkać na plaży** - program edukacyjny

POLSAT

06:00 **Nowy dzień**
08:30 **Halo tu Polsat** - program informacyjno-rozrywkowy
11:25 **Świt jeźdźców smoków** - anim., 2014
12:00 **Jak wytresować smoka 2** - anim., USA, Indie, 2014
14:10 **Jeszcze większe dzieci** - kom., USA, 2013. Lenny (Adam Sandler) nie może zapomnieć superwakacji sprzed trzech lat, które spędził z przyjaciółmi z dzieciństwa. Nostalgia zwycięża zdrowy rozsądek...
16:35 **Piksele** - sens., USA, 2015. Grupa miłośników klasycznych gier wideo musi stawić czoła najeźdźcom z kosmosu.
18:50 **Wydarzenia** - program informacyjny
19:15 **Gość Wydarzeń** - rozmowa dnia
19:30 **Sport**
19:40 **Pogoda**



19:55 **Armageddon** - sens., USA, 1998. Naukowcy NASA odkrywają, że za osiemnaście dni zderzy się z Ziemią ogromna asteroida, dorównująca wielkością stanowi Teksas...
23:10 **Miłość na nowo** - kom., USA, 2023. Aby poradzić sobie z utratą narzeczonego, Mira Ray (Priyanka Chopra) wysyła serię romantycznych SMS-ów na jego stary numer telefonu...
01:20 **Państwo młodzi: Chuck i Larry** - kom., USA, 2007
04:00 **Świat według Kiepskich** - serial komediowy
04:40 **Disco Gramy** - program muzyczny
05:25 **Telezakupy TV Okazje**

TVP Kultura

05:55 **Perfect i goście** - koncert, 2011
06:55 **Rozmowy (nie)wygodne - Stanisława Celińska**
07:50 **Od ucha do ucha - Giermek Henio** - anim.
08:00 **Liturgia prawosławna w Szczebrzeszynie**
09:00 **Przystań nad Biblią**
09:15 **Wspólny dom** - magazyn
09:50 **Miałem farta** - dok., Polska
10:40 **Dokument w podróży** - dok., Franc., 2024
11:45 **Kosmos 1999** - serial, Wlk. Bryt., 1977
12:50 **Opole** - koncertowe wspomnienia - felieton
13:10 **23 Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opole '86** - Rock non - stop, 1986
14:15 **Dziewczyna z perłą** - obycz., Wlk. Bryt., Luks., 2004
16:05 **Barbara i Jan** - serial, Polska, 1964



17:15 **Niedziela z... piosenkami Ireny Jarockiej**
19:35 **Wydarzenie aktualne** - program informacyjny
20:00 **Niczego nie żałuję - Edith Piaf** - film biograficzny, Franc., Wlk. Bryt., Czechy, 2007
22:30 **Kulturalni** - magazyn
23:25 **Więcej niż fikcja - Pragnienie Robina** - dok., USA, 2020
00:55 **Noc krótkich filmów - Ewa • Prymitywne czasy**
01:30 **Kino nocne - Tommaso** - fabularny, Grecja, USA, 2019
03:40 **W krainie Bogów** - anim., Japonia, 2001
05:40 **Teledyski**

Stopklatka

06:00 **Komisarz Rex** - serial krym., Austria, Niem., 1999
10:00 **Hudson i Rex** - serial krym., Kan., 2020
13:00 **Robin z Sherwood** - serial przyg., Wlk. Bryt., 1985
14:25 **Ostatni smok** - SF, USA, 1996. Sędziwy król walczy ginie podczas bitwy, zaś jego syn zostaje ciężko ranny. Zrozpaczona królowa prosi o pomoc sędziwego smoka... ●
16:30 **Poszukiwany, poszukiwana** - kom., Polska, 1973
18:20 **Starsza pani musi zniknąć** - kom., USA, Niem., 2003. Młoda para ma szansę przeprowadzić się do mieszkania w luksusowej dzielnicy Nowego Jorku. By w pełni cieszyć się nowym lokum, muszą jedynie pozbyć się sublokatorki, sympatycznej staruszki



20:00 **Rob Roy** - dramat, Wlk. Bryt., USA, 1995. Początek XVIII wieku. Szkot z niechęcią przyjmują narzuconą im unię z Anglią. Robert Roy MacGregor (Liam Neeson) zwraca się do markiza Montrose'a (John Hurt) z prośbą o pożyczkę... ●
22:50 **Wesele 2** - dramat, Polska, 2021
01:25 **Anna German. Tajemnica białego anioła** - serial biograficzny, HR, Polska, RU, UA, 2012
04:15 **Karate po polsku** - dram., Polska, 1982. Michał i Piotr przyjeżdżają na Mazury, by wykonać fresk w parafialnym kościółku. Miejscowa banda wyraźnie szuka z nimi zwady.

TVN 7

05:15 **Szkoła** - program obycz.
06:15 **Wiza na miłość** - serial
07:15 **New Looney Tunes III** - animacja
08:00 **Krowy na wypasie** - kom., USA, Holandia, Niem., 2006
09:50 **Ukryta prawda** - program obyczajowy
14:55 **Szpital św. Anny** - serial obycz., Polska
16:55 **Detektywi** - prog. krym.
17:55 **Karol. Człowiek, który został papieżem** - miniserial obycz.
20:00 **Mission: Impossible II** - sens., USA, Niemcy, 2000
22:40 **Szukając sprawiedliwości** - sens., USA, 1991
00:40 **Dunkierka** - woj., Wlk. Bryt., Holandia, Franc., USA, 2017
02:55 **Żyjąc z potworem** - historie ludzi mieszkających z zabójcą
03:50 **Fachowcy** - paradokument
04:25 **Dorota was urządzi** - program lifestylowy

TV Puls

06:00 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
06:35 **Don Matteo: Boski detektyw** - serial krym.
08:40 **Kurierzy** - paradokument
10:35 **Córka prezydenta** - kom., USA, 2004
12:40 **Pies** - kom., USA, 2022
14:45 **Legenda Zorro** - przygod., USA, 2005
17:30 **Hrabia Monte Christo** - przygod., USA, 2002
20:00 **W obronie własnej** - akcja, USA, 2013
22:05 **Apocalypto** - przygod., USA, Meksyk, Wlk. Bryt., 2006
00:55 **Hooligans 3** - akcja, Wlk. Bryt., 2013
02:50 **Taki jest świat** - przegląd wydarzeń z całego globu.
03:25 **Menu na miarę** - program kulinarny
04:35 **Dyżur** - serial medyczny
05:00 **Dzielnica strachu** - serial kryminalny

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show **07:00** Ewa gotuje - program kulinarny **07:30** The Americas - serial dokumentalny **09:30** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **11:35** Ben Hur - sens., USA, 2016
14:05 Wyścig z czasem - sens., USA, 2003. Zostaje zamordowana zamężna kobieta, z którą potajemnie się spotykał szef lokalnej policji Matt Lee Whitlock (Denzel Washington).
16:25 Spider-Man 2 - sens., USA, 2004 **19:00** Uroczysko - serial krym.
20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **00:05** STOP Drogówka - serial policyjny **01:05** Covidowi zwycięzcy - dok., Singapur, 2021 **02:15** Powrót do przeszłości **03:05** Interwencja **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy

TV Trwam

09:15 Manna z Nieba **09:25** Przegląd Tyg. „Niedziela" **09:30** Msza św. **10:30** Nadzieja **11:00** Głos serca **11:45** Zrozumieć wartość życia - rozmowa z dr Wandą Półtawską **12:00** Anioł Pański z Ojcem Św. Leonem XIV **12:15** Papież Polak do Rodaków **12:40** Od zmierzchu do świtu
13:30 Uroczystość 300-lecia kanonizacji św. Stanisława Kostki **15:00** Wieś to też Polska **16:00** Inf. dnia **16:10** Koncert życzeń **16:50** Mateczniki Polskości **17:00** Natura et Homo **17:30** Sól ziemi **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański
18:05 Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Baśniowy teatr lalek **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Retrospekcja **21:45** Stan Bezp. Państwa **21:55** Św. na każdy dzień

eprasa.pl 4898c80a20

PONIEDZIAŁEK • 17 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:15 Ranczo - serial kom., 2015
10:10 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Rok w ogrodzie Extra - magazyn
12:55 BBC w Jedynce - Planeta Ziemia - Bohaterowie - dok., Wlk. Bryt., 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym.
21:50 Gambit, czyli jak ograć króla - kom., USA, 2012
23:30 Siostry od Aniołów w sercu Afryki - dok., Polska, 2026
00:30 Zwerbowana miłość - dram., Polska, 2009
02:10 Śmietanka towarzyska - kom., USA, 2016
03:50 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:10 Pytanie dnia - rozmowa
04:30 Reporterzy - magazyn

TVP 2

04:55 Rodzinka.pl - serial kom.
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Rodzina (nie od) święta - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:00 Rodzinka.pl - serial kom.
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej



16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:35 Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
20:45 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:50 Matlock - serial, USA, 2024
00:30 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015
01:25 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:20 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - Łosoś w cieście francuskim z suszonymi pomidorami i pieczarkami - brzmi smakowicie? Zapraszamy!
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 Głupi i głupszy bardziej - kom., USA, Jap., 2014. Harry i Lloyd podbili serca widzów niekonwencjonalnym podejściem do życia i inteligencją rozumianą inaczej. Teraz powracają, aby udowodnić, że czas wcale nie uczy pokory.
23:10 Kac Vegas - kom., USA, Niemcy, 2009
01:25 Co za tydzień - program rozrywkowy
02:20 Uwaga! - program interwencyjny
02:40 Wallander 2 - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:45 Detektywi - program kryminalny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - etektywi dostają sprawę zabójstwa córki prokuratora. Podejrzewają, że za zbrodnią stoi jeden z gangsterów, którzy grozili prokuratorowi.
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:30 Sport
19:45 Pogoda



19:55 Mega hit - Za szybcy, za wściekli - sens., USA, Niemcy, 2003. Brian O'Connor (Paul Walker) Stracił pracę w policji po tym, jak pozwolił swojemu koledze, Domowi Toretto, uciec wymiarowi sprawiedliwości. Teraz Brian zarabia na życie, uczestnicząc w nielegalnych wyścigach...
22:10 Wielki Mur - sens., USA, Chiny, Australia, Kan., 2017
00:35 Łzy słońca - sens., USA, 2003
03:10 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:15 Kabaretowa Ekstraklasa
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:09 Teledyski - Brodka - Dancing Shoes, 2026
06:15 Alicja Majewska, Włodzimierz Korcz - reportaż
06:45 Tamte lata, tamte dni - Małgorzata Potocka - magazyn
07:30 Rawhide - Incydent z niebieskim ogniem - western, USA, 1959
08:30 Od ucha do ucha - Król Midas • Deszczowy chłopiec
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
10:00 Lawrence z Arabii - fab., Wlk. Bryt., 1962
13:45 E., 1027 - Eileen Gray i dom nad morzem - dok., Szwajc., 2024
15:25 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
16:30 Draka - film krótkometrażowy TVP, 1970



17:10 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
18:10 Dźwięk Nowego Jorku - Greg Osby - serial dok., Włochy, 2017
18:55 Rawhide - Incydent w miasteczku Spanish Rock - western, USA, 1959
20:00 Alibi na lato - Foxcatcher - fab., USA, 2014
22:25 Niczego nie żałuję - Edith Piaf - film biograf., Franc., Wlk. Bryt., Czechy, 2007
00:55 Muzyka w zabytkach - Muzyka Brugii - dok., Franc., 2022
01:50 Kulturalni - magazyn
02:45 Wolność - obycz., Hiszp., Belgia, 2021
04:45 Najdalsze zakątki dawnej Polski - dok., Polska, 2016
05:30 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2024
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2009
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2015
10:55 Górski lekarz - serial, Niem., 2021. Chirurg dr Martin Gruber po długiej podróży wraca do idyllicznej austriackiej górskiej wioski Ellmau. Jest wstrząśnięty, gdyż...
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
14:05 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Polska, 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Vice: Korporacja zbrodni - thriller, USA, 2015. Film opowiada o futurystycznym świecie, gdzie bogaci mają możliwość uczęszczania do resortów, w których mogą spełniać najmroczniejsze fantazje. Wszystko dzięki robotom, których pamięć jest co noc resetowana.
22:00 Ekstradycja - serial krym., Polska, 1995. Najważniejszą sprawą pozostaje odnalezienie miejsca, gdzie gang przechowuje heroinę. Olgierd dociera do posiadłości Novotnego i dokonuje tam niezwykłego odkrycia...
00:10 Bez litości - serial krym., USA, 2011
04:25 Rachunek szczęścia - dokument, Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Karol. Człowiek, który został papieżem - miniserial obyczajowy
22:10 Bez kompleksów - program rozrywkowy
23:10 Gliniarz z Beverly Hills - kom., USA, 1984
01:25 After III: Ocal mnie - obycz., USA, Bułg., 2021
03:20 Fachowcy - paradokument
03:55 Usterka - poradnik
04:30 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **21:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:05** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Krwawe igrzyska - sens., Hongkong, 2016 **01:10** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:15** Hardkorowy lombard **02:45** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial
11:00 Kotka - serial, Meksyk, 2014
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - paradokument
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Przynęta - akcja, Kan., USA, 2000
22:35 Bez twarzy - akcja, USA, 1997
01:30 Ulice zbrodni - akcja, 2021
03:15 Dzielnica strachu - serial kryminalny
04:15 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

TV Trwam

08:15 Wieś to też Polska **09:15** Słowo życia **09:20** Mateczniki Polskości **09:30** Baśniowy teatr lalek **09:55** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:20** Stan Bezp. Państwa **11:30** Warto być ojcem **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Kraina Sanu **13:05** Canillitas **13:30** Msza święta **14:30** Wykłady z Kongresu „Katolicy a cielesność" **14:45** IV rozbiór Polski **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Sanktuaria polskie **16:30** Porady Medyczne Bonifratrów **16:55** Świadkowie **17:30** Spotkanie Rodziny Radia Maryja **20:00** Informacje dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnogórski **21:20** Informacje dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Z wędką nad wodę **22:30** Starowiejski Profesor Józef Bielawski

WTOREK • 18 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Kościół z bliska
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:15 Ranczo - serial kom., 2015
10:05 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedynce - Dzika Argentyna - Niebezpieczne wody - dok., Irlandia, 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym., 1981
22:05 Czego pragną kobiety - kom., USA, 2000
00:20 Książę William. Życie w fotografiach - dok., Wlk. Bryt., 2025
01:20 Gambit, czyli jak ograć króla - kom., USA, 2012
03:30 Wykrywacz kłamstw - magazyn
03:50 Pytanie dnia - rozmowa
04:10 Reporterzy - magazyn
04:20 Oko na Świat - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Teolog ludzkich spraw - reportaż
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:35 Rodzinka.pl - serial kom.
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz.
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024



18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:35 Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
20:45 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:45 Berlin Ku'damm 63 - serial, Niemcy, 2021
23:40 Pitbull - serial policyjny, 2008
00:40 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp.
01:35 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:30 Niezłomna: Królowa piękności Anastazja Lin - dok., Kan., 2019
03:45 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - Weronika Drozdowska zgłasza detektywom zaginięcie dwójki swoich dzieci, 13-letniego syna i 8-letniej córki. Klientka jest w trakcie rozwodu z mężem, wiadomo, że syn obwiniał ją o rozpad rodziny.



19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 Nieuchwytny - sens., USA, 1996
22:55 Kuba Wojewódzki - talk-show
00:10 Furiosa: Saga Mad Max - sens., Australia, USA, 2024
03:10 Uwaga! - program interwencyjny
03:30 Detektywi - program kryminalny
04:30 Nauka jazdy - reality show
05:00 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - W osiedlowych melinach zostają znalezione ciała narkomanów. Na pierwszy rzut oka wszystkie zgony wyglądają na przedawkowania...
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



20:00 Dżentelmeni - sens., Wlk. Bryt., USA, 2019. Mickey Pearson (Matthew McConaughey) stworzył bardzo dochodowe imperium marihuany w Anglii, bo podczas studiów w Oxfordzie dostrzegł okazję zdobycia fortuny...
22:35 Creed: Narodziny Legendy - sens., USA, 2015
01:25 Spis drani - sens., USA, 2011
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:25 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:10 Teledysk - Sanah - Nic dwa razy - 2023
06:20 Gwiazdozbiór TVP Rozrywka - Zdzisława Sośnicka - reportaż
06:45 Tamte lata, tamte dni - Maciej Englert - magazyn
07:25 Rawhide - Incydent z Klątwą Druida - western, USA, 1959
08:30 Wydarzenie aktualne
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
10:05 Pan Tadeusz, 1928 - fab., Polska, 1928
12:25 By coś zostało z tych dni. Irena Jarocka - dok., Polska
13:35 TYM bardziej - dok., Polska, 1996
14:25 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
15:30 Alicja - musical, Polska, Belgia, Wlk. Bryt., 1981
17:15 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977



18:15 Poszukiwacze zaginionych dzieł sztuki: Nieugięty Rafael - serial dok., Wlk. Bryt., 2015
18:55 Rawhide - Incydent w Red River Station - western, USA, 1959
20:00 Teatr Telewizji - Kobra - Elegia na śmierć nieszczęśliwej damy - spektakl teatralny, 1974
21:30 Niedosyt - fab., Franc., USA, 2019
23:15 Nocny dokument - Michel Gondry - zrób to sam - dok., Franc., 2023
00:50 Kino nocne - Foxcatcher - fab., USA, 2014
03:15 Kulturalni - magazyn
04:10 Burzliwe dzieje Kresów - dokument, Polska, 2016
04:40 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2024
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012. Po latach nieobecności Phryne Fisher wraca do Melbourne i od razu ma do rozwiązania tajemniczą sprawę dotyczącą otrutego męża...
10:55 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2021
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
14:00 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Pol., 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dok., Kan.
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Marley i ja - kom., USA, 2008
22:30 Alex Cross - krym., USA, 2011. Współczesne Detroit. Od niedawna pracujący w FBI detektyw i psycholog Alex Cross zostaje w środku nocy wezwany na miejsce zbrodni...
00:35 Kosmiczny grzech - akcja, USA, 2021
02:15 Kamerdyner - dram., Pol., 2018. Mateusz, nisko urodzony i wychowany wśród arystokratów sierota cierpi z powodu zakazanej miłości, podczas gdy trzy narody walczą o kontrolę nad jego okolicą na przestrzeni 40 lat.
05:45 Zakalec - dramat, Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym., Polska
20:00 Dunkierka - woj., Wlk. Bryt., Holandia, Franc., USA, 2017
22:25 Reminiscencja - sens., USA, 2021
00:45 Obecność III: Na rozkaz diabła - horror, USA, 2021
03:10 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą
04:00 Usterka - poradnik
04:35 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **21:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:05** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Depresja kilera - kom., Franc., 2023 **01:15** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:30** Interwencja - magazyn reporterów **02:50** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk, 2014
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Król zabójców - akcja, USA, 2023
21:55 Zderzenie - akcja, Franc., 2013
00:00 Immortals. Bogowie i Herosi - przygod., USA, Kan., Wlk. Bryt., 2011
02:05 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Menu na miarę
04:30 Taki jest świat

TV Trwam

09:50 Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Jak my to widzimy **10:45** Zew natury **11:00** Mocni w Wierze **11:35** Słowo życia **11:40** Ma się rozumieć **11:50** Św. na każdy dzień **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Na pallotyńskim wzgórzu **13:30** Msza św. **14:30** Wieluń był pierwszy **15:00** Z Ewangelią w Krainie Rajskiego Ptaka **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Jestem mamą **16:25** Przyroda w Obiektywie **16:40** Zdrowie z Bożej Apteki **17:00** Wierzę w Boga **17:30** Rajd Katyński **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Każdy maluch to potrafi **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia

eprasa.pl 4898c80a20

ŚRODA • 19 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Rodzina (nie od) święta - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:05 Ranczo - serial kom., 2015
09:55 Liturgia prawosławna na Grabarce -
11:25 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Dzika Argentyna - Kraina mistrzów przetrwania - dok., Irlandia, 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej



16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 07 zgłoś się - serial krym.
22:10 Szyfry wojny - dram. wojenny, USA, 2002
00:35 Wieczór z Mistrzem - Andrzej Wajda - Człowiek z marmuru - dram., Polska, 1976 ●
03:50 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:10 Pytanie dnia - rozmowa
04:30 Reporterzy - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno-religijno-społeczny - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz
11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024



16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:30 Przepis dnia
20:45 Na dobre i na złe - serial, Polska, 2026
21:45 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:45 Berlin Ku'damm 63 - serial, Niemcy, 2021
23:45 Pitbull - serial policyjny
00:45 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp.
01:40 W cieniu śmierci - serial, Fin., 2018
02:40 Życie i śmierci Maxa Lindera - dok., Polska, 2025

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska



20:50 Galimatias, czyli kogel mogel II - kom., Polska, 1989. Główna bohaterka, Kaśka, wychodzi za mąż za Pawła. Między młodą parą nie ustają kłótnie na temat posiadania potomstwa.
23:00 Tylko mnie kochaj - kom., Polska, 2006
01:00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
02:10 Wallander 2 - serial, Szwecja, Niemcy, Dania, Nor., Fin.
04:00 Uwaga! - program interwencyjny
04:15 Detektywi - program kryminalny
05:10 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - O poranku w domu letniskowym zostaje znalezione ciało pracownika firmy ochroniarskiej. Podejrzany staje się jego współpracownik...
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



20:00 Komediowa środa - Bez urazy - kom., USA, 2023. Nadopiekuńczy rodzice szukają dziewczyny, z którą umówiłby się na randkę ich introwertyczny 19-letni syn...
22:10 21 Jump Street - sens., USA, 2012. Dwaj policjanci otrzymują zadanie, by wcielić się w studentów i rozbić gang narkotykowy na swojej dawnej uczelni.
00:40 Jutro będzie futro 2 - kom., USA, 2015
02:40 Ewa gotuje - program kulinarny
03:15 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:20 Zdzisława Sośnicka - reportaż
06:50 Tamte lata, tamte dni - Janusz Zaorski - mag.
07:30 Rawhide - Incydent z zapłatą za grzechy - western, USA, 1959
08:35 Rzecz Polska - Żelazko Turystyczne - dok., 2018
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
10:00 Alicja - musical, Polska, Belgia, Wlk. Bryt., 1981
11:45 Cyrograf dojrzałości - film TVP, 1967
12:55 Rembrandt - dokument, Niemcy, 2021
14:20 Barbara i Jan - serial, Polska, 1964
15:35 W drogę! - fab., USA, 2021
17:20 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
18:15 Muzeum Polskiej Piosenki - „Korowód" - Marek Grechuta - 2013



18:30 Informacje kulturalne - magazyn
18:55 Rawhide - Incydent ze zbiegłym malarzem - western, USA, 1959
20:00 Pies Baskerville'ów - fab., Wlk. Bryt., 1988
21:55 Tonia - obycz., Polska, 2022
23:25 Informacje kulturalne
24:00 Niedosyt - fab., Franc., USA, 2019
01:50 Enter Enea Festival - Adam Bałdych Quintet & Paolo Fresu i Leszek Możdżer - koncert, 2022
02:50 Muzyka w zabytkach - Muzyka Brugii - dok., Franc., 2022
03:50 Gdzie jest Anna Frank - Franc., Luks., Izrael, Niderl., Belgia, Wlk. Bryt., 2021
05:35 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
10:55 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2021
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012. Phryne miała nadzieję przetańczyć całą noc w Zielonym Młynie, jednak czyjaś śmierć krzyżuje jej plany.
14:00 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Pol., 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Jak ugryźć 10 milionów - kom., USA, 2000. Opowieść o płatnym zabójcy poszukiwanym przez dawnych kolegów, zadłużonym dentyście nieudaczniku i jego żądnej wrażeń żonie...
22:05 Młode Wilki - sensacyjny, Polska, 1995
00:25 Fałszerz - krym., USA, 2014. Słynny fałszerz dzieł sztuki Raymond J. Cutter ma szansę na wcześniejsze wyjście z więzienia. Żeby było to możliwe, musi sfałszować jeden z obrazów Moneta...
02:25 Ziemia obiecana - dram., Pol., 1975. Słynna adaptacja powieści Władysława Reymonta w reżyserii Andrzeja Wajdy.

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - serial
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym., Polska
20:00 Nieustraszeni bracia Grimm - film, Czechy, Wlk. Bryt., USA, 2005
22:40 Mission: Impossible - sens., USA, 1996
00:50 Duchy moich byłych - kom., USA, 2009
03:00 Miasta, w których straszy
03:55 Fachowcy - paradokument
04:30 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów
11:00 Kotka - serial, Meksyk, 2014
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Na tropie zabójcy - thriller, USA, Wlk. Bryt., 2024
22:05 Pora odkupienia - akcja, USA, 2022
23:50 Leo: Ogrodnik zawodowiec - akcja, Franc., 2025
02:00 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial krym. **21:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:05** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Mordercy - sens., Indonezja, Jap., 2014 **02:00** Interwencja - magazyn reporterów **02:25** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:50 Św. na każdy dzień **10:00** Audiencja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu **11:10** Mateczniki Polskości **11:25** Jestem mamą **11:40** Myśląc Historia **11:50** Odnaleźć siebie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Harcerz nr 1. Rzecz o Andrzeju Małkowskim **13:15** Tyle krzywdy **13:30** Msza św. **14:30** Mały Katyń - Obóz NKWD w Trzebusce **15:00** Wielkopolanie nad Wisłą - Rogate diabły i inni **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Na zdrowie **16:30** Rozmowy o edukacji **17:00** Po stronie prawdy **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:20** Odnaleźć siebie **19:30** Bóg z nami **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia

CZWARTEK • 20 sierpnia

TVP 1

05:00 Splątane losy - serial, 2024
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Dobre historie - Dom rodzinny w Wadowicach - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Chłopi - serial, Polska, 1972
09:15 Ranczo - serial kom., 2015
10:10 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Dzika Argentyna - Kraina wód - dok., Irlandia, 2023
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info; Pogoda Info
15:25 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Reporterzy - magazyn
18:25 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Ojciec Mateusz - serial
21:25 Sprawa dla reportera
22:25 Stanisław Syrewicz odmieniany przez los - dok., Polska, 2020
23:30 Morderstwa w Arbois - kryminał, Franc., 2024
01:10 Czego pragną kobiety - kom., USA, 2000
03:20 Wykrywacz kłamstw - magazyn
03:40 Pytanie dnia - rozmowa
04:00 Reporterzy - magazyn
04:10 Oko na Świat - magazyn

TVP 2

04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz - magazyn poranny
11:30 Rodzinka.pl - serial komediowy
12:35 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej



16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:40 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
22:10 Czas honoru - Powstanie - „Nadajnik i morfina" - serial, Polska, 2014
23:05 Czas honoru - Powstanie - „Kanały" - serial, Polska, 2014
24:00 Pitbull - serial policyjny, 2008
01:00 Cesarskie cięcie - kom., Polska, 1987
02:30 Tak to się robi w Marsylii - serial, Franc., 2024

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry Wakacje
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska



20:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Wisła No i przyjdzie Magdzie Gessler w Wiśle... wejść dwa razy do tej samej wody, a właściwie spotkać właściciela, który jedną rewolucję już z ogromnym sukcesem zakończył, ale... potem stracił.
22:00 Seks w wielkim mieście - kom., USA, 2008
01:00 Plotka - kom., Franc., 2000
02:45 Uwaga! - program interwencyjny
03:05 Kwatery Hitlera - program dokumentalny
04:10 Detektywi - program kryminalny
05:05 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:15 Malanowski i Partnerzy - o Tomka dzwoni przerażona Justyna Szczepańska i prosi, by on natychmiast do niej przyjechał. Na miejscu okazuje się, że mąż Justyny, Mateusz, został ciężko ranny.
10:20 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
13:25 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny 24
15:50 Pogoda
15:55 Milionerzy - teleturniej
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



20:00 Dlaczego on? - kom., USA, Kambodża, 2016. Ned Fleming (Bryan Cranston), nadopiekuńczy, lecz kochający ojciec, przyjeżdża wraz z żoną ze świąteczną wizytą do córki, która studiuje w college'u. Na miejscu musi stawić czoło swemu największemu koszmarowi...
22:30 Druhny - kom., USA, 2011
01:05 Ponad wszystko - obycz., USA, 2017
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny
06:20 Skaldowie - reportaż
06:45 Tamte lata, tamte dni - Cezary Harasimowicz
07:25 Rawhide - Incydent z marnym druciarzem - western, USA, 1959
08:30 Informacje kulturalne
09:00 Dziewczyna i chłopak - serial, Polska, 1977
09:55 W drogę! - fab., USA, 2021
11:40 Wniebowzięci - film TVP, 1973
12:35 Reżyserzy - Alexander Payne - dok., Wlk. Bryt., 2018
13:35 Zielone kasztany - obycz., Polska, 1985
15:05 Barbara i Jan - serial, 1964
16:15 Cyrk - kom., USA, 1928
17:35 Gruby - serial, Polska, 1972
18:15 Dzień, w którym umarła gwiazda rocka - Whitney Houston - dok., Wlk. Bryt.
18:55 Rawhide - Incydent z nocnym koniem - western, USA, 1959



20:00 Ella i John - dramat, Francja, Włochy, 2017
22:00 Oasis - There We Were, Now Here We Are... The Making of Oasis - dokument, Wlk. Bryt., 2004
23:10 Niepokonany - dram., Franc., 1983
01:20 Panorama kina polskiego - Tonia - obycz., Polska, 2022
02:55 Informacje kulturalne - magazyn
03:25 Podróże z historią - Dwie twarze Galicji - dokument, Polska, 2016
04:10 Albert Camus i Maria Casares. Autor i jego muza - dokument, Francja, 2022
05:20 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:55 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012
10:55 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2021
12:55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Austr., 2012. Młody mężczyzna z niebieskim tatuażem leży w ramionach Phryne. Tym razem to nie romans, to morderstwo.
14:05 Zajazd. Będzie się działo - prog. rozrywk., Pol., 2025
16:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada
19:00 Aukcja w ciemno - dokument, USA, 2013



20:00 Stan zagrożenia - krym., Kan., USA, 1994. Były komandos, Jack Ryan (Harrison Ford), zostaje wicedyrektorem CIA. W tym czasie ginie...
22:55 Rob Roy - dramat, Wlk. Bryt., USA, 1995. Początek XVIII wieku. Szkoci z niechęcią przyjmują narzuconą im unię z Anglią. Robert Roy MacGregor (Liam Neeson) zwraca się do markiza Montrose'a (John Hurt) z prośbą o pożyczkę... ●
01:50 Jedna dusza - dramat, Polska, 2023. W PRL-owskim szpitalu na Śląsku rodzi się Alojz. Mijają trzydzieści trzy lata. Alojz zostaje górnikiem.
04:00 Poszukiwany, poszukiwana - kom., Polska, 1973

TVN 7

05:20 Ten moment - program paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Kryminalni - serial krym., Polska
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Gliniarz z Beverly Hills II - kom., USA, 1987
22:15 Mission: Impossible II - sens., USA, Niemcy, 2000
00:45 Ocaleni - katastrof., Tajlandia, Irlandia, 2019
03:00 Miasta, w których straszy
03:50 Fachowcy - paradokument
04:25 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Braven - akcja, Kan., 2017
21:55 Conan Barbarzyńca - przygod., USA, 2011
00:00 Władcy ognia - przygod., USA, 2002
02:05 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:35 Menu na miarę
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **10:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **11:55** Dlaczego ja? - serial paradokumentalny **13:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **16:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Uroczysko - serial kryminalny **21:00** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **23:05** Człowiek z Rzymu - sens., Hiszp., Kolumbia, USA, 2022 **01:50** Love Island. Wyspa miłości - reality show **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:45 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Myśląc Ojczyzna **11:35** Przyroda i ludzie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Wykłady naukowe **12:50** Mateczniki Polskości **13:00** Woda i las - źródło życia na ziemi **13:20** Przegląd Tyg. „Niedziela" **13:30** Msza św. **14:30** Mała Nellie od Św. Boga **15:00** Po stronie prawdy **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Z wędką nad wodę **16:35** Sól ziemi **17:05** Akademia pro-life **17:30** Odpowiedzialni za Kościół **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia" **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnogórski **21:20** Informacje dnia

eprasa.pl 4898c80a20

Kotelnica Summer Festiwal w Białce Tatrzańskiej

Ceper na medal, Ceperka na miarę

Było wszystko! Pucenie oscypka, dojenie krasuli, rzut toporem, przysiady spadochroniarza i bieg z taczkami na czas. A wszystko po to, by zasłużyć na tytuł Cepra i Ceperki Roku.

W sobotę 8 sierpnia w ramach XXIX edycji Festynu Białczańskiego Kotelnica Summer Festiwal odbyły się wybory Cepra i Ceperki Roku. Harnasiowe próby trwały od rana. Po blisko czterech godzinach zmagań wyłoniły pięć dzielnych pań i pięciu silnych panów, którzy weszli do półfinału. Były to: Monika Osińska z Łukowa, Katarzyna Kiełtyka z Sosnowca, Hanna Skórzyńska z Gdańska, Magdalena Czyrw ze Szczebrzeszyna oraz Malwina Ziętara z Częstochowy. Męską płeć reprezentowali: Mateusz Kiełtyka z Sosnowca, Grzegorz Miś z Sosnowca, Arkadiusz Misiukiewicz z Lipowej, Michał Chudzik z Myślachowic oraz Damian Rękiewicz. – No to zaroz sie tu dowiycie, co to znacy fitness po góralsku – straszyli ich półżartem konferansjerzy.

Konkurencjami, z którymi wszyscy musieli zmierzyć się w półfinale, były dojenie krasuli na czas oraz test ze znajomości regionu i gwary góralskiej. Zadaniem pań było też rozpoznanie po zapachu oscypka, a panów – utrzymanie w wyciągniętych przed siebie rękach wiadra wypełnionego podkowami. I śmiechu było co niemiara, kiedy kandydatki zamiast oscypka najczęściej wskazywały kiełbasę. Publiczność dopingowała też panów, bo trudność ich zadania rosła z każdą chwilą – co 10 sekund w wiadrze lądowała kolejna podkowa. – Chyba właśnie to wiadro było dla mnie najtrudniejsze, a wcześniej, jeszcze w ramach eliminacji do półfinału, zwisanie z drążka – przyznał między konkurencjami Michał Chudzk.

– O tytuł Ceperki Roku walczyłam w Białce Tatrzańskiej już w 2023 r., ale zajęłam 2. miejsce. Tak mi to nie dawało spokoju, że chciałam tu znowu przyjechać. A że w międzyczasie zostałam mamą, musiałam trochę odczekać – zdradziła za kulisami Magdalena Czyrw. Ceprem Roku był już raz Damian Rękiewicz. Tytuł wywalczył w 2022 r. Startował wtedy razem z żoną, ale ona nie weszła do finału. – Oboje chcieliśmy to powtórzyć. Ostatnio ani razu nie trafiłem w rzucie siekierą, a teraz za każdym razem – podkreślał.

Po podliczeniu punktów jury zdecydowało, że do finału dostały się Monika Osińska, Magdalena Czyrw i Hanna Skórzyńska oraz Damian Rękiewicz, Michał Chudzik i Grzegorz Miś. I tu rywalizacja zrobiła się jeszcze bardziej zacięta. Panie musiały zaśpiewać góralską nutkę i ubić w kiernicce masło. Panowie z czterech zaprezentowanych im figur zbójnickich mieli powtórzyć dwie, a do tego wbić gwóźdź specjalnym „harnasiowym młotkiem". Dość powiedzieć, że po obejrzeniu i wysłuchaniu wszystkich tanecznych i wokalnych wystąpień zarówno publiczność, jak i jury długo pokładali się ze śmiechu. Za to paniom wyjątkowo dobrze udało się masło. – No, z tym młotkiem to mi jednak nie wyszło – ubolewał Grzegorz Miś. – Ale najzabawniejszy był dla mnie taniec. Poszedłem kompletnie na żywioł.

Kulminacją całodziennych zmagań było uroczyste ogłoszenie wyników. Przewodnicząca jury Maria Kuruc zaznaczyła, że jurorzy są pod dużym wrażeniem dokonań i samozaparcia kandydatów, bo zadania wcale nie należały do łatwych. – Jeśli ktoś nie wierzy, niech sam spróbuje tych konkurencji i wtedy ten trud doceni – podkreślała. Ostatecznie, po niełatwej i wyrównanej walce, Ceperką Roku 2026 została Magdalena Czyrw, a tytuł Cepra Roku wywalczył Michał Chudzik. Ona wyrównała rachunek sprzed trzech lat, on zaś zapewniał, że przy tak mocnej konkurencji naprawdę nie spodziewał się wygranej.

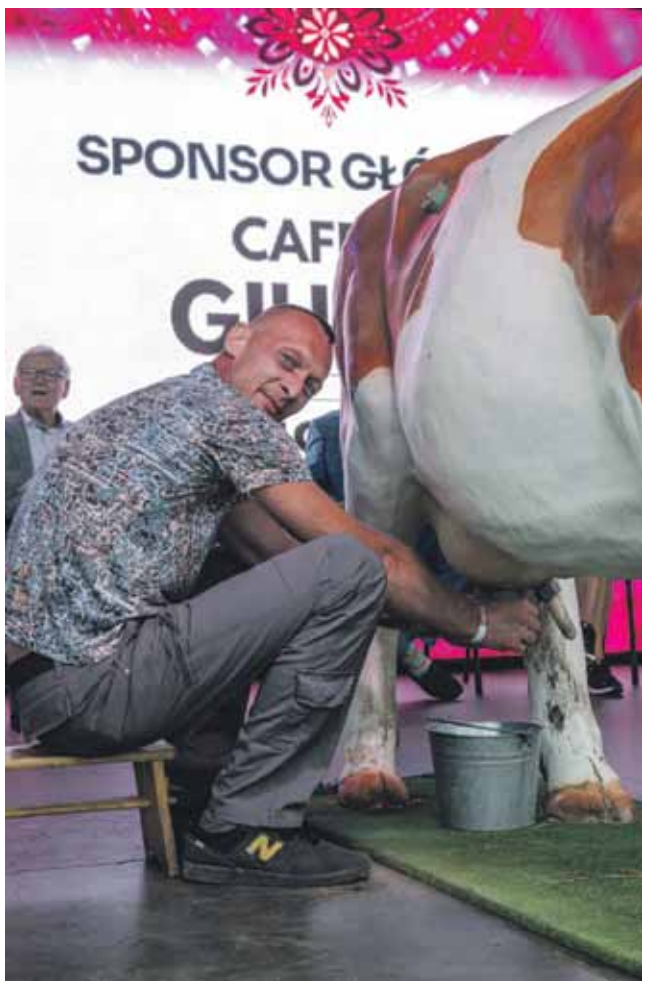
W czasie sobotniego Kotelnica Summer Festiwal publiczność mogła nie tylko posłuchać tradycyjnej góralskiej muzyki i obejrzeć zespoły regionalne. Na scenie wystąpili m.in. Kałe Bała, Bodzis, Majestic, Lidiya Koyechowa & Balkan Orkestra i Big Cyc. Najmłodsi chętnie korzystali z piany party i zjeżdżali na śniegu, a miłośnicy sportowych emocji próbowali swoich sił w Hunt Run – biegach z przeszkodami. Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się również stanowiska wojskowe, gdzie można było z bliska obejrzeć broń i wyposażenie żołnierzy. Dzieci zaglądały natomiast do policyjnego miasteczka, w którym przez zabawę poznawały zasady bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Były też ścianka wspinaczkowa, malowanie twarzy, laser show, zabawa z DJ-em i wiele innych atrakcji.

Głównym organizatorem Kotelnica Summer Festiwal była Kotelnica Białczańska. Patronat honorowy nad imprezą objęli Marszałek Województwa Małopolskiego Łukasz Smółka oraz Starosta Tatrzański Andrzej Skupień. Nagrody dla zwycięzców ufundowali liczni sponsorzy.

Tekst i fot.:
Krystyna Waniczek



Ceperką Roku 2026 została Magdalena Czyrw, a Ceprem Roku 2026 Michał Chudzik. Oboje otrzymali cenne nagrody od sponsorów.



Jedną z konkurencji było dojenie krasuli. Wygrywał ten, kto udoił najwięcej mleka.



Kandydatki miały za zadanie rozpoznać zapach oscypka.

eprasa.pl 4898c80a20

Wydarzenia pod patronatem TP

Rabczańskie Rowerowanie

Rabczańskie Stowarzyszenie Rowerowe CYKLO-RABKA zaprasza na kolejne dwie wycieczki z cyklu „Rabczańskie Rowerowanie".

W czwartek 13.08 odbędzie się wyprawa „Bajkowo na rowerach", której celem będzie potok Luboński. Jej uczestnicy wyruszą o godzinie 15 z parkingu przed Salonem i Serwisem Rowerowym Kross przy ulicy Sądeckiej 25. Całe wydarzenie, pod okiem doświadczonego przewodnika, potrwa około dwóch godzin.

Kolejna rowerowa wycieczka pod hasłem „Bulwarowe rowerowanie" - w czwartek 20.08. Tym razem cykliści przejadą przez ścieżkę edukacyjną do Jagodowego Grillowania.

Udział w wycieczkach jest darmowy, jednak liczba miejsc jest ograniczona - obowiązują zapisy: 605 99 51 95.

an

Festiwal Muzyki Organowej

W czwartek 13.08 zapraszamy na kolejne wydarzenie w ramach XXII Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej im. ks. Kamila Kowalczyka.

W zabytkowych wnętrzach Muzeum im. Władysława Orkana przy ul. Orkana 2 wystąpią Ilona Nieciąg i Krzysztof Leksycki, czyli duet skrzypcowy Duo Sonore, oraz organista Wojciech Gracz, pełniący również rolę dyrektora artystycznego festiwalu. Początek koncertu o godz. 17.

an

Zakopiański Salon Muzyczny

Fundacja Kulturalny Szlak zaprasza na Zakopiański Salon Muzyczny „Cztery pory roku z pieśnią".

Koncert odbędzie się w czwartek 13.08 o godzinie 18 w Teatrze im. St.I. Witkiewicza w Zakopanem - Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy. Z programem „Łąkami idę - pieśni do słow poetów polskich" wystąpi Katarzyna Wiwer (sopran), której na fortepianie towarzyszył będzie Leonardo Rizzo. W wykonaniu artystów usłyszymy pieśni do słów Kazimierza Przerwy Tetmajera, Leopolda Staffa, Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, Adama Asnyka, Kazimiery Iłłakowiczówny, Juliusza Słowackiego i Jana Mazura.

an

FiśBanda w ogrodzie Czerwonego Dworu

Miasto Zakopane, Zakopiańskie Centrum Kultury, Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór zapraszają na „Koncert w Czerwonym Dworze".

W czwartek 20.08 w ogrodzie Czerwonego Dworu zagra FiśBanda. Na jej czele stoi Andrzej Jarząbek, wirtuoz skrzypiec, przez krytyków nazywany „Paganinim z Tatr". Wspólnie tworzą energetyczną fuzję muzyki łuku Karpat ze współczesnym brzmieniem.

Właśnie te klimaty będą towarzyszyć przybyłym w trakcie koncertu „Jak te góry kocham Cię", który rozpocznie się o godzinie 19 (ul. Kasprusie 27).

an

Lato w Mizernej

„Lato w Mizernej - Święto Lasu i Tradycji" w sobotę 15.08.

Wydarzenie odbędzie się w amfiteatrze w Mizernej - początek o godzinie 15. Na uczestników czekać będą występy lokalnych zespołów, w tym koncerty zespołu Jedla oraz Góral Power, pokaz tradycyjnej obróbki drewna, wspólne robienie moskoli z gospodyniami KGW Mizerna, animacje dla dzieci, dmuchańce, regionalna kuchnia oraz wieczorna zabawa taneczna.

Odbędzie się też akcja charytatywna „Mizerna dla Frania", w trakcie której będzie można wesprzeć Frania Buraka. Chłopiec urodził się z rzadką wadą - niedorozwojem kości udowej. Przed nim dwie kosztowne operacje i długa rehabilitacja.

an

Festyn w Grywałdzie

Festyn odbędzie się w sobotę 15.08 w amfiteatrze obok szkoły podstawowej w Grywałdzie.

Organizatorzy zapraszają wszystkich na godzinę 15. W programie m.in. występy Grywałdzkich Nucicek, Kapeli Śmiałki, góralskiego kabaretu Truteń oraz Słovianek. Wieczorem zabawa z zespołem Zadyma. To oczywiście niejedyne atrakcje. Będą też potrawy regionalne przygotowane przez Koło Gospodyń Wiejskich w Grywałdzie, atrakcje dla najmłodszych, wystawa pojazdów z PRL, a także Wielki Finał Loteriady.

Całkowity dochód z festynu zostanie przeznaczony na działalność i rozwój OSP Grywałd.

an

Kultura na Bani

Przed nami dwa muzyczne wieczory pod gołym niebem w Białce Tatrzańskiej.

W piątek 14.08 o godzinie 20 na scenie obok Hotelu Bania wystąpi zespół Roxanne z projektem Roxette Tribute. Roxanne tworzy sześciu muzyków grających z pasją i uwielbieniem do oryginału największe przeboje znanego na całym świecie szwedzkiego duetu.

Sobotni wieczór 15.08 to z kolei spotkanie z Kapelą Dusa, którą tworzą: Monika Potaczek pochodząca z Olszówki, Katarzyna Kret ze Skomielnej Białej, Patryk Traczyk z Rabki Zdroju i Piotr Kret z Nowego Targu. To akustyczna koncepcja łącząca folklor karpacki z nowoczesnym brzmieniem. Ich koncert również rozpocznie się o godzinie 20.

Wstęp na wydarzenia jest wolny.

an

Muzyka pod Gontem

W dwa czwartki - 13.08 i 20.08 o godzinie 18 - w południowoamerykańskie, egzotyczne klimaty przeniesie bywalców zakopiańskiej Karczmy pod Gontem Tari Bolivia.

Tradycyjnie w piątek 14.08 o godzinie 18 w karczmie odbędzie się dancing z zespołem Watra. W sobotę 15.08, również o godzinie 18, kolejny wieczór muzyczny, tym razem z kapelą Wartko. Tworzy ją czterech muzyków z różnych miejscowości Spisza. W ich wykonaniu usłyszymy wiele znanych i lubianych przyśpiewek oraz melodii. I wreszcie w środę 19.08 o godzinie 19 scenę przejmie Mr. Cone - pochodzący z Mszany Dolnej gitarzysta, wokalista i perkusista, który zagra polskie i zagraniczne przeboje utrzymane w rock-bluesowych klimatach. Zapraszamy zatem - ul. Kasprowicza 1A.

an

Zagórzańska Siła

W sobotę 15.08 o godzinie 20 na scenie plenerowej przy Instytucie Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich w Ludźmierzu wystąpi Zespół Regionalny „Zagórzańska Siła".

Powstały w 2022 roku zespół skupia młodych mieszkańców Ziemi Zagórzańskiej, m.in. z gmin Niedźwiedź, Mszana Dolna i Dobra, którzy poprzez śpiew, muzykę i tradycyjne stroje przybliżają kulturę górali zagórzańskich. W repertuarze zespołu znajdują się pieśni ludowe i religijne.

W trakcie koncertu w Ludźmierzu „Zagórzańska Siła" zaprezentuje autorski repertuar wzbogacony o motywy maryjne i duchowe nawiązania do Matki Bożej Ludźmierskiej - Królowej Podhala.

an

IX Kid Bike Race

Rabczańskie Stowarzyszenie Rowerowe CYKLO RABKA zaprasza na IX KID BIKE RACE o Puchar Rabczańskiego Zdrowotka. Zawody odbędą się w niedzielę 16.08 w Parku Zdrojowym w Rabce-Zdroju.

Kid Bike Race to wydarzenie z wieloletnią tradycją, promujące aktywność fizyczną, bezpieczną jazdę na rowerze oraz rodzinne spędzanie czasu. W zawodach wezmą udział dzieci w wieku od 2 do 13 lat, a każdy uczestnik otrzyma medal i pakiet startowy, natomiast na najlepszych zawodników czekać będą puchary oraz nagrody. Indywidualne przejazdy na czas po wyznaczonej trasie wystartują o godzinie 13.30 w Parku Zdrojowym (obok placu zabaw).

Tegoroczna edycja będzie wyjątkowa, ponieważ w trakcie wydarzenia nastąpi też uroczyste otwarcie Szlaku Rabczańskich Smakowitości - nowej atrakcji turystycznej Rabki-Zdroju, łączącej lokalną gastronomię, historię i aktywną turystykę.

an

Krupówki. Najmodniejsza Ulica w Polsce

Pierwszy w historii Zakopanego plenerowy pokaz mody, sztuki i folkloru odbędzie się w czwartek 20.08 o godz. 18.30 na Krupówkach w Zakopanem, przy Oczku Wodnym.

Krupówki. Najmodniejsza Ulica w Polsce by POLKI FOLKI to premierowe przedsięwzięcie organizowane w samym sercu Zakopanego, będące wydarzeniem towarzyszącym 57. Międzynarodowemu Festiwalowi Folkloru Ziem Górskich. Na wybiegu swoje kolekcje zaprezentują projektanci i twórcy, którzy w nowoczesny sposób czerpią inspiracje z polskiego dziedzictwa kulturowego: Anna Maria Zygmunt, Barbara Cały, Justyna Gamoń-Wesołowska i Paloma Negra, a także Folk Design - Aneta Larysa Knap. Wyjątkowym elementem pokazu będzie prezentacja archiwalnych strojów ludowych z garderoby Zespołu Ludowego Rzeszowiacy. W trakcie wydarzenia zaprezentowana zostanie także wyjątkowa linia biżuterii od Jubiler Sezam, ANUI Handmade Jewelry oraz Jubiler Koral. Na wybiegu pojawią się też pracownie regionalne: Haft Fashion - Jadwiga Trebunie Tutka & Paradnica, Szafa Etnografa - Patryk Rutkowski, Region Style. Na scenie wystąpią zaś: Boguś Nawara, Słovianki, Sempu, DJ Lupo oraz Maciej Piczura i Natalia Kolbusz.

Wydarzenie ma charakter otwarty i jest całkowicie bezpłatne.

opr. **an**

Barok na Spiszu

W dniach 15-23 sierpnia odbędzie się kolejna, czternasta edycja festiwalu Barok na Spiszu.

Barok na Spiszu to wydarzenie nie tylko muzyczne. Odbywa się on w niezwykle ciekawym historycznie i przyrodniczo miejscu, jakim jest polski Spisz. Wystrój kościołów w Niedzicy, Łapszach Niżnych, Łapszach Wyżnych, Kacwinie, Frydmanie, Krempachach, Trybszu, Nowej Białej i Jurgowie to prawdziwe barokowe perełki, w których co roku rozbrzmiewa muzyka barokowa w najlepszych wykonaniach. W tym roku hasłem przewodnim będą „Tradycjonalia".

Już po raz trzeci festiwal rozpocznie się prologiem na Orawie. W sobotę 15.08 w pięknym drewnianym kościele św. Jana Chrzciciela w Orawce wystąpi zespół Scepus Baroque. W trakcie koncertu „Jam jest Pasterz dobry" zabrzmi muzyka Adama Jarzębskiego, Wacława z Szamotuł, Tarquinia Meruli, a przede wszystkim piękny wybór psalmów Mikołaja Gomółki w tłumaczeniu Jana Kochanowskiego.

Kolejnego dnia, w niedzielę 16.08, organizatorzy zapraszają na Spisz, gdzie w kościele w Łapszach Wyżnych wysłuchamy koncertu „Polskie inspiracje Telemanna" w wykonaniu zespołu Barque Ensemble z Łodzi.

Szczegóły w informatorze obok.

opr. **an**

Europejskie Targi Produktów Regionalnych

Siedemnasta edycja Europejskich Targów Produktów Regionalnych rozpocznie się w Zakopanem w piątek 14.08.

Zapraszamy zatem wszystkich na Górną Równień Krupową. Tegoroczna edycja Europejskich Targów Produktów Regionalnych będzie okazją do poznania tradycji, kuchni i folkloru Podhala oraz innych regionów Europy. Od piątku 14.08 do wtorku 18.08 na uczestników czekać będą degustacje regionalnych produktów, pokazy dawnych rzemiosł, warsztaty, konkursy oraz liczne koncerty.

Targi rozpoczną się Dniem Polskim, któremu towarzyszyć będzie Święto Ulicy Zamoyskiego. W sobotę 15.08 organizatorzy zapraszają na Dzień Podhalański i Festiwal Oscypka i Serów Wszelakich. Niedziela 16.08 upłynie pod znakiem kultury romskiej. Dwa ostatnie dni targów poświęcone będą polsko-słowackiej kulturze ludowej. Finał wydarzenia zaplanowano na 18.08. Po występach zespołów folklorystycznych ze Słowacji, Łotwy i Podhala oraz oficjalnym zakończeniu targów na scenie zagrają Passport Control i Future Folk.

Szczegółowy program w informatorze obok.

an

4. Gorcogranie

Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ zaprasza na koncert „4. Gorcogranie - Podhalańska Kraina Łagodności", który odbędzie się w niedzielę 16,08 o godz. 19 w Instytucie Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich w Ludźmierzu.

Gorcogranie to coroczny wielki koncert piosenki turystycznej, o czteroletniej już tradycji. Pierwszy odbył się w Łopusznej w 2023 roku, kolejne w Rabce i w Nowym Targu. W tym roku łagodne dźwięki gitar i skrzypiec oraz urokliwe nuty piosenki turystycznej usłyszymy w Ludźmierzu. Wystąpią: Andrzej Mróz, Janusz Kurowski, Grupa MuzyKuny oraz zespół Browar Żywiec.

Koncert poprowadzi pomysłodawca Gorcogrania - Stanisław Apostoł.

Darmowe wejściówki dostępne pod numerem telefonu: 18 548 16 60 w dni powszednie od 8 do 16.

an

Muzyka u Wnuka

Przed nami kolejny koncert trwającego obecnie w Zakopanem Festiwalu „Muzyka u Wnuka".

W kameralnej, historycznej przestrzeni Domu „U Wnuka" w Zakopanem (ul. Kościeliska 8), w niedzielę 16.08 o godz. 20 usłyszymy projekt „Muzyczna Wieża Babel. Spacer przez 12 języków", którego ideą jest łączenie kultur, narodów i tradycji poprzez uniwersalny język muzyki. W trakcie koncertu publiczność odbędzie muzyczną podróż po świecie, słuchając utworów wykonywanych w dwunastu różnych językach. Na scenie Festiwalu „Muzyka u Wnuka" wystąpią tego dnia: Michał Półtorak, E. Borkowska, E. Iwaszko, R. Popiela oraz W. Dubrowskij.

an

XII Rogoźnickie Dni Sportu i Rozrywki

W niedzielę 16.08 odbędzie się pierwsza część XII Rogoźnickich Dni Sportu i Rozrywki.

Z tej okazji spotykamy się na terenie Stadniny Koni „Dworna", gdzie rozegrane zostaną XVIII Gminne Zawody Jeździeckie im. ks. prof. Józefa Tischnera. Od godzin porannych zawodnicy będą rywalizować w konkursach skoków przez przeszkody w różnych klasach, począwszy od konkursu dla najmłodszych adeptów jeździectwa, po widowiskowy konkurs specjalny „Derby" o Puchar Wójta Gminy Nowy Targ. Po każdym konkursie odbędzie się dekoracja zwycięzców, a sportowym emocjom towarzyszyć będzie występ zespołu regionalnego „Skałka", losowanie Konkursu Wiedzy o Koniu oraz wieczorna zabawa taneczna.

Druga część za tydzień - w niedzielę 23.08.

an

Trybski Piknik Rodzinny

V Trybski Piknik Rodzinny w sobotę 15.08 na boisku sportowym w Trybszu.

Piknik rozpocznie się mszą świętą o godzinie 13. Na bogaty program wydarzenia złożą się między innymi występy. Przed publicznością zaprezentują się: Trybskie Dzieci i Śfabelki, orkiestra dęta z Łapsz Wyżnych, kapela Dziewięćsił, Mali Białcanie, Grypa Teatralna KGW Frydmanianki i Grupa Teatralna Pod Dębem z Trybsza. Będą też konkursy i licytacje, pokaz laserowy, koncert zespołu Ino Ros, a o 21.30 zabawa z zespołem Hyrni Skołcanie. Na terenie pikniku organizatorzy zaplanowali też wiele dodatkowych atrakcji, w tym strzelnicę KS Legion Podhale, ściankę wspinaczkową, pasiekę, grill, dmuchane miasteczko i inne atrakcje dla dzieci.

an

Święto ulicy Zamoyskiego

Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem wraz z Fundacją Zakłady Kórnickie zaprasza na Święto ulicy Zamoyskiego, które odbędzie się w piątek 14.08 w godz. 10-17.

Wydarzenie poświęcone jest rodzinie Zamoyskich, która odegrała ogromną rolę w rozwoju Zakopanego i ochronie Tatr. Organizatorzy przypomną postać hrabiego Władysława Zamoyskiego oraz działalność jego matki Jadwigi Zamoyskiej, twórczyni Szkoły Domowej Pracy Kobiet, funkcjonującej niegdyś w Willi Oksza - dzisiejszej filii Muzeum Tatrzańskiego.

Święto rozpocznie się złożeniem kwiatów przy tablicy pamiątkowej rodziny Zamoyskich na Cmentarzu Zasłużonych na Pęksowym Brzyzku. Następnie uczestnicy przejdą ulicami Kościeliską, Krupówkami i Zamoyskiego do Galerii Sztuki w Willi Oksza, gdzie zaplanowano kolejne punkty programu, w tym m.in.: wykłady historyczne i przyrodnicze, warsztaty dla dzieci i dorosłych, pokazy kaligrafii, zajęcia gimnastyczne w stylu retro oraz degustację potraw przygotowanych według przepisów Jadwigi Zamoyskiej. Szczegóły w informatorze obok.

opr. **an**

Góralski Festyn Rodzinny

22. Góralski Festyn Rodzinny Związku Podhalan Oddział w Szczawnicy odbędzie się w niedzielę 16.08.

Organizatorzy zapraszają tego dnia na Plac Dietla, gdzie o godzinie 15.30 nastąpi uroczyste otwarcie festynu. W programie występy zespołów regionalnych Naso Gromada ze Scownic i Sonsiady z Maniów, kapeli Beskidziaki z Łącka oraz zespołu Z Doliny Grajcarka. Będzie też koncert Pienińskich Orłów, a także konkursy dla dzieci i dorosłych.

Wieczorem zaś, o godzinie 20.30, koncert Kapeli Roy.

an

Akt lokacji. Gra miejska

Gra miejska „Akt lokacji" rozegrana zostanie w niedzielę 16.08 w ramach Jarmarku Podhalańskiego.

Ojej fabule organizatorzy piszą: „Historia mogła potoczyć się inaczej... Władcy ziemscy związali spisek. Posłaniec z aktem lokacji Nowego Targu został napadnięty, a dokument zaginął. Teraz to Wy macie szansę go odnaleźć. „Akt lokacji" to gra miejska utrzymana w klimacie alternatywnej historii, w której czekają na Was zagadki, tajemnice, spisek i śledztwo prowadzące ulicami Nowego Targu". Nie musicie znać historii miasta. Musicie tylko umieć łączyć fakty, szukać wskazówek i współpracować.

Zapisy do gry przyjmowane są przez link na profilu FB: Gry terenowe Nowy Targ. Liczba miejsc jest ograniczona. Drużyny startować będą w godzinach od 13 do 17 z Placu Słowackiego. Ogłoszenie wyników o godzinie 18.20.

an

Dzień Misia, Miodu i Bartników

W niedzielę 16.08 w Poroninie, na terenie Gminnego Ośrodka Kultury, odbędzie się XXIV Dzień Misia, Miodu i Bartników.

Słodkie święto to przede wszystkim Targi Miodowe - kiermasz miodu i produktów pszczelich, oraz wybory Miodu Najsmaczniejszego i Podhalańskiej Królowej Miodu, która swój tytuł wywalczy w tematycznych konkursach. Kandydatki będą musiały wykazać się m.in. umiejętnością rozpalania podkurzacza, zbijania ramek, czy rozpoznawania gatunków miodów. Zaprezentują się także w strojach regionalnych. Będzie też konkurs kostiumowy dla najmłodszych „Pszczółka słodziutka jak miód". Wystąpią: Zespół Taneczny Dance Sway z Akademii Tańca w Nowym Targu i Zespół Górali Bukowiańskich „Watra" z Brzeźnicy. Wieczorem koncerty zagrają Śpulandery oraz PoPieronie.

Imprezie towarzyszyć będzie akcja krwiodawstwa oraz zbiórka karmy, smakołyków i akcesoriów dla psów. W trakcie wydarzenia prowadzona będzie również akcja charytatywna dla Kuby Bętkowskiego na wsparcie w rehabilitacji po ciężkim wypadku.

an

Jarmark Podhalański

24. edycja Jarmarku Podhalańskiego odbędzie się w dniach 14-16 sierpnia (piątek-niedziela) tradycyjnie na płycie nowotarskiego Rynku.

W programie m.in. Parada Gazdowska na rozpoczęcie Jarmarku oraz występ zespołów ludowych Vaivora i Kadagys z Litwy, a także widowisko regionalne „Targ w Nowym Targu". Będą też koncerty. Przez trzy dni Jarmarku na scenie pojawią się chociażby Betiszewc, Zeus, Zazi, Sempu, CorNatura, Gospel Family & Katarzyna Puma Piasecka oraz FI.L.M. Wieczorową porą zabłysną zaś muzyczne gwiazdy, a wśród nich Marika, Nocna Zmiana Bluesa i Jose Torres & Havana Dreams. W programie również Senioria, wydarzenie taneczne RED heART of DANCE i pokazy sportowe AMK „Gorce".

Organizatorzy zapraszają też na Plac Słowackiego, gdzie zaplanowali strefę rodzinną, oraz do odwiedzania stoisk z rękodziełem na płycie Rynku dostępnych w godzinach 10-18.

Pełen program Jarmarku Podhalańskiego znajdziecie w informatorze obok.

an

50 lat żeglarstwa na Podhalu

Yacht Klub Polski Nowy Targ zaprasza założycieli klubów żeglarskich i sympatyków żeglarstwa na posiady na przystani YKP Nowy Targ w Maniowach w niedzielę 16.08 od godz. 16.30.

Spotkanie rozpocznie się Rejsem Pamięci. Jego uczestnicy wypłyną kilkoma łódkami na środek Jeziora Czorsztyńskiego, by tam wspomnieć kolegów - żeglarzy, którzy odeszli na wieczną wachtę. Udział w rejsie jest otwarty dla wszystkich chętnych.

Po powrocie na brzeg zaplanowano biesiadę pełną wspomnień i historii z początków działalności klubu. Będzie też projekcja filmu „35 lat YKP Nowy Targ". Całość wydarzenia dopełni wspólne śpiewanie szant.

an

Amatorski Turniej Siatkówki Plażowej

W niedzielę 16.08 kolejne rozgrywki II Amatorskiego Turnieju Siatkówki Plażowej o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Czarny Dunajec, które wyłonią zwycięzców.

Turniej rozgrywany jest w kategoriach: kobiety OPEN i mężczyźni OPEN (dopuszczalne są zespoły mieszane). Każda zgłoszona drużyna startuje w składzie trzyosobowym (czyli 2 zawodników + ew. 1 rezerwowy). Mecze odbywają się na terenie strefy rekreacyjnej w Czarnym Dunajcu (za stadionem miejskim).

an

Sport & Fun Festival

Zapraszamy na Sport & Fun Festival na terenie Ośrodka Narciarskiego Kotelnica Białczańska.

Najbarwniejsze wydarzenie lata na Podhalu odbędzie się w sobotę 15.08. Start o godzinie 15. W programie m.in.: kolorowa eksplozja, zumba maraton kolorów, Minster Family, Hot Slice Challenge, Freestyle Basketball Performance, Rox Dance Show, Vip Gang Car Show i Wybąblenie Bąbli. Będą też koncerty. Wystąpią: VIX.N, Marcin Czerwiński, B.R.O.

an

Festyn Glycarowski

Kolejnym z wydarzeń w kalendarzu Tatrzańskich Wici będzie też Festyn Glycarowski - IV Wybory Gaździny Roku.

Festyn odbędzie się w sobotę 15.08 na placu przy szkole w Gliczarowie Górnym. Początek o godzinie 12. W programie m.in. występ Związku Podhalan Oddział Gliczarów Górny, Frajdowa Akademia Baletu i Tańca, występ zespołu Wierchy i pokaz iluzji. Wybory Gaździny Roku zaplanowano na godzinę 14 (ogłoszenie wyników o 18). Wieczorem zaś dwa koncerty - Red Queen i kapeli góralskiej Ogórki.

an

Wieczornica o księdzu Wojciechu Blaszyńskim

Rok 2026 został ogłoszony w Chochołowie rokiem Księdza Wojciecha Blaszyńskiego - pochodzącego z Chochołowa proboszcza z Sidziny, zwanego Apostołem Podhala.

W tym roku przypadają dwie rocznice: 220. rocznica urodzin i 160. rocznica śmierci kapłana, który swą działalnością i losami przypomina księdza Jana Marię Vianney'a.

Z tej okazji w niedzielę 16.08 w kościele p.w. Św. Jacka w Chochołowie, którego budowniczym był ks. Wojciech Blaszyński, odbędzie się Wieczornica poświęcona osobie księdza Wojciecha. Utwór słowno-muzyczny w gwarze góralskiej przybliżający postać kapłana napisała Zofia Truty - znana poetka pochodząca z Cichego. Słowo wstępu wygłosi pani prof. Anna Mlekodaj. Początek o godzinie 18.

opr. an

eprasa.pl 4898c80a20

kina i teatry

ZAKOPANE

■ **KINO „GIEWONT" REAL 4K,** ul. Kościuszki 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl

● **13.08, 10.00** Toy Story 5 (2D), 11.45, 13.20 i 15.00 Psi Patrol i dinozaury (2D), 16.40 i 19.20 Spider-Man: Całkiem nowy dzień (2D)

● **14–20.08, 11.15, 13.00 i 14.45** Psi Patrol i dinozaury (2D), 16.20 Spider Man Całkiem nowy dzień (2D), 19.00 PREMIERA! Koniec ulicy dębowej (2D), 20.45 PREMIERA! Ice Cream Man (2D)

■ **KINO „SOKÓŁ" DIGITAL 3D**, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl

● **13.08, 10.50** Minionki i straszydła, 12.30, 14.15 i 16.00 Psi Patrol i dinozaury, 17.45/dubb. i 20.30/nap. Spider-Man: Całkiem nowy dzień

● **14.08 i** ● **16–20.08, 12.00, 13.45 i 15.30** Psi Patrol i dinozaury, 17.15/dubb. Spider-Man: Całkiem nowy dzień, 20.00 PREMIERA! Koniec ulicy Dębowej

■ **KINO „MIEJSCE"** (sala studyjna kina „Sokół"), ul. Orkana 2

● **13.08, 15.00** Kandydaci śmierci, 16.50 Odyseja, 20.00 Pejzaż w kolorze sepii

● **14.08, 17.30** Pejzaż w kolorze sepii, 20.00 PREMIERA! Historie równoległe

● **15.08, 15.25** Pejzaż w kolorze sepii, 17.50 Zaproszenie, 20.00 Historie równoległe

● **16.08, 11.00 PREMIERA!** Pucio kocha zwierzaki, 15.25 Pejzaż w kolorze sepii, 17.50 Zaproszenie, 20.00 Historie równoległe

● **18–19.08, 16.00** Pucio kocha zwierzaki, 17.10 Pejzaż w kolorze sepii, 19.40 Historie równoległe

● **20.08, 16.15** Pucio kocha zwierzaki, 17.20 Historie równoległe, 20.00 Zaproszenie

■ **KINO LETNIE.** Plac Niepodległości. **W sierpniu seanse o 20.30:**

● **13.08** Nothing Hill; ● **14.08** Incepcja; ● **15.08** Mission Impossible. Rogue Nation; ● **16.08** Smashing Machine; ● **17.08** Był sobie pies 2; ● **18.08** Elvis (na seans zaprasza też Klub Filmowy Zakopane - Najpierw Film - Potem Rozmowa); ● **19.08** Sami swoi. Początek; ● **20.08** Pulp Fiction

■ **TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA**, ul. Chramcówki 15, bilety on line: witkacy.pl

● **13.08, 18.00** ZAKOPIAŃSKI SALON MUZYCZNY „CZTERY PORY ROKU": „Łąkami idę. Pieśni do słów poetów polskich". Wystąpią: Katarzyna Wiwer - sopran i Leonardo Rizzo - fortepian. W programie pieśni do słów Kazimierza Przerwy Tetmajera, Leopolda Staffa, Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, Adama Asnyka, Kazimiery Iłłakowiczówny, Juliusza Słowackiego i Jana Mazura/Scena Atanazego Bazakbala, Kawiarnia Teatru

● **13.08, 19.15** LABIRYNT SCHULZA/Scena Witkacego

● **14.08, 19.15** Z cyklu: Tatrzańskie. Część II: CZŁAPÓWKI-ZAKOPANE wg Andrzeja Struga/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy

● **15.08, 19.15** Z cyklu: Tatrzańskie. Część III: SPISKI - Hej!/Scena Witkacego

● **16.08, 18.00** Scena Propozycji Aktorskich - KARTKI Z DZIENNIKA na podstawie „Pamiętnika" Marii Kasprowiczowej oraz twórczości Jana Kasprowicza w 100-lecie śmierci poety/Muzeum Jana Kasprowicza HARENDA, ul. Harenda 12a

● **18.08, 19.15** St. I. Witkiewicz WAHAZAR/Scena Witkacego

● **19.08, 19.15** RZEŹNIA wg Sławomira Mrożka/Scena Witkacego

● **20.08, 19.15** Z cyklu: Tatrzańskie. Część III: SPISKI - Hej!/Scena Witkacego

■ **WITKACY ATELIER** (przy Teatrze im. St.I. Witkiewicza). Szczegóły na: witkacy.pl/pl/scena-atelier

■ **TEATR ROZRYWKI RZT Szymaszkowa**, ul. Szymaszkowa 1

● **15.08, 19.00** JESTEŚMY NA WCZASACH. Hanna Zbyryt - wokal, Krystian Jaworz - piano

RABKA-ZDRÓJ

■ **TEATR LALEK „RABCIO"**, ul. Orkana 3C, 18 26 77 648, rabcio.pl

● **13.08, 11.00** Oto Rabcio

● **14.08, 11.00** Pinokio

● **17.08, 11.00** Karius i Baktus

● **18.08, 11.00** Trzy świnki

● **19.08, 11.00** Luna

● **20.08, 11.00** Emocje - co to takiego?

wydarzenia

ZAKOPANE

■ **Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma"**, ul. Kasprusie 19. **CZYNNE:** wtorek-niedziela 10-17.

● ***13.08, 10.00–11.30 oraz 12.00–13.00 LETNIE WARSZTATY W ATMIE***: Muzyka to pędzel magika. Zapisy: agiewont@mnk.pl, 18 20 20 040

■ **Karczma Pod Gontem**, ul. Kasprowicza 1A

● ***13.08 i*** ● ***20.08, 18.00 KONCERT:*** Tari Bolivia Latino

● ***14.08, 18.00 ZESPÓŁ WATRA*** - dancing

● ***15.08, 18.00 WIECZÓR MUZYCZNY Z KAPELĄ WARTKO***

● ***19.08, 19.00 KONCERT:*** Mr. Cone

Festyn Czarnogórski

Festyn Czarnogórski – Śpiskie Śpasy to jedno z wydarzeń XXV Tatrzańskich Wici.

Dwudziesty drugi już Festyn Czarnogórski odbędzie się w sobotę 15.08 na terenie stacji narciarskiej Koziniec Ski w Czarnej Górze. W trakcie rozegrane zostaną III Rodzinne Zawody Gazdowskie.

Organizatorzy zapraszają tego dnia o godzinie 13.00 na mszę świętą polową, a o godzinie 14.00 na oficjalne otwarcie festynu. Po nim na scenie rozpoczną się występy. Zaprezentują się: Kapela Dziewięćsił, Zyngierki Białcańskie i Mali Białcanie, Cepelia Podhale - Grupa Spiska z Jurgowa, Folklorna Skupina „Kicora" ze Słowacji i Ciardasie z Czarnej Góry. Wystąpi też kabaret Old Bachledówka. O godzinie 20 zapłonie watra. Później uczestników festynu czeka koncert Kapeli Górole oraz zabawa z zespołem Lajt. Oczywiście będzie też dużo dodatkowych atrakcji, w tym np. konkurs gwary dla ceprów, strażacki tor przeszkód, I Mistrzostwa Świata w dojeniu sztucznej kozy i kuchnia regionalna. Szczegółowy program w informatorze obok.

an

■ **Różne lokalizacje**

● ***14.08 ŚWIĘTO ULICY ZAMOYSKIEGO:*** 10.00 Złożenie kwiatów przy tablicy pamiątkowej rodziny Zamoyskich - cmentarz na Pęksowym Brzyzku, 10.30 Przemarsz ul. Krupówki od Skweru ks. Mirosława Drozdka do pomnika hr. Wł. Zamoyskiego, 11.00 Przy pomniku: opowieść „Hrabia, który zasłużył na ulicę" oraz o najciekawszych obiektach zlokalizowanych przy ulicy, 11.30 Przemarsz od pomnika do Galerii Sztuki w willi Oksza, 12.00-17.00 Święto w ogrodach Galerii Sztuki w willi Oksza. ZAJĘCIA W OGRODACH: Potrawy z przepisów Generałowej Zamoyskiej - Koło Gospodyń Wiejskich Nowe Bystre, Ulica moich marzeń – dział edukacyjny Muzeum Tatrzańskiego, Warsztaty pięknego pisania za pomocą gęsich piór i stalówek na papierze czerpanym – PAN Biblioteka Kórnicka, Bioróżnorodność w praktyce – odkrywamy tajemnice natury ze Szkółkami Kórnickimi - warsztaty dla najmłodszych, Gimnastyka Sokoła – zajęcia w stylu retro, Leśne przyjaźnie - spotkanie z dendrologiem. WYKŁADY I ZAJĘCIA: 13.00 oprowadzanie po wystawie czasowej „Nasza rzecz. 150 lat od założenia Szkoły Snycerskiej w Zakopanem", 14.00 „Posiadłości Zamoyskich zaczątkiem Tatrzańskiego i Wielkopolskiego Parku Narodowego", prof. dr hab. Tomasz Jasiński, Fundacja Zakłady Kórnickie, 14.25 „Dwa wieki pamięci. Opowieść o Bibliotece Kórnickiej", Katarzyna Woźniak, z-ca Dyrektorki PAN Biblioteki Kórnickiej, 14.45 „Grzyby i drzewa – partnerstwo, od którego zależy przyszłość", dr Marta Kujawska Instytut Dendrologii PAN, 15.10 „Szkółki Kórnickie – tradycja pisana zielenią", inż. Malwina Kaźmierczak-Matczyńska, Szkółki Kórnickie, 16.00 „Od Korwinówki po galerię sztuki – fascynująca historia willi Oksza" – dr hab. Zbigniew Moździerz, Muzeum Tatrzańskie

■ **Górna Równień Krupowa. XVII EUROPEJSKIE TARGI PRODUKTÓW REGIONALNYCH:**

● ***14.08 DZIEŃ POLSKI:*** 11.00 Otwarcie terenu targów. Pokaz rzeźbiarski Marcina Lichosyta. Prezentacja wystawców. ZORYMBEK TRADYCJI: Boockrossing - książek czytanie - wymienianie, plecenie na drutach i szydełkowanie, pokaz zdobienia, haftowania gorsetów, wiązania strzępek do chust góralskich, warsztaty malowania na kamieniach. Otwarcie konkursów na „Najlepszy Oscypek i Ser XVII Europejskich Targów Produktów Regionalnych" i „Najlepszy Produkt i Stoisko XVII Europejskich Targów Produktów Regionalnych", 12.30 Muzyka Kolegów Równieśników, 13.00 Uroczyste otwarcie Targów, 13.30 Grupy Tańca Ludowego VAIVORA i KADAGYS z Litwy, 14.00 laureaci Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych, 14.30 Czytanie poezji góralskiej, 15.00 Koło Gospodyń Wiejskich Ujejsce, 15.30 Zorymbek Tradycji: Warsztaty „Z miłości do wełny", 16.00 zespół regionalny WIERCHY, 16.30 Zorymbek Tradycji: prelekcja „Turystyka i zagrożenia z tym związane", 17.00 zespół regionalny KRZESANY, 19.00 Koncert FUNDACJI ANDRZEJA BRANDSTATTERA „PRO ARTIS"

● ***15.08 DZIEŃ PODHALAŃSKI. FESTIWAL OSCYPKA I SERÓW WSZELAKICH:*** 11.00 Otwarcie terenu targów. Pokaz rzeźbiarski Marcina Lichosyta. Prezentacja KGW z Sierockiego. Prezentacja wystawców, 11.30 Pokaz tradycji i śpiewu pytackiego, 12.30 zespół regionalny BUDORZE, 13.30 Zorymbek Tradycji: Warsztaty tradycyjnej obróbki wełny - współczesne zastosowanie wełny w ogrodnictwie i rolnictwie, 14.30 Pokaz wyrobu oscypka i tradycji pasterskich, 15.00 Podhalańska Akademia Kulinarna, 16.00 zespół regionalny IM. BARTUSIA OBROCHTY, 16.30 Zorymbek Tradycji: Warsztaty tradycji pasterskich dla dzieci, 16.30 Zorymbek Tradycji: Warsztaty „Z miłości do wełny", 17.00 Pokaz i warsztaty kowalstwa, 17.30 Ogłoszenie wyników Konkursu na Najlepszy Oscypek i Ser XVII Europejskich Targów Produktów Regionalnych, 19.00 Koncert: TREBUNIE-TUTKI

● ***16.08 DZIEŃ ROMSKI. WYDARZENIE TOWARZYSZĄCE: KONCERT ROMSKI W MUSZLI KONCERTOWEJ – PARK MIEJSKI IM. MARSZAŁKA JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO:*** 11.00 Otwarcie terenu targów. Pokaz rzeźbiarski Marcina Lichosyta. Prezentacja KGW z Rzepisk. Prezentacja wystawców, 12.00 ZORYMBEK TRADYCJI: Degustacja i warsztaty kulinarne „Rzodkie Ziemnioki", 14.00 ZORYMBEK TRADYCJI: Agata Siemaszko: warsztaty etno muzyczne „Romowie – współtwórcy kultury muzycznej regionu karpackiego", 15.00 ZORYMBEK TRADYCJI: Romskie warsztaty kulinarne, 16.00 Ogłoszenie wyników konkursu na Najlepszy Produkt i Stoisko XVII Europejskich Targów Produktów Regionalnych, KONCERTY: 17.00 DIKANDA, 18.00 SENDREIOVCI GYPSY BAND, 19.00 IMPERIO

● ***17.08 POLSKO-SŁOWACKIE DNI KULTURY LUDOWEJ:*** 11.00 Otwarcie terenu targów. Podhalańska Akademia Kulinarna. Pokaz rzeźbiarstwa, plecionkarstwa, kowalstwa. Prezentacja KGW z Bukowiny Tatrzańskiej. Prezentacja wystawców. ZORYMBEK TRADYCJI: Słowackie warsztaty snycerstwa i skórnictwa i polskie warsztaty haftu, malowania na tkaninach i tradycyjnej obróbki wełny, 12.30 zespół regionalny HOP CUP, 13.00 zespoły FOLKLÓRNY SÚBOR FRANKOVČAN Z MALEJ FRANKOVEJ i FOLKLÓRNA SKUPINA KICORA LENDAK ze Słowacji. Warsztaty śpiewu i tańca słowackiego, 16.00 zespół regionalny REGLE, 17.00 zespół regionalny BIOŁODUNAJCANIE. Warsztaty śpiewu i tańca góralskiego, 19.00 Koncert: ĽUDOVÁ HUDBA STANA BALÁŽA

● ***18.08 POLSKO-SŁOWACKIE DNI KULTURY LUDOWEJ:*** 11.00 Otwarcie terenu targów. Pokaz rzeźbiarstwa, plecionkarstwa, kowalstwa. Prezentacja KGW z Czarnej Góry. Prezentacja wystawców. ZORYMBEK TRADYCJI: Słowackie warsztaty snycerstwa i skórnictwa i polskie warsztaty haftu, malowania na tkaninach, tradycyjnej obróbki wełny, 12.00 zespoły FOLKLÓRNA SKUPINA KICORA LENDAK i FOLKLÓRNY SÚBOR GORAL ZO ŽDIARU/Słowacja. Warsztaty śpiewu i tańca słowackiego, 13.30 Podhalańska Akademia Kulinarna, 14.30 grupy taneczne TEIKSMAS STUDIJA i TEIKSMIŅA z Łotwy, 15.00 Warsztaty śpiewu i tańca góralskiego, 16.30 zespół regionalny MŁODE PODHALE, 17.00 Zakończenie Targów, KONCERTY: 17.30 PASSPORT CONTROL, 19.00 FUTURE FOLK

■ **Galeria Władysława Hasiora** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Jagiellońska 18b. **CZYNNA:** pon., wt., czw. i niedz. 9-17, pt.-sob. 11-19 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem).

● ***14.08, 16.00 WITKACY I JEGO SZALONA LOKOMOTYWA***. Spotkanie z dr inż. Markiem Średniawą

■ **Klubokawiarnia** - Stacja Kultura Zakopane. Kawiarnia Semafor, ul. Chramcówki 35

● ***14.08, 18.00 KONCERT:*** Marta Zalewska „Proste historie SOLO ACT TOUR"

■ **Dolna Równień Krupowa** (za Urzędem Miasta)

● ***15.08, 9.00 TRENUJ Z NAMI JOGĘ POD TATRAMI***. Bezpłatne zajęcia. Zabierz ze sobą matę do ćwiczeń

■ **Dom U Wnuka**, ul. Kościeliska 8

● ***16.08, 20.00 III FESTIWAL MUZYKA U WNUKA:*** Muzyczna Wieża Babel. Spacer przez 12 języków w wykonaniu: E. Borkowska, E. Iwaszko, R. Popiela, M. Półtorak, W. Dubrowskij

■ **Plac Niepodległości**

● ***20.08, 17.00 POTAŃCÓWKA***. Przyjdź, zatańcz, baw się

■ **Muzeum Kornela Makuszyńskiego** (Oddz. M. Tatrzańskiego), ul. Tetmajera 15, 18 2012263. **CZYNNE:** wt.-pt. 9-17, sob. 10-18 (ostatnie wejście pół godziny przed zamknięciem filii).

● ***18.08, 18.00 LWÓW JANA KASPROWICZA*** – wykład dra Bohdana Tykholoza. Wydarzenie towarzyszące wystawie „Jan Kasprowicz. W ogniska. Impresje biograficzne"

■ **Krupówki przy Oczku Wodnym**

● ***20.08, 18.30 KRUPÓWKI. NAJMODNIEJSZA ULICA W POLSCE by POLKI FOLKI***. Pokaz wzornictwa folk. Na wybiegu swoje kolekcje zaprezentują: Anna Maria Zygmunt, Barbara Cały, Justyna Gamoń-Wesołowska i Paloma Negra, a także Folk Design - Aneta Larysa Knap. Prezentacja archiwalnych strojów ludowych z garderoby Zespołu Ludowego Rzeszowiacy oraz linii biżuterii od Jubiler Sezam, ANUI Handmade Jewelry oraz Jubiler Koral. Pracownie regionalne: Haft Fashion - Jadwiga Trebunie Tutka & Paradnica, Szafa Etnografa - Patryk Rutkowski, Region Style. Na scenie: Boguś Nawara, Słovianki, Sempu, DJ Lupo oraz Maciej Piczura i Natalia Kolbusz

■ **Willa Czerwony Dwór – Centrum Kultury Rodzinnej**, ul. Kasprusie 27. **CZYNNA**: pn.-sob. 10-17 (oprócz środy).

● ***20.08, 19.00 KONCERT W CZERWONYM DWORZE:*** „Jak te góry kocham Cię" FiśBanda w ogrodzie Czerwonego Dworu

PORONIN

■ **Gminny Ośrodek Kultury – Wańkówka,** ul. J. Piłsudskiego 2

● ***16.08 XXIV DZIEŃ MISIA, MIODU I BARTNIKÓW – XXV TATRZAŃSKIE WICI:*** 10.00 Otwarcie Targów Miodowych, 12.00 Msza św. w intencji Pszczelarzy, 13.30 Otwarcie. Rozpalenie watry. Ogłoszenie konkursu na „Miód Najsmaczniejszy", 13.45 Konkurs dla kandydatek (blok I). Prezentacja kandydatek na Podhalańską Królową Miodu 2026 w strojach regionalnych. Pokaz kolekcji strojów regionalnych Pracowni HAFT FASHION Jadwigi Trebuni-Tutki, 14.15 Zespół Taneczny Dance Sway z Akademii Tańca w Nowym Targu, 15.00 Konkurs kostiumowy dla najmłodszych „Pszczółka słodziutka jak miód", 15.30 Konkurs dla kandydatek (blok II). Rozpalanie podkurzacza. Zbijanie ramek, 16.00 Ogłoszenie wyników konkursu „Pszczółka słodziutka jak miód", 16.15 Konkurs dla kandydatek (blok III). Rozpoznawanie gatunków miodów. „Plaster miodu", 16.45 Zespół Górali Bukowińskich „Watra" z Brzeźnicy, 17.30 Wręczenie nagród w konkursie „Miód Najsmaczniejszy", 18.00 Koronacja Podhalańskiej Królowej Miodu 2026, 19.00 Koncert Śpulandery, 21.30 Koncert gwiazdy wieczoru - PoPieronie. Imprezie towarzyszą: Kiermasz miodu i produktów pszczelich. Minipasieka. Atrakcje dla dzieci. Punkt krwiodawstwa pod opieką Marii Lambrecht (10.00-14.00). Zbiórka karmy, smakołyków i akcesoriów dla psów. Podczas wydarzenia prowadzona będzie akcja charytatywna dla Kuby Bętkowskiego na wsparcie w rehabilitacji po ciężkim wypadku

GLICZARÓW GÓRNY

■ **Plac przy szkole**

● ***15.08 FESTYN GLYCAROWSKI – IV WYBORY GAŹDZINY ROKU – XXV TATRZAŃSKIE WICI:*** 12.00 Otwarcie. Występ Związku Podhalan Oddział Gliczarów Górny. Pokaz iluzji. Frajdowa Akademia Baletu i Tańca. Zespół Wierchy, 14.00 Wybory Gaździny Roku. Zumba, 17.00 Losowanie nagród głównych, 18.00 Ogłoszenie wyników Wyborów Gaździny Roku, 19.30 koncert: Red Queen, 20.30 koncert: kapela Ogórki

CHOCHOŁÓW

■ **Kościół p.w. Św. Jacka**

● ***16.08, 18.00 WIECZORNICA O KSIĘDZU WOJCIECHU BLASZYŃSKIM APOSTOLE PODHALA***: msza święta w intencji wyniesienia do Sług Bożych księdza Blaszyńskiego, po mszy: słowo wstępu - prof. Anna Mlekodaj, utwór słowno-muzyczny o księdzu Blaszyńskim

CZARNA GÓRA

■ **Stacja Narciarska Koziniec SKI Czarna Góra**

● ***15.08 XXII FESTYN CZARNOGÓRSKI – ŚPISKIE ŚPASY – XXV TATRZAŃSKIE WICI:*** 13.00 msza św. polowa z chórem In Nomine, 14.00 otwarcie, zespoły regionalne: Kapela Dziewięćsił, Zyngierki Białcańskie i Mali Białcanie, Cepelia Podhale - Grupa Spiska z Jurgowa, Folklorna Skupina „Kicora" ze Słowacji, Ciardasie z Czarnej Góry, 19.00 kabaret Old Bachledówka, 20.00 rozpalenie watry, 21.00 gwiazda wieczoru: kapela Górole, 22.00 zabawa z zespołem Lajt. Dodatkowo: licytacje, konkurs gwary dla Ceprów, III Rodzinne Zawody Gazdowskie, kuchnia regionalna, strażacki tor przeszkód, I Mistrzostwa Świata w dojeniu sztucznej kozy i inne

BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ **Bukowiańskie Centrum Kultury – Dom Ludowy,** ul. Kościuszki 87, 18 20 77 221, domludowy.pl. CZYNNE: pn.-pt. 8-16.

● ***13.08, 19.00 POSIADY Z ZESPOŁEM MALI WIYRCHOWIANIE*** z Bukowiny Tatrzańskiej

● ***14.08, 19.00 O ZWIERZĘTACH, KTÓRE WYBRAŁY TATRY.*** Prelekcję poprowadzi Tomasz Skrzydłowski, doktor nauk leśnych, pracownik naukowy TPN

BIAŁKA TATRZAŃSKA

■ **Scena obok Hotelu Bania**. Kotelnica Białczańska. **KULTURA NA BANI:**

● ***14.08, 20.00 KONCERT:*** ROXANNE - Roxette Tribute

● ***15.08, 18.30*** support, ***20.00 KONCERT:*** Kapela Dusa

■ **Kotelnica Białczańska**

● ***15.08 SPORT & FUN FESTIVAL:*** 15.00-19.00 Kolorowa Eksplozja, 15.00-17.00 Monster Family, 15.00-16.00 Zumba Maraton Kolorów, 16.00-18.00 Hot Slice Challenge, 16.30 Hawaii Dance Show, 17.00 Freestyle Basketball Performance, 17.15 Vip Gang Car Show vol. 1, 17.30 Wybąblenie Bąbli - Wyrzut Baniek Mydlanych x Piana Party, 18.00 Finał Hot Slice Challenge, 18.15 Vip Gang Car Show vol. 2, 18.30 ROX Dance Show, 19.00 Koncert Vix.n, 20.00 Koncert Marcin Czerwiński, 21.00 Koncert B.R.O, 22.00-23.00 After Party DJ Sarnula, 23.30 after AFTER Klub Bania

SZAFLARY

■ **Park Cysterski**

● ***16.08, 20.30 KINO PLENEROWE:*** Le Mans`66

CHOCHOŁÓW

■ **Dom Regionalny „Tradycja"**, Chochołów 17

● ***14.08, 17.30 SPOTKANIE AUTORSKIE*** z Magdaleną Rohacką, autorką tomiku „Klejnoty rodzinne"

JABŁONKA

■ **Parking przy Urzędzie Gminu**

● ***14–16.08 STREET FOOD POLSKA FESTIVAL:*** 14.08 w godzinach 14.00-20.00, 15.08 w godzinach 12.00-22.00, 16.08 w godzinach 12.00-20.00 + KINO PLENEROWE 14.08 i 15.08, 20.30 + WAKACJE Z OCK NA POLU: 16.08, 14.00-17.000 + ORAWSKA ORKIESTRA AKORDEONOWA 14.08, 19.00

■ **Teren zielony przy Orawskim Centrum Kultury**

● ***14.08, 20.30 KINO LETNIE:*** Nasze magiczne Encanto

● ***15.08, 20.30 KINO LETNIE:*** Pitch Perfect

LUDŹMIERZ

■ **Sanktuarium MBL Królowej Podhala**

● ***13.08, 19.00 SZLAKIEM ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II – PATRONA MAŁOPOLSKI.*** Koncert „U Gaździny Podhala". Wystąpią: Jennifer Pasqual (USA) - organy, Witold Zalewski - organy. W programie: Bach, Price, Fuchs-Delaye, Paderewski, Franck, Sousa

■ **Dom Podhalan. Instytut Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich**, ul. Jana Pawła II 116.

● ***15.08, 20.00 KONCERT LETNI: ZAGÓRZAŃSKA SIŁA***

● ***16.08, 19.00 4 GORCOGRANIE – PODHALAŃSKA KRAINA ŁAGODNOŚCI***. Wystąpią: Andrzej Mróz, Grupa MuzyKuny, Janusz Kurowski, zespół Browar Żywiec. Prowadzenie: Stanisław Apostoł

CZARNY DUNAJEC

■ **Strefa rekreacji za stadionem miejskim**

● ***16.08 2. AMATORSKI TURNIEJ SIATKÓWKI PLAŻOWEJ O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA I GMINY CZARNY DUNAJEC***

NOWY TARG

■ **Rynek. 24. JARMARK PODHALAŃSKI:**

● ***14.08, 9.00–14.00*** Akcja krwiodawstwa „Oddaj krew, podziel się", 16.40 Parada Gazdowska, 17.00 Otwarcie Jarmarku, 17.30 Zespoły z Litwy: Vaivora i Kadagys, 18.00 „Targ w Nowym Targu" – widowisko regionalne, KONCERTY: 19.00 Sempu, 20.15 CorNatura, 21.25 Marika, 22.30 Jan Oraczko z zespołem

● ***15.08 KONCERTY:*** 15.00 Zazi, 15.40 Betiszewc, 17.00 F.I.L.M, 18.20 Zeus, 20.00 Daria Marx, 21.30 Hyży (gwiazda wieczoru), 22.45 Nocna Zmiana Bluesa

● ***16.08, 14.20*** Pokazy sportowe AMK Gorce, 15.00 Senioriada, 17.00 RED heART of DANCE – wydarzenie taneczne, KONCERTY: 17.40 Gospel Family and Katarzyna Puma Piasecka, 18.30 Jose Torres & Havana Dreams

● ***Codziennie:*** Strefa rodzinna – Plac Słowackiego, Wesołe miasteczko – parking przy Hali Lodowej, Stoiska twórców i stoiska handlowe – Rynek

■ **Plac Słowackiego. STREFA RODZINNA 24. JARMARKU PODHALAŃSKIEGO:**

● ***14.08, 14.00–18.30*** Warsztaty „Dawny Nowy Targ"/Chata Przygody i Pracownia Pod Smrekami, 14.00–19.00 Miejska Biblioteka Publiczna: bookcrossing, stemple, własna bajka, latawce, 15.00–18.00 Etnobobo dla najmłodszych, 14.00–19.00 Animacje i zabawy z Parkiem Rozrywki FlyPark

● ***15.08, 14.00–18.30*** Warsztaty „Dawny Nowy Targ", 14.00–19.00 Wioska ginących zawodów i dawnych rzemiosł: podpłomyki, dawna wieś i tkactwo, 14.00–19.00 Indiańska Wioska z Kacwina, 14.00–19.00 Animacje i zabawy z Parkiem Rozrywki FlyPark, 15.00–18.00 Etnobobo dla najmłodszych, 18.00 Spektakl teatralny „C jak cyrk", 18.45 Piana Party

● ***16.08, 13.00–18.20*** Gra miejska „Akt lokacji", 14.00–18.30 Warsztaty „Dawny Nowy Targ", 14.00–19.00 Wioska ginących zawodów i dawnych rzemiosł: podpłomyki, dawna wieś i tkactwo, 14.00–19.00 Indiańska Wioska z Kacwina, 14.00–19.00 Animacje i zabawy z Parkiem Rozrywki FlyPark, 15.00–18.00 Etnobobo dla najmłodszych, 18.00 Spektakl teatralny „Plum i Bulb", 18.45 Piana Party

■ **Miejskie Centrum Kultury,** Al. Tysiąclecia 37

● ***20.08, 19.00 STAND-UP:*** Kacper Ruciński „Szósty raz ci mówię"/sala widowiskowa

ROGOŹNIK

■ **Stadnina Koni DWORNA**, Rogoźnik 86

● ***16.08 XII ROGOŹNICKIE DNI SPORTU – XVIII Gminne Zawody Jeździeckie im. ks. prof. Józefa Tischnera:*** 10.30 Konkurs nr 0 zabawowy dla początkujących zawodników do 40 cm – dokładności, 11.00 Konkurs nr 1 w skokach przez przeszkody – kl. LL wysokość 50 cm o puchar Stadniny Koni DWORNA, 13.00 Konkurs nr 2 w skokach przez przeszkody – kl. LL wysokość 70 cm o puchar Sołtysa Wsi Rogoźnik, 15.00 Konkurs nr 3 w skokach przez przeszkody – kl. LL wysokość 80 cm o puchar rodziny Tischnerów, 16.30 Konkurs nr 4 – Konkurs specjalny DERBY o puchar Wójta Gminy Nowy Targ, 18.00 Występ zespołu regionalnego SKAŁKA działającego przy Szkole Podstawowej w Rogoźniku, 19.00 Losowanie główne Konkursu Wiedzy o Koniu (do wygrania cielak i inne atrakcje), 20.00 Zabawa taneczna

TRYBSZ

■ **Boisko sportowe**

● ***15.08, 13.00 V TRYBSKI PIKNIK RODZINNY:*** rozpoczęcie mszą św.; w programie m.in.: Trybskie Dzieci i Śfabelki, orkiestra dęta z Łapsz Wyżnych, kapela Dziewięćsił, Mali Białcanie, Grypa Teatralna KGW Frydmanianki, Grupa Teatralna Pod Dębem z Trybsza, pokaz laserowy, koncert zespołu Ino Ros, 21.30 zabawa z zespołem Hyrni Skołcanie. Ponadto: strzelnica KS Legion Podhale, ścianka wspinaczkowa, Tatra Survival, pasieka, grill, spiska kuchnia, dmuchane miasteczko, atrakcje dla dzieci

ORAWA – SPISZ

■ **XIV FESTIWAL BAROK NA SPISZU:**

● ***15.08 Orawka, kościół św. Jana Chrzciciela:*** 15.30 kawiarenka specjałów orawskich (KGW w Orawce), 16.00 oprowadzanie po kościele (Lucyna Borczuch), 16.30 koncert (mini-wykład Katarzyna Wiwer *Jam jest Pasterz dobry, biblijne rady o dobrym królowaniu*). Jam jest Pasterz dobry - Scepus Baroque: Katarzyna Wiwer – sopran, Katarzyna Czubek, Radosław Orawski – flety proste, Maria Korzeniowska – lutnia, Tomasz Sobaniec – instr. perkusyjne, Artur Szczerbinin – pozytyw, w programie: Adam Jarzębski, Wacław z Szamotuł, Mikołaj Gomółka, Tarquinio Merula

● ***16.08 Łapsze Wyżne, kościół św. Piotra i Pawła:*** 17.30 oprowadzanie po kościele (Sonia Chowaniec), 18.00 koncert (mini-wykład Radosław Orawski *Georg Philipp Telemann i jego muzyczne podróże*). Polskie inspiracje Telemanna - Barque Ensemble: Kacper Szpot – skrzypce barokowe, Radosław Orawski – flet traverso, flet prosty, Anna Cierpisz – wiolonczela barokowa, Monika Stachowiak – klawesyn w programie: Georg Philipp Telemann

MIZERNA

■ **Amfiteatr**

● ***15.08 LATO W MIZERNEJ – ŚWIĘTO LASU I TRADYCJI:*** 15.00 Dziecięcy Zespół Regionalny Lubań z Kluszkowiec, 15.30 pokaz obróbki drewna, 16.30 Niedzickie Zazraki, 17.00 Moskoł łączy pokolenia, 17.30 Mizerna dla Frania, 18.00 koncert zespołu Jedla, 19.00 Mizerna dla Frania, 20.00 Góral Power, 21.00 zabawa taneczna - DJ Dario

SROMOWCE NIŻNE

■ **Kościół p.w. Narodzenia NMP**

● ***15.08, 20.00 KONCERT MARYJNY.*** Wystąpią: Młodzi Zdolni, Nutki spod Trzech koron, N.E.M., Schola Młodzieżowa Grupa Śpiewacza Stowarzyszenia Flisaków Pienińskich

MANIOWY

■ **Przystań YKP Nowy Targ. 50 LAT ŻEGLARSTWA NA PODHALU:**

● ***14.08*** Ślebodna ławeczka Radia Alex na przystani YKP Nowy Targ

● ***16.08, 17.00*** Rejs pamięci poświęcony kolegom żeglarzom, którzy odeszli na wieczną wachtę. Po rejsie posiady i wspomnienia o rodzącym się 50 lat temu żeglarstwie na Podhalu, film „35 lat YKP Nowy Targ" i wspólne śpiewanie szant

CZORSZTYN

■ **Eco Active Resort Pieniny**, Zamkowa 6

● ***14.08, 16.00 LETNIA IMPREZA W PIENINACH.*** W programie koncerty: 18.00 Mariusz Kalaga, 19.10 Cico Band, 20.15 Pogwizdani, 21.30 Kordian - gwiazda wieczoru. Wśród atrakcji: grill. strefa chillout, ognisko po koncertach, tańce pod gwiazdami, strefa dzieci

NIEDZICA

■ **Przystań Zamajerz**. Niedzica - Zamek

● ***15.08 XXVIII REGATY O ZIELONĄ WSTĘGĘ JEZIORA CZORSZTYŃSKIEGO IM. MAĆKA KRAKOWSKIEGO***. Zapisy do 10.00, start 12.00

GRYWAŁD

■ **Amfiteatr obok Szkoły Podstawowej**

● ***15.08, 15.00 FESTYN W GRYWAŁDZIE:*** 15.15 Grywałdzkie Nucicki, 16.00 Kapela Śmiałki, 17.00 góralski kabaret Truten, 18.00 gwiazda wieczoru: Słovianki, 19.00 Wielki Finał Loteriady, 20.00 zabawa z zespołem Zadyma. Dodatkowo: potrawy regionalne przygotowane przez KGW w Grywałdzie, atrakcje dla dzieci, wystawa pojazdów z PRL

KROŚCIENKO N.D.

■ **Budynek dyrekcji PPN,** ul. Jagiellońska 107 B. **CZYNNY**: wt.-sob. 8-16.

● ***13.08, 10.00 WAKACYJNE SPOTKANIA Z PPN:*** Czym jest niepylak apollo? Wycieczka dla dzieci (z opiekunami). Spotkanie w pawilonie PPN w Sromowcach Niżnych. Dodatkowe informacje: 18 262 56 02 wew. 35 lub 28

● ***20.08, 10.00 WAKACYJNE SPOTKANIA Z PPN:*** Wakacyjny punkt widzenia, czyli przyrodnicza wędrówka przez fragment głównej grani Pieninek. Wycieczka na Czertezik. Trasa górska - zalecane obuwie górskie, prowiant oraz woda. Suma podejść ok. 350 m. Spotkanie na parkingu przy dyrekcji PPN w Krościenku n.D. Dodatkowe informacje: 18 262 56 02 wew. 35 lub 28

SZCZAWNICA

■ **Plac Dietla**

● ***16.08 22. GÓRALSKI FESTYN RODZINNY ZWIĄZKU PODHALAN oddział w Szczawnicy:*** 15.30 Otwarcie. Zespół regionalny „Naso Gromada ze Scownic". „Pienińskie Orły" koncert. Konkursy dla dzieci, 16.30 Zespół regionalny „Sonsiady". Konkursy dla dorosłych, 18.45 Kapela „Beskidziaki". Konkursy, 19.45 Zespół „Z Doliny Grajcarka", 20.30 Gwiazda wieczoru „Kapela Roy"

JAWORKI

■ **Muzyczna Owczarnia**, ul. Biała Woda 13, 18 262 22 66, 530 434 883

● ***14.08, 20.00 KONCERT:*** Pani Kwiatkowska

● ***15.08, 20.00 KONCERT:*** Grzegorz Bukała i Wały Jagielloński

MAKÓW PODHALAŃSK



www.nowytarg.pl

MIASTO NOWY TARG

materiały informacyjne Burmistrza i Rady Miasta Nowy Targ

Ogłoszenie o konsultacjach

PROJEKTU STRATEGII ROZWOJU MIASTA NOWY TARG 2040

Działając na podstawie art. 30 ust. 1 i ust. 2 pkt 1a) ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 662) art. 6 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 198 z późn. zm.), Uchwały Nr XXIV/220/2025 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 6 października 2025 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia Strategii Rozwoju Miasta Nowy Targ 2040 oraz określenia szczegółowego trybu i harmonogramu opracowania projektu strategii, w tym trybu konsultacji,

Burmistrz Nowego Targu
zaprasza
do udziału w konsultacjach projektu Strategii Rozwoju Miasta Nowy Targ 2040

Celem niniejszych konsultacji jest poznanie opinii mieszkańców oraz lokalnych partnerów społecznych i gospodarczych na temat projektu Strategii, a także włączenie ich w proces tworzenia Strategii.

Przedmiotem konsultacji jest projekt Strategii Rozwoju Miasta Nowy Targ 2040, opracowany w modelu partycypacyjno-eksperckim, z wykorzystaniem wyników przeprowadzonych badań społecznych, warsztatów strategicznych, otwartego naboru propozycji projektów kluczowych oraz w oparciu o diagnozę społeczno-gospodarczą.

Konsultacje prowadzone są w dniach **od 31.07.2026 r. do 04.09.2026 r.**

Projekt Strategii Rozwoju Miasta Nowy Targ 2040 wraz z formularzem konsultacyjnym dostępny jest:
- na stronie internetowej miasta: www.nowytarg.pl
- w Biuletynie Informacji Publicznej: https://bip.nowytarg.pl
- w Urzędzie Miasta Nowy Targ, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ, pokój nr 1 (Biuro Obsługi Mieszkańca).

Konsultacje zostaną przeprowadzone w następujących formach:

- zbierania uwag i opinii w formie pisemnej z wykorzystaniem formularza konsultacyjnego
- zbierania uwag i opinii w formie elektronicznej z wykorzystaniem formularza konsultacyjnego
- otwartego spotkania konsultacyjnego, które odbędzie się w dniu 13 sierpnia 2026 w godzinach od 1600 do 1800 w sali obrad Urzędu Miasta Nowy Targ, ul. Krzywa 1.

Do wzięcia udziału w konsultacjach uprawnieni są: mieszkańcy Miasta Nowy Targ, lokalni partnerzy społeczni i gospodarczy (w sposób szczególny działające na terenie miasta instytucje, organizacje pozarządowe oraz przedsiębiorcy), sąsiednie gminy oraz ich związki, właściwy dyrektor regionalnego zarządu gospodarki wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.

Uwagi i opinie do projektu Strategii można składać w wyznaczonym terminie:

1) Pisemnie poprzez wypełnienie i złożenie formularza konsultacyjnego:
a) w siedzibie Urzędu Miasta Nowy Targ, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ, w Biurze Obsługi Mieszkańca (pokój nr 001),
b) pocztą na adres Urzędu Miasta Nowy Targ, ul. Krzywa 1, 34-400 Nowy Targ (decyduje data wpływu do Urzędu),
c) podczas spotkania konsultacyjnego w dniu 13 sierpnia 2026 r.

2) Elektronicznie w następujący sposób:

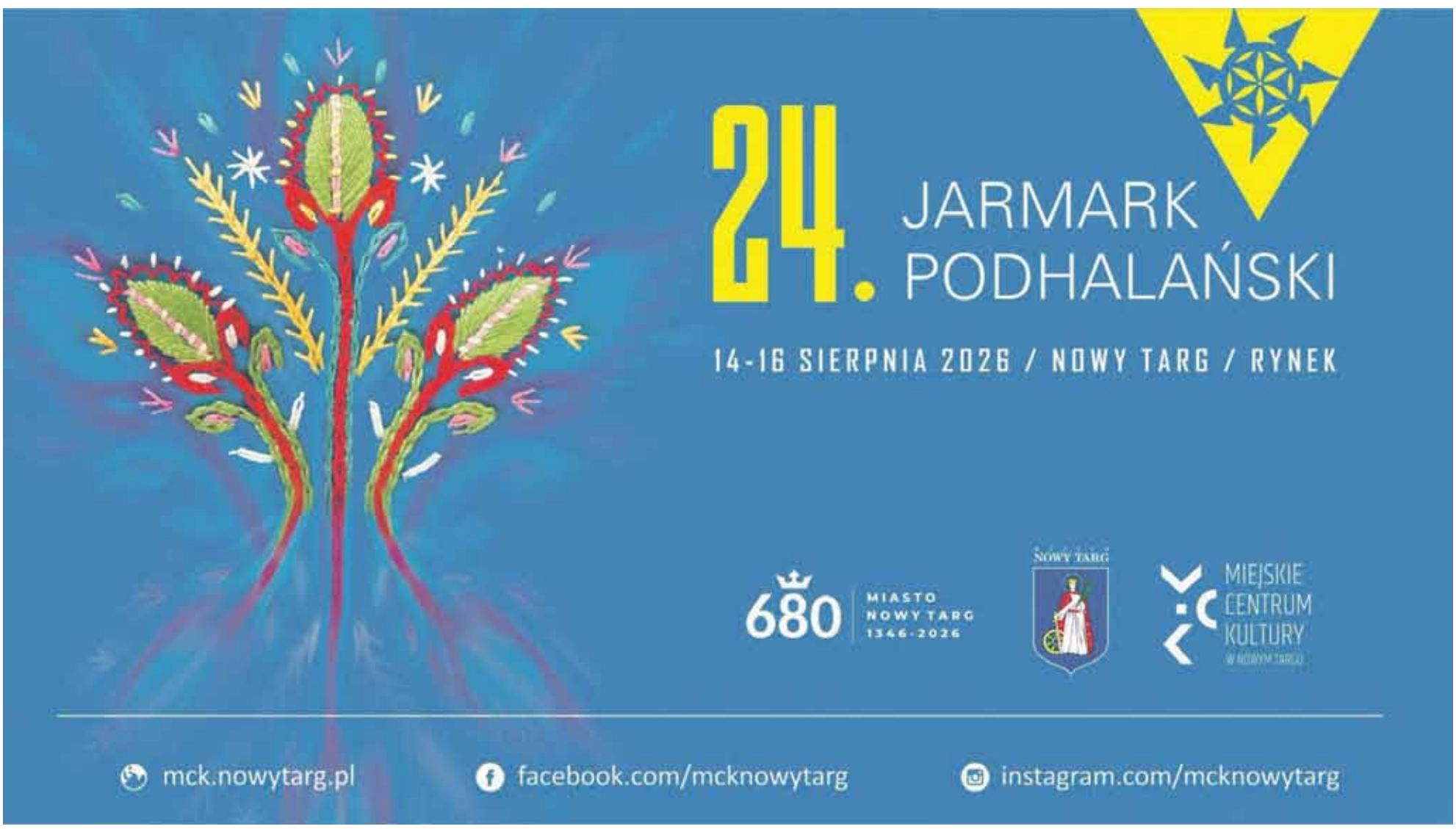
a) poprzez wypełnienie elektronicznego formularza konsultacyjnego dostępnego pod linkiem: https://ankieta.deltapartner.org.pl/konsultacje_sr_nowy_targ
b) poprzez przesłanie wypełnionego formularza konsultacyjnego za pomocą systemu e-doręczenia, adres skrytki Urzędu Miasta Nowy Targ, poprzez system ePUAP, adres skrytki Gminy Miasto Nowy Targ, e-PUAP: /7b6sl73ik2/skrytka (decyduje data wpływu do Urzędu)
c) poprzez przesłanie wypełnionego formularza konsultacyjnego za pomocą poczty elektronicznej na adres: rozwoj@um.nowytarg.pl.

Brak przekazania uwag lub opinii w wyznaczonym terminie oznacza rezygnację z jej przedstawienia.

Sprawozdanie z przebiegu i wyników konsultacji zawierające w szczególności:
1) informację o przebiegu konsultacji, w tym o prowadzonej akcji informacyjnej i czasie trwania konsultacji, zastosowanych formach i liczbie uczestników,2) merytoryczne podsumowanie konsultacji oraz ustosunkowanie się do zgłoszonych uwag i opinii wraz z uzasadnieniem i propozycją rozstrzygnięć,
zostanie opracowane i podane do publicznej wiadomości w terminie nie dłuższym niż 30 dni od dnia zakończenia konsultacji poprzez zamieszczenie na stronie internetowej Miasta Nowy Targ oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.

Zapraszam do udziału w konsultacjach

Jarmark Podhalański



eprasa.pl 4898c80a20

HOROSKOP na najbliższy tydzień

21 marca – 20 kwietnia

Będziesz wojowniczo nastawiony do świata, pełen obaw i niepokoju. Staniesz przed koniecznością weryfikacji takiej postawy – wrogie nastawienie nie ułatwi ci działania. Konieczne będzie większe otwarcie się na otaczających cię ludzi.

21 kwietnia – 21 maja

Wpływ gwiazd przynosi ci to, czego od dawna potrzebowałeś - potężnego prztyczka w nos! Nie jest on niczym złym, gdyż to właśnie dzięki niemu wzrośnie poziom twojej energii i rozwinie się silna wola. Będziesz mógł podjąć w życiu naprawdę wielkie ryzyko i będzie cię na nie stać.

22 maja – 21 czerwca

Będą to dla ciebie najlepsze dni w całym miesiącu! Będziesz mieć uczucie, jakby zewsząd napierało na ciebie inspirujące, czyste światło. Pojawi się głębokie przekonanie, że jesteś w stanie sprostać wszystkim wyzwaniom.

22 czerwca – 22 lipca

Możesz doświadczyć przebłysków niezwykłości w rzeczach zupełnie zwykłych i codziennych. Możesz zostać nagle olśniony przez jakiś widok za oknem albo jakąś piękną melodię. Twoje serce będzie tęsknić za światem wyższym, który tak łatwo ginie w codzienności.

23 lipca – 22 sierpnia

To będzie czas refleksji. Będziesz w stanie widzieć bardzo jasno wszystko, co dzieje się wokół ciebie. Ambicje ludzi obok mogą ci się wydać śmieszne, karykaturalne. Czasem dobrze jest spojrzeć na siebie i świat z odpowiednim dystansem.

23 sierpnia – 22 września

Skromność i pokora są jak najbardziej wskazane! Przestań pokazywać innym, że ty tu rządzisz - raz, że to nieprawda (nikt nie jest do końca panem swojego świata), a dwa, że zrażasz tym do siebie nawet ludzi najbardziej życzliwych. Pamiętaj, że wszyscy mają swoją cierpliwość.

23 września – 23 października

Trzymaj język na wodzy, gdyż bardzo łatwo jest nim zranić innych - czasem nie zdajesz sobie sprawy z tego, jak bardzo potrafisz być złośliwy. Weź głęboki oddech, zanim wdasz się w sprzeczkę czy otwarty konflikt z kimkolwiek.

24 października – 22 listopada

Twoja wylewna i wspaniałomyślna natura zwykle zjednuje ci wielu ludzi. Są jednak tacy, którzy uważają, że się popisujesz i jesteś arogancki. Pytasz dlaczego tak jest. Trudno to wytłumaczyć, ale nie wszyscy są tacy sami i musisz to zrozumieć.

23 listopada – 21 grudnia

Będziesz potrzebować ludzi wokół siebie i poszukiwać wszelkich okazji do spotkań z nimi. Spróbujesz być może odnowić dawne przyjaźnie ze szkolnych lat. Gwiazdy będą skłaniać cię do szukania swojego odbicia w oczach innych ludzi.

22 grudnia – 20 stycznia

Może wreszcie zdołasz uporządkować swoje, tak ostatnio pogmatwane, życie uczuciowe. Czasem w jednej i tej samej minucie najpierw bardzo chcesz być z kimś blisko, by następnie nie potrzebować niczego innego bardziej, niż samotności.

21 stycznia – 20 lutego

Będziesz mógł naprawdę cieszyć się ze swego zdrowia. Poczucie wszechogarniającej mocy będzie ci towarzyszyć przez cały czas. Dobrym pomysłem byłoby zużyć nadmiar tej energii np. w trakcie aktywnego urlopu. W każdym razie to będzie dobry dla ciebie czas.

21 lutego – 20 marca

To dobry moment, żebyś zastanowił się nad nowymi celami w życiu. Konfiguracja planet sprawi, że w najbliższym tygodniu twoja intuicja nie zawiedzie. Użyj jej, żeby poprawić swoje poczucie bezpieczeństwa, zwłaszcza finansowego.

Pytia



Książki

Cena wolności

Cecy Robson, autorka książek z nurtu fantasy i romantasy, oddaje w ręce czytelników swój najnowszy tytuł „Bloodguard" – pierwszy tom cyklu „Old Earth".



Leith z Grey przybył do królestwa Arrow wiedziony perspektywą dachu nad głową, jedzenia i pieniędzy. Zwłaszcza te ostatnie były mu potrzebne, bo w domu została jego ciężko chora siostrzyczka. Walki gladiatorów, do których się zgłosił, miały dać szansę na jej leczenie. Jednak ledwie miesiąc po jego przybyciu przeprowadzono zamach na królową i jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki zmieniły się reguły gry. Skończyły się sute posiłki, odpoczynek po walce i euforia publiczności, gdy udało się pokonać przeciwnika bez zadawania mu śmiertelnego ciosu. Nieludzkie warunki i brutalne walki na śmierć i życie stały się codziennością gladiatorów. Jedynym wybawieniem z tego piekła było zdobycie tytułu Strażnika Krwi - Bloodguarda. By go uzyskać, trzeba było jednak stoczyć zwycięsko sto walk, w nagrodę otrzymując wolność, obywatelstwo Arrow i bogactwo. Tylko że rzeczywistość, jaką stworzył wojownikom namiestnik królestwa, Najwyższy Lord Vitor, bliższa była rzeziom. Leith jednak się nie poddawał, choć ten system odebrał mu ludzką godność, zostawiając jedynie ciało pokryte bliznami po walkach oraz serce napędzane czystym, niegasnącym gniewem.

W dniu, w którym stoczyć miał jedną z czterech ostatnich walk, Lord Vitor zgotował gladiatorom prawdziwą jatkę, wystawiając do walki wszystkich przeciwko sobie i wpuszczając na arenę smoka. W tej sytuacji wynik był z góry przesądzony, jednak to Leith zszedł z areny żywy, wpierw zabijając swojego przyjaciela, któremu zostały tylko dwie walki do odzyskania wolności. Zmaltretowanym zwycięzcą zajął się lord Jakeb, zapraszając go do swego domu i oddając w ręce córki, uzdrowicielki Maeve - elfiej księżniczki reprezentującej sobą wszystko, czym Leith z głębi duszy gardził i czego nauczył się nienawidzić. Los okazał się tu przewrotny: to właśnie ta obca kobieta z wyższych sfer jako jedyna mogła zaoferować mu to, o czym marzył od lat.

Wpierw jednak zajęła się jego licznymi ranami, uświadomiając mu przy tym prawdziwe intencje namiestnika - żaden gladiator, który nie cieszy się jego osobistą protekcją i nie deklaruje absolutnej lojalności, nie otrzyma tytułu Strażnika Krwi. To dlatego przyjaciel Leitha musiał zginąć i taki sam los czeka jego. Wreszcie wyłuszczyła własny interes: jako spadkobierczyni korony Arrow za trzy miesiące osiągnie wiek pozwalający jej zasiąść na tronie, jednak musi być zamężna. Proponuje więc Leithowi układ - ona pomoże mu zostać Bloodguardem, co wyniesie go do stanu szlacheckiego, on zaś w zamian zgodzi się ją poślubić. A gdy się to stanie, gdy gladiator zostanie królem, będzie mógł zniszczyć znienawidzoną arenę. Nim się to być może ziści, przed nimi jeszcze nie tylko trzy walki, ale też wiele śmiertelnych zagrożeń i politycznych machinacji.

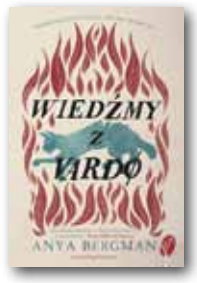
an

uwaga książka

Od wydawnictwa STORYLIGHT mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze wyślą do nas mail w poniedziałek 17.08 o godzinie 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres. Tytuł maila: Bloodguard.

Północne wiedźmy

„Wiedźmy z Vardø" Anyi Bergman to opowieść o wolności, oporze i sile kobiet w mrocznych czasach polowań na czarownice.



Tytuł zabiera czytelników do siedemnastowiecznej Norwegii, gdzie w surowy krajobraz skandynawskiej północy wplata się atmosfera religijnego fanatyzmu, patriarchalnego ucisku i walki o przetrwanie. Autorka przywołuje autentyczne wydarzenia z 1662 roku, opowiadając historię kobiet, które w świecie opanowanym przez lęk przed czarną magią postawiły wszystko na jedną kartę, by nie dać zrobić z siebie bezwolnych ofiar.

Jedną z bohaterek książki jest Anna - żona doktora Ambrosiusa Rhodiusa, uczonego, teologa, lekarza i dyrektora w bergeńskiej Szkole Łacińskiej. W młodości, jako córka królewskiego medyka, towarzyszyła ojcu w trakcie wizyt na dworze. Tam poznała Fryderyka, przyszłego władcę Danii i Norwegii. Połączyły ich wspólne zainteresowania, jednak już wtedy młody książę zdradzał niepokojącą wiarę w moc wiedźm z królestw północnych. Najpotężniejszą z nich była Liren Sand. „Na samą wzmiankę o niej dorośli mężczyźni, od północy aż po południe, drżeli z trwogi, jakby mogła sięgnąć ich serc, wyszarpnąć im je z piersi i żywić się skradzionymi myślami i pragnieniami".

Po latach Anna boleśnie odczuła ten fanatyzm na własnej skórze. Niegdysiejsza faworyta króla, po upadku ze szczytów władzy została zesłana na wygnanie na wyspę Vardø. Jako więźniarce nie przysługiwały jej żadne przywileje. Przydzielono jej jedynie pomocnicę, która w rzeczywistości miała obserwować Annę podejrzaną o czary. Ta zaś była po prostu wykształconą przez ojca kobietą, która swoją wiedzę o roślinach i medykamentach rozwijała u boku męża, do tego biegłą akuszerką. Wezwano ją zatem, gdy poród żony gubernatora na Vardø przybrał tragiczny obrót. Uratowała młodą kobietę, lecz dziecko zmarło jeszcze przed jej przybyciem. Nie zważając na fakty gubernator oskarżył ją o zastosowanie czarnej magii. By ratować własną skórę, a przy tym odzyskać wolność i dawne przywileje na dworze, Anna postanowiła zagrać va banque proponując swoje usługi w walce z wiedźmami z Varanger.

Pierwszą, która trafiła w trakcie jej pobytu na Vardø, okazała się Zigri. W krótkim odstępie czasu morze zabrało jej dwunastoletniego syna, a potem męża. Została sama z córkami. Nie wiodło im się najlepiej. Wdowa, otępiała z rozpaczy, zdała się zapomnieć, że ma jeszcze dwoje dzieci. Wszystko zmieniło się, gdy w ich życiu pojawił się syn kupca Braschego. Spodobała mu się piękna Zigri, a i ona nie pozostała obojętna. Wdali się w romans, który odkryła żona Heinricha. Zakończyło się to tragicznie. Młoda wdowa została oskarżona o czary i spółkowanie z Diabłem. Jej los w mroźnej i złowrogiej twierdzy zdał się być przesądzony. W domu zostały jednak jej córki i ich przyjaciółka Maren, córka Liren Sand. One nie powiedziały jeszcze ostatniego słowa.

an

uwaga książka

Od wydawnictwa STORYLIGHT mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze wyślą do nas mail w poniedziałek 17.08 o godzinie 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres. Tytuł maila: Wiedźmy.

ROZDAJEMY BILETY

KINO „GIEWONT"
Zakopane, ul. Kościuszki 4
16.08 (niedziela), godz. 16.20
SPIDER-MAN: CAŁKIEM NOWY DZIEŃ



KINO STUDYJNE „MIEJSCE"
Zakopane, ul. Orkana 2
16.08 (niedziela), godz. 15.25
PEJZAŻ W KOLORZE SEPII



KINO „SOKÓŁ"
Zakopane, ul. Orkana 2
16.08 (niedziela), godz. 17.15
SPIDER-MAN: CAŁKIEM NOWY DZIEŃ



Do rozdania mamy dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze w piątek 14.08, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko i nr telefonu. W tytule maila prosimy wpisać nazwę kina.

KRZYŻÓWKA



Kawiarnia
Deja Vue
ul. Długa 64
Nowy Targ
Zapraszamy!

POZIOMO: **1.** zadra na desce **6.** chroni od deszczu **10.** waśń **11.** wyboje na drodze **12.** plan jazdy pociągów **13.** czarny wąż jadowity **15.** część czapki **19.** człowiek bardzo niskiego wzrostu **22.** model Kia **23.** kościelna trybuna **24.** płatny partner do tańca **25.** filmowy ojciec chrzestny **26.** weekendowy dzień **29.** góralskie ognisko **31.** nad mianownikiem **32.** niebieskie linie na mapie **33.** forma dzierżawy.

PIONOWO: **1.** fach **2.** zabity przez Odyseusza **3.** rzeka w Grenoble **4.** stolica z Forum Romanum **5.** zespół z Beatą Kozidrak **6.** porażanie, unieruchamianie **7.** żywica fenolowa, termoutwardzalna **8.** nieprawidłowy kłus konia **9.** osadowa skała krzemionkowa do wyrobu osełek i na tłuczeń drogowy **14.** chilijska pustynia **16.** stosowane na rdzenie transformatorów **17.** metal w skarbcu **18.** 7-krotnie okrążana przez wiernych w Mekce **20.** skala światłoczułości **21.** stolica Baszkirii **26.** jednoczesny wystrzał z wielu armat **27.** określenie pojęcia istnienia **28.** dodatek do ginu **29.** prawy dopływ dolnej Narwi **30.** rzeka w północnej Anglii, uchodzi do Morza Północnego.

HASŁO – PRZYSŁOWIE CHIŃSKIE – z ponumerowanych pól od 1 do 28 wraz z kuponem prosimy przesyłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadeślą prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

Rozwiązanie krzyżówki nr 30/2026

Hasło: ***PRACA JEST POŁOWĄ ZDROWIA***

Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **MALWINA SZWEDA** z Zakopanego. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.

TP 33/2026

eprasa.pl 4898c80a20

PIŁKA NOŻNA. II liga

Kubeł zimnej wody

Bardzo bolesną lekcję odebrali w sobotę piłkarze NKP Podhala Nowy Targ. W meczu 3. kolejki Betclic 2. Ligi nowotarżanie przegrali na własnym boisku z Hutnikiem Kraków aż 2:5. Rozmiary porażki nie są przypadkowe. Goście byli zespołem zdecydowanie lepszym, a Podhale już dawno nie zostało tak wyraźnie zdominowane na własnym boisku.

Od pierwszych minut spotkanie było otwarte, ale to Hutnik zdecydowanie lepiej odnalazł się w takich warunkach. Podhale nie potrafiło narzucić rywalowi swojego stylu gry. Brakowało agresji, doskoku do przeciwnika, a pressing, który zazwyczaj jest jednym z atutów nowotarżan, praktycznie nie funkcjonował. Goście mieli dużo miejsca i z każdą kolejną minutą coraz chętniej z niego korzystali.

Już w 7. minucie Hutnik objął prowadzenie. Motrycz z prawej strony posłał piłkę w pole karne, gdzie Kurdykiewicz wygrał walkę o pozycję i strzałem głową pokonał Styrczulę.

Odpowiedź Podhala była jednak błyskawiczna. Trzy minuty później Seweryn dośrodkował z lewej strony, a Surzyn skutecznie zamknął akcję, kierując piłkę w przeciwległy róg bramki.

I właśnie po golu na 1:1 gospodarze mieli swój najlepszy okres w tym spotkaniu. Najpierw Vaclavik otrzymał dobre podanie w okolice jedenastego metra, ale po jego uderzeniu głową piłka minęła bramkę. Chwilę później nowotarżanie przeprowadzili jedną z najlepszych akcji w całym meczu. Przed szansą na objęcie prowadzenia stanął Kurzeja, lecz nie zdołał jej wykorzystać. To był moment, w którym losy spotkania mogły potoczyć się zupełnie inaczej.

Z czasem inicjatywę coraz wyraźniej przejmował jednak Hutnik. Goście byli szybsi, agresywniejsi i przede wszystkim wygrywali pojedynki jeden na jednego. W 30. minucie Podhale miało sporo szczęścia. Po strzale Zawady piłka odbiła się od poprzeczki, a po dobitce jednego z zawodników Hutnika Seweryn uratował gospodarzy, wybijając futbolówkę sprzed linii bramkowej.

Siedem minut później było już 1:2. Hutnik wyprowadził szybką kontrę, Zawada poradził sobie z defensorem Podhala i dograł przed bramkę do Florka. Ten z bliskiej odległości dopełnił formalności.

Jeżeli w przerwie w szatni gospodarzy był plan na odwrócenie losów spotkania, rozsypał się on bardzo szybko. Po zmianie stron Hutnik nie tylko kontrolował wydarzenia, ale zaczął bezlitośnie punktować błędy nowotarżan.

W 54. minucie Ponomarenko, który zaledwie kilkanaście sekund wcześniej pojawił się na murawie, zdecydował się na uderzenie z dystansu i podwyższył prowadzenie gości. Pięć minut później było już 1:4. Nweke najwyżej wyskoczył w polu karnym i strzałem głową nie dał Styrczuli szans.

Podhale nie było w stanie znaleźć odpowiedzi. Defensywa gospodarzy miała ogromne problemy z dynamicznymi zawodnikami Hutnika, a symbolem przewagi gości była akcja z 66. minuty. Zawada wygrał indywidualny pojedynek z obrońcą Podhala i płaskim strzałem zdobył piątą bramkę dla swojego zespołu.

Sytuacja gospodarzy stała się jeszcze trudniejsza w 73. minucie, kiedy czerwoną kartkę zobaczył Vosko i Podhale kończyło spotkanie w dziesiątkę.

W doliczonym czasie gry rozmiary porażki zmniejszył jeszcze Kubik, ustalając wynik na 2:5.

Dla Podhala to przede wszystkim solidny kubeł zimnej wody. Nowotarżanie nie przypominali zespołu, który w poprzednich spotkaniach potrafił narzucać przeciwnikom swoje warunki. Brakowało charakterystycznej intensywności, agresji i organizacji w pressingu, a szczególnie źle wyglądała gra defensywna.

Hutnik natomiast rozegrał znakomite spotkanie. Krakowianie byli skuteczni do bólu, grali z dużą swobodą i polotem, a przede wszystkim bezwzględnie wykorzystywali słabości gospodarzy. Tym samym potwierdzili, że ich bardzo dobry początek sezonu nie jest dziełem przypadku.

NKP Podhale Nowy Targ – Hutnik Kraków 2:5 (1:2)

Bramki: 0:1 Kurdykiewicz 7, 1:1 Surzyn 10, 1:2 Florek 37, 1:3 Ponomarenko 54, 1:4 Nweke 59, 1:5 Zawada 66, 2:5 Kubik 90+1.

Podhale: Styrczula – Salak, Vosko, Seweryn (62 Łukasz), Baniowski, Nowak (74 Marcinho), Vaclavik (57 Bród), Lipień (57 Talar), Kubik, Kurzeja, Surzyn (57 Sobczak).

Hutnik: Mędrala – Bracik, Sowiński (66 Gałek), Florek, Sola, Zawada, Ściuk (71 Pietruszka), Nweke, Kurdykiewicz (66 Bil), Motrycz (52 Ponomarenko), Budzyński, Nowiński.

Żółte kartki: Nowak, Sobczak, Marcinho – Sowiński, Motrycz, Florek, Bil, Zawada.

Czerwona kartka: Peter Voško (74. minuta, Podhale, za faul taktyczny).

Sędziował: Mateusz Stępniak (Gdańsk).

Maciej Zubek



Podhale nie dało rady Hutnikowi.

SKOKI NARCIARSKIE

Mocna obsada w Courchevel

Najmocniejsze składy przysłali Austriacy, Niemcy i Norwegowie. Z kluczowych zawodników poprzedniego sezonu zabrakło tylko Słoweńca Domena Prevca i Japończyków Ryoyu Kobayashiego oraz Rena Nikaido. Do Courchevel nie poleciał też nasz najlepszy aktualnie skoczek Kacper Tomasiak, a także weterani Piotr Żyła i Dawid Kubacki.

Podczas konkursów w Courchevel wiało niemiłosiernie. Rekompensaty za niekorzystny wiatr w plecy sięgały grubo powyżej 40 punktów. Oczywiście nie wszyscy mieli tak niekorzystne warunki, ale skoki narciarskie odbywają się w otwartej przestrzeni i sprawiedliwie nigdy nie będzie. Owszem, niektórym działaczom marzy się, aby zbudować odpowiednie hale do skoków narciarskich albo wykorzystać istniejące obiekty i zaadaptować je na potrzeby skoków. Czy to będzie jednak już taka sama dyscyplina sportowa jak dotychczas, z nieoczywistymi bohaterami, pełna romantycznych dramatów? Chyba nie.

Niezależnie od warunków atmosferycznych oba konkursy w Courchevel przebiegały pod dyktando Austriaków, a szczególnie Daniela Tschofeniga, który oba wygrał. Drugie miejsce w obu konkursach zajął Niemiec, mistrz olimpijski Philipp Raimund. Trzecie lokaty wywalczyli: w pierwszym konkursie Japończyk Naoki Nakamura, podwójny zwycięzca z Wisły, a w drugim Austriak Stefan Kraft.

Z naszych najlepszy okazał się Maciej Kot, dwukrotnie plasując się w połowie drugiej dziesiątki — na 15. i 13. miejscu. Do drugiej serii w obu konkursach awansował Aleksander Zniszczoł, ale zajął miejsca w trzeciej dziesiątce. Fatalnie wypadli pozostali nasi reprezentanci, szczególnie ci z młodszego pokolenia, bo skakali bardzo krótko i nie mieli szans na awans do serii finałowych.

To sytuacja bardzo alarmująca dla polskich skoków narciarskich, bo opieranie nadziei na jednym Kacprze Tomasiaku, który na początku tegorocznego sezonu letniego wcale nie miał imponujących wyników, może być bardzo złudne. Brak następców Adama Małysza czy Kamila Stocha jest niestety bardzo widoczny.

Liderem LGP jest Naoki Nakamura z dorobkiem 292 pkt, przed Danielem Tschofenigiem — 200 pkt — i Szwajcarem Gregorem Deschwandenem — 181 pkt. Szesnasty jest Maciej Kot — 64 pkt, a osiemnasty Kacper Tomasiak — 62 pkt. W Pucharze Narodów zdecydowanie prowadzą Austriacy — 822 pkt, przed Japończykami — 332 pkt — i Szwajcarami — 303 pkt. Polacy z dorobkiem 190 pkt są na 6. miejscu.

HS-132

MĘŻCZYŹNI. I konkurs

1. Daniel Tschofenig (Austria) 271,8 (130, 129,5), 2. Philipp Raimund (Niemcy) 270,1 (129, 131), 3. Naoki Nakamura 267,8 (128, 124,5), 4. Maximilian Ortner (Austria) 267,0 (125,5, 126,5), 5. Stephan Embacher (Austria) 262,9 (128,5, 130), 6. Marius Lindvik (Norwegia) 258,8 (128,5, 127,5), 15. Maciej Kot 235,8 (119, 123,5), 24. Aleksander Zniszczoł 218,2 (120, 115), 38. Jakub Wolny 89,4 (113), 50. Kamil Waszek 74,6 (101,5), 60. Klemens Joniak 34,9 (80,5).

II konkurs

1. Daniel Tschoenig 278,3 (125,5, 128,5), 2. Philipp Raimund 277,1 (123, 132), 3. Stefan Kraft (Austria) 272,7 (131,5, 131,5), 4. Maximilian Ortner 261,8 (130,5, 135,5), Gregor Deschwanden (Szwajcaria) 258,7 (125,5, 129,5), 6. Jonas Schuster (Austria) 254,5 (129, 131,5) , 13. Maciej Kot 246,6 (125,5, 127), 25. Aleksander Zniszczoł 207,4 (113, 107) 32. Jakub Wolny 87,7 (113), 43. Klemens Joniak 66,5 (107), 46. Kamil Waszek 62,0 (88,5).

zk

PIŁKA NOŻNA. IV liga

Bez wygranej na inaugurację sezonu w 4. lidze

W 1. kolejce spotkań rozgrywek małopolskiej 4. ligi w sezonie 2026/2027 oba nasze zespoły nie zdołały wygrać swoich wyjazdowych spotkań. Lubań Maniowy zremisował na boisku beniaminka Victorii Jaworzno, z kolei Watra Białka Tatrzańska przegrała 3:4 w starciu z Pcimianką Pcim

GKS Victoria Jaworzno – Lubań Maniowy 1:1 (0:0)

Bramki: 0:1 Gruszkowski 55, 1:1 Zambrano z karnego 81.

Lubań: Klag – Bałos, Zaika, Firek – Gruszkowski, Truty (65 Jandura), Faron (90 Kołodziej), Bryja – Sutor (60 Potoniec), Duda (65 Plewa), Sikora (55 Kasperczyk).

Inauguracyjne starcie miało nierówny, momentami mocno szarpany przebieg. Obie drużyny miały swoje lepsze fragmenty, ale żadna nie potrafiła na dłużej przejąć pełnej kontroli nad wydarzeniami na boisku.

– Mecz był mocno szarpany. Były momenty, w których fajnie potrafiliśmy konstruować akcje, utrzymać się przy piłce i dobrze zawiązywać nasze ataki, ale mieliśmy też momenty kryzysu. Te przestoje trwały zdecydowanie za długo i przez to sami napędzaliśmy przeciwnika. Nad tym musimy pracować. Wiadomo, że w każdym meczu będą pojawiały się trudniejsze fragmenty, ale wtedy musimy zachowywać się odpowiedzialnie i przede wszystkim jak najszybciej wracać do swojej gry – podsumował szkoleniowiec Lubania Łukasz Schreiner.

Pcimianka Pcim – Watra Białka Tatrzańska 4:3 (2:3)

Bramki: 1:0 Olayinka 3., 1:1 Lutsenko 13., 1:2 Ustupski 27., 2:2 Olayinka 34., 2:3 Gimenez 40., 3:3 Kieliś 84. (karny), 4:3 Usachov.

Watra: Kobal – Ołpiński, Łukaszczyk, Lutsenko, Gimenez, Lupa (72 Remiasz), Kostrzewa (72 Kuruc), Zieliński, Deineka, Bocheńczak, Ustupski.

Watra przystąpiła do inauguracji sezonu w mocno eksperymentalnym zestawieniu. Zespół z Białki Tatrzańskiej znajduje się obecnie w trakcie gruntownej przebudowy. Po poprzednim sezonie z drużyny odeszło aż 12 zawodników, wśród których było wielu graczy stanowiących o jej sile. Nowy trener Łukasz Kubik praktycznie od podstaw buduje więc nową Watrę, a w najbliższych dniach kadra ma zostać uzupełniona o kolejnych zawodników

– Na pewno żal straconych punktów. Wydaje mi się, że przynajmniej remis nam się należał. Duże kontrowersje wzbudziła sytuacja przy golu na 3:3 i rzucie karnym dla gospodarzy. Na wynik w dużej mierze wpłynął też fakt, że mieliśmy do dyspozycji tylko dwóch zawodników na zmianę. Pole manewru było więc bardzo małe, a w końcówce zmęczenie dało o sobie znać. Cały czas jesteśmy w budowie. Liczę, że w przyszłym tygodniu uda się potwierdzić do gry kolejnych pięciu nowych zawodników. Myślę, że czas będzie działał na naszą korzyść. Przed tym meczem było sporo obaw, ale na pewno muszę pochwalić zawodników za charakter i za to, jak wywiązywali się z zadań, które nakreśliliśmy sobie na to spotkanie – ocenił trener Watry Łukasz Kubik.

Maciej Zubek

PIŁKA NOŻNA. Klasa A

Luboń i Lawina na pierwszym miejscu

Nowy sezon rozpoczęła podhalańska klasa A. Jak to w rozgrywkach ligowych bywa, walczy się o awans i o uniknięcie spadku.

Bezpośredni awans uzyskuje mistrz, chociaż w przypadku Zawratu Bukowina Tatrzańska różnie z tym bywa. Wszak bukowianie w poprzednim sezonie wygrali ligę, ale kierownictwo klubu postanowiło zrezygnować z awansu, podobnie jak dwa lata temu, gdy Zawrat spokojnie utrzymał się w okręgówce, ale został z niej wycofany. Oczywiście nie jest to precedens, ale mimo wszystko sytuacja kuriozalna.

Szansę na awans ma również wicemistrz, ale musi zagrać baraż z wicemistrzem limanowskiej klasy A. Ubiegłoroczny nasz wicemistrz, Skalni Zaskale, przegrał ten baraż z Orkanem Niedźwiedź.

W kwestii spadków wszystko zależy od liczby drużyn spadających z klasy okręgowej. Ten smutny los dotknął Wiatr Ludźmierz. Chyba nie tak wyobrażali sobie ludźmierzanie ścieżkę do powrotu do okręgówki. Na inaugurację ligi polegli w Czarnej Górze z Granitem.

Po pierwszej serii spotkań współliderami są Lawina Spytkowice i Luboń Skomielna Biała, które pokonały swoich rywali w identycznym stosunku 3:0. Na uwagę zasługuje remis czołowych drużyn poprzedniego sezonu – Gronika Gronków i Zawratu Bukowina Tatrzańska. Mecz zakończył się wysokim bramkowym remisem 3:3.

Z beniaminków lepiej wystartował Gorc Ochotnica, który zremisował ze Skalnymi 2:2. Rezerwy AP Wisły Czarny Dunajec przegrały u siebie z Unią Naprawa. Inny kandydat do awansu, Bór Dębno, przełożył spotkanie z Sokolicą Krościenko na 26 sierpnia.

AP Wisła Czarny Dunajec II – Unia Naprawa 1:2 (1:2)

Bramki: Gałecki 31. – Flaga 9., Kowalczyk 41.

AP Wisła II: Haberny – Gałecki (46. Hosana), Kwaśniowski, Krupa, Mastela (70. P. Madziar), Stopka (70. Jarończyk), Węglarczyk (46. Zatłoka), Karkoszka (46. Miela), Morawa (46. M. Madziar), Nowicki, Zięba (46. Drzymała).

Unia: Pietrzak – Białoński, Wantulok, Flaga, K. Proszek, Kulka (86. Urbański), J. Proszek, Kowalczyk (64. B. Buksa), Święchowicz (35. Zgajski), Musabila, Masłowski.

Granit Czarna Góra – LKS Wiatr Ludźmierz 3:1 (0:0)

Bramki: Waksmański 50., Sztuczka 65., M. Sarna 90+3. – Obrochta 58.

Granit: Gogola – S. Kiernoziak (86. S. Szyszka), Milon, M. Sarna, Gryglak (90. Jezierczak), K. Kiernoziak, P. Sarna, Sztuczka (65. Dzierżęga), Sołtys, Waksmański, D. Maryniarczyk.

Wiatr: Ciszek – Obrochta, Zubek, Hrapkowicz, Żółtek, Kupka (60. Garczek), Luberda, Słaboń (80. Podczerwiński), Cudzich, Knurowski, Kantor (65. Worwa).

KS Lawina Spytkowice – Skawianin Skawa 3:0 (0:0)

Bramki: D. Gromczak 53., 88., Borzęcki 80.

Lawina: T. Szklarz – Rapacz, O. Trybuła, Firek (46. D. Gromczak), Borzęcki, D. Rzeszótko (46. Trybuła), Saleh, Łaciak (65. Sutor), P. Gromczak (75. J. Rzeszótko), Mąka (46. Możdżeń), Polak.

Skawianin: Siepak – Słoński, Buksa, Sendor, Ziobro, Żądło (60. M. Bielarczyk), B. Bielarczyk, Gackowiec, K. Wójciak (83. Hradecki), Brzana (60. Konieczny), Jurzec (78. P. Wójciak).

Gronik Gronków – Zawrat Bukowina Tatrzańska 3:3 (1:3)

Bramki: S. Bryja 21., Bafia 72. (rzut karny), Faron 82. – M. Grela 38., 39., Buńda 43.

Gronik: Szaflarski – Ożański, Kopeć, K. Kowalczyk (80. Machajda), Kamiński (80. Gąsienica), Brynczka (59. Faron), J. Groński, Leśnicki (59. Bafia), Bryja (85. Zarycki), M. Kowalczyk, Janasik.

W następnej 2 kolejce

15.08.2026: Skawianin - Unia 18, Wiatr - AP Wisła II 18, Zawrat - Jarmuta 18, Skalni - Sokolica 18. Lawina - Gorc 18.

16.08.2026: Luboń - Granit 17, Bór - Gronik 17.

zk

eprasa.pl 4898c80a20



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Kolarzy jak zwykle oklaskiwały tłumy kibiców.

Wielkie ściganie na Podhalu

To było wspaniałe kolarskie święto!

W sobotę mieliśmy królewski, a zarazem najtrudniejszy etap Tour de Pologne wokół Bukowiny Tatrzańskiej. Kolarze mieli do pokonania aż sześć górskich premii, w tym słynny podjazd w Gliczarowie Górnym.

Gdy kolarze do mety było ok. 40 km, zaatakował francuski kolarz Louis Barré z Team Visma | Lease a Bike. Na ostatnim podjeździe w Gliczarowie zostawił swojego towarzysza ucieczki Santiago Buitrago i do mety pomknął samotnie. Francuz nie miał dotąd na swoim koncie żadnego zwycięstwa w zawodowym peletonie. Sukcesywnie powiększał jednak swoją przewagę, która w pewnym momencie wynosiła niemal 30 sekund. Na metę wjechał z przewagą 10 sekund, odnosząc tym samym swoje pierwsze zwycięstwo w zawodowym peletonie.

Drugi był Christian Scaroni (XDS Astana Team), a trzeci Marco Brenner (Tudor Pro Cycling Team). Najlepszym z Polaków okazał się Filip Gruszczyński, który zajął 23. miejsce.

Cały wyścig wygrał Niemiec Marco Brenner (Tudor Pro Cycling Team), który w niedzielnej czasówce zajął siódem miejsce. Wyprzedził o 10 sekund Nowozelandczyka Finna Fishera-Blacka (Red Bull-Bora-hansgrohe) oraz o 16 sekund Hiszpana Ivana Romeo (Movistar).

pp

Wystartowała 5. liga

Trzy zespoły z naszego regionu oglądamy w tym sezonie na boiskach 5. ligi. To mająca ambitne plany i mierząca w awans Wisła Czarny Dunajec oraz dwaj beniaminkowie – Orawa Jabłonka i rezerwy Podhala Nowy Targ. Po pierwszej kolejce najwięcej powodów do zadowolenia mają w Czarnym Dunajcu. Wisła pewnie pokonała na własnym boisku Polan Żabno 3:1. Orawa i Podhale II wróciły natomiast z wyjazdów bez punktów.

AP Wisła Czarny Dunajec – Polan Żabno 3:1 (2:0)

Bramki: 1:0 Zatłoka 25 (rzut wolny), 2:0 Moniak 40, 2:1 Spinda 85, 3:1 Kozak 87

Wisła: Laskowski – Porębski, Kidoń, Drobnak, Kobylarczyk, Pochroń (65 Diaz Jarmillo), Zatłoka (70 Kamiński), Misiura (65 Młynarski), Moniak, Kozak (88 Kalata), Niedziałkowski (80 Konig).

Wisła w letnim okresie przygotowawczym wyraźnie wzmocniła kadrę. Do zespołu prowadzonego przez Łukasza Pazurkiewicza dołączyli m.in. Bartłomiej Porębski i Daniel Pochroń z Watry Białka Tatrzańska, Mateusz Niedziałkowski z Podhala II Nowy Targ oraz Artur Moniak z Pcimianki Pcim. Już pierwsze spotkanie sezonu pokazało, że marzenia w Czarnym Dunajcu o awansie do 4. ligi wcale nie muszą być przesadzone.

Wisła od początku narzuciła rywalowi swoje warunki, a wynik otworzyła w 25. minucie w kapitalnym stylu. Z rzutu wolnego przymierzył Zatłoka, posyłając piłkę prosto w okienko bramki Polanu. Jeszcze przed przerwą gospodarze podwyższyli prowadzenie. W 40. minucie indywidualną akcją popisał się jeden z nowych nabytków – Moniak. Minął trzech przeciwników i mocnym uderzeniem pokonał bramkarza gości. Polan złapał kontakt dopiero w 85. minucie, kiedy podanie wzdłuż pola karnego wykorzystał Spinda. Odpowiedź Wisły była jednak natychmiastowa i niezwykle efektowna. Dwie minuty później Kobylarczyk dośrodkował w pole karne, a Kozak strzałem piętą ustalił wynik na 3:1.

Pagen Gnojnik – Orawa Jabłonka 3:2 (3:0)

Bramki: 1:0 Borowiec 7, 2:0 Cebula 29 (rzut karny), 3:0 Borowiec 34, 3:1 Suwada 69, 3:2 Szymusiak 73.

Orawa: Majkut – Skoczyk, Brząkała, Zając, Szymusiak, Zaremba, Styruła (65 Czarnota), Kowalczyk (13 Mituś), Suwada, Zahora (65 Ndlovu), Ryś.

Orawa Jabłonka swój historyczny, pierwszy mecz na poziomie 5. ligi rozpoczęła od wyjazdowego starcia z Pagenem Gnojnik. Debiutancka trema była szczególnie widoczna w pierwszej połowie i gospodarze bezlitośnie to wykorzystali. Już w 7. minucie Borowiec dał Pagenowi prowadzenie. W 29. minucie Cebula wykorzystał rzut karny, a pięć minut później po raz drugi na listę strzelców wpisał się Borowiec. Do przerwy Orawa przegrywała więc aż 0:3 i znalazła się w bardzo trudnym położeniu.

Po zmianie stron zobaczyliśmy jednak zupełnie inną drużynę z Jabłonki. Beniaminek zagrał odważniej i ruszył w pogoń za gospodarzami. W 69. minucie po zamieszaniu w polu karnym piłka odbita od Czarnoty trafiła pod nogi Suwady, który zdobył pierwszą bramkę Orawy w 5. lidze. Zaledwie cztery minuty później było już 3:2. Ndlovu dośrodkował z prawej strony, a dynamicznie wbiegający Szymusiak mocnym strzałem głową dał gościom kontakt.

Orawa uwierzyła, że może uratować punkt, ale gospodarze zdołali obronić prowadzenie.

Poprad Rytro – NKP Podhale Nowy Targ II 3:1 (0:0)

Bramki: 1:0 Szeptak 49, 2:0 Guedes 55, 3:0 Dziedzina 66, 3:1 Kulpa 83.

Podhale: Stańczuk – Bałuk (60 Kulpa), Fedor (83 Pragnący), Kalicieck, Pecarka, Rachwał, Zalewski (60 Burkat), Wojtas (60 Palider), Chowaniec, Wojtanek (83 Gryglak), Waksmundzki (68 Grzywaczewski).

Rezerwy Podhala do rozgrywek przystąpiły bardzo młodym zespołem, opartym w zdecydowanej większości na zawodnikach Szkoły Mistrzostwa Sportowego oraz jej absolwentach. W Rytrze drużynę wzmocniło dwóch graczy z kadry pierwszego zespołu. Naprzeciw stanął natomiast doświadczony Poprad, w którego szeregach nie brakuje zawodników mających za sobą występy na wyższych szczeblach. Przez pierwsze 45 minut różnicy w doświadczeniu nie było jednak widać. Podhale grało jak równy z równym, skutecznie ograniczając gospodarzom możliwości stworzenia dogodnych sytuacji. Do przerwy utrzymał się bezbramkowy remis. Kluczowy okazał się początek drugiej połowy. W 49. minucie wynik otworzył Szeptak, a sześć minut później na 2:0 podwyższył Guedes. Dwa szybko stracone gole wyraźnie podcięły skrzydła młodej drużynie z Nowego Targu. W 66. minucie Dziedzina zdobył trzecią bramkę dla gospodarzy. Podhale nie zrezygnowało jednak z walki. W 83. minucie Kulpa zmniejszył straty, a w końcówce nowotarżanie stworzyli jeszcze okazję, która mogła dać im bramkę kontaktową. Ostatecznie Poprad zwyciężył 3:1.

- Wiedzieliśmy, że przychodzi się nam mierzyć z drużyną bardzo doświadczoną, której praktycznie wszyscy zawodnicy do niedawna grali na dużo wyższym poziomie. Przez pierwsze 45 minut graliśmy jak równy z równym i nie pozwalaliśmy gospodarzom na zbyt wiele. Gol stracony po przerwie wyraźnie podciął nam skrzydła i uważam, że powinniśmy w tym momencie zdecydowanie lepiej zareagować jako zespół Poprad w tym momencie stanął niżej i wyprowadzał kontry. Cały czas pracowaliśmy na swoją bramkę, lecz zdobyliśmy ją dopiero w 83. minucie. Później jeszcze stworzyliśmy dogodną sytuację do zdobycia bramki kontaktowej, ale ta sztuka się nam nie udała Wracamy z wnioskami, materiałem do analizy i w przyszłym tygodniu wchodzimy w jeszcze cięższą pracę, aby w kolejnym meczu pokazać w pełni to, co potrafimy. Gospodarzom gratuluję zwycięstwa" Po pierwszej kolejce regionalnej trójki komplet punktów ma zatem Wisła Czarny Dunajec. Orawa Jabłonka i Podhale II Nowy Targ na pierwsze punkty po awansie do 5. ligi będą musiały jeszcze poczekać – ocenił trener Podhala Grzegorz Hajnos.

Maciej Zubek

Nieudana inauguracja podhalańskich drużyn

Inauguracja nowego sezonu w podhalańsko-limanowskiej klasie okręgowej okazała się bardzo niekorzystna dla Podhalan. Wszystkie nasze drużyny, które grały z rywalami z podokręgu limanowskiego, przegrały.

Nieoczekiwanie liderami zostały dwa podhalańskie kluby, które w poprzednim sezonie broniły się przed spadkiem. To jednak dopiero pierwsza kolejka, rozgrywana jeszcze w okresie wakacyjnym, zatem nie można wyciągać z jej wyników jednoznacznych wniosków. Więcej będzie można powiedzieć dopiero po czwartej, piątej serii spotkań.

Lubań Tylmanowa – Wierchy Pasierbiec 1:2 (0:2)

Bramki: 0:1 Dawid Papież 17, 0:2 Franczak 33, 1:2 Jagieła 64.

Lubań: F. Noworolnik – Matyszok (55 Kowalczyk), Zabrzeski (55 Twardowski), Ziemianek, A. Noworolnik (46 Zep), K. Mikołajczyk (80 Gabryś), M. Mikołajczyk (70 Zacher), Wojtas, Kuziel, Król, Jagieła (65 Trzepak).

Wierchy: Kotarski – Dominik Papież, M. Szewczyk (90 Boguta), Wąsowicz (70 Borucki), Wnęk (67 Donat Papież), J. Szewczyk, Mrózek, Gorczowski, Dawid Papież, Wojcieszak (80 Szydłowski), Franczak.

Trener Lubania Henryk Gołdyn: Nasi młodzi gracze, a było ich w tym spotkaniu aż ośmiu, chyba zbyt mocno przeżywali debiut w drużynie seniorów, co było widoczne szczególnie w pierwszej połowie. Po zmianie stron i po zmianach w składzie zagraliśmy zdecydowanie lepiej. Można powiedzieć, że wręcz zdominowaliśmy drużynę gości, ale aby doprowadzić do remisu, zabrakło skuteczności.

Harnaś Tymbark – Jordan Jordanów 2:1 (1:1)

Bramki: 0:1 Pindel 5, 1:1 Kuziel 42, 2:1 Kordeczka 79.

Harnaś: Ziemba – Piekarczyk, Sporek, Kuziel, E. Sobczak, Petranowicz, M. Sobczak, Sz. Urbański, Kęska, Hybel, Kordeczka.

Jordan: Teper – M. Radoń, Moskalski (60 Jochymek), Lyvka, Grzyb, Wróbel, Knapczyk, Pindel, Koza, Jędrocha (54 K. Radoń), Gancarczyk.

Trener Jordana Jakub Jeziorski: Mimo dużych roszad w składzie w porównaniu z poprzednim sezonem zagraliśmy poprawnie. Na początku spotkania Gancarczyk przeprowadził rajd w swoim stylu i po jego podaniu Pindel bez problemów umieścił piłkę w siatce. Niestety, pod koniec pierwszej połowy po zagraniu z rzutu wolnego piłki nie przejął nasz obrońca i gospodarze wyrównali. Pod koniec spotkania Kordeczka dostał dobre podanie z bocznego sektora i zdobył zwycięskiego gola dla gospodarzy. Moim zdaniem było to typowe spotkanie na remis. Nasi piłkarze chyba trochę zagrali zbyt nonszalancko i to było głównym powodem naszej porażki.

Orkan Raba Wyżna – Huragan Waksmund 5:2 (4:0)

Bramki: 1:0 Woś 27, 2:0 D. Kosek 31, 3:0 J. Pątko 33, 4:0 Barnaś 45+5, 4:1 Borzęcki 47, 5:1 Barnaś 58, 5:2 Kolasa 60.

Orkan: Buroń – Woś, Lenart, Sawina, Barnaś, Wojtasiak (59 Targosz), Dzioboń (86 Pałasz), Trybuła, Worwa, J. Pątko, D. Kosek (65 Margosiak).

Huragan: Kołodziejczyk – Pawlica (80 Waksmundzki), Jurzec, Kawula, Chmielak (80 Babiarz), Antolak (65 Twaróg), Siuta (46 Chowaniec), Krupa, Cerwas (46 Młynarski), Borzęcki, Kolasa.

Niesamowite otwarcie sezonu w wykonaniu Orkana Raba Wyżna. Spotkania między drużynami Orkana i Huraganu są zwykle zacięte i wyrównane, tymczasem gospodarze już po 45 minutach prowadzili 4:0. W drugiej części meczu waksmundzianie zdobyli dwa gole, ale to gospodarze odnieśli efektowne zwycięstwo.

Trener Orkana Szymon Krzysztoń: Co do decyzji arbitra odnośnie do czerwonej kartki, to moim zdaniem Kawula powinien ją otrzymać za zachowanie po zderzeniu z naszym zawodnikiem. Jasne, że cieszy nas wygrana i to w takich rozmiarach, ale oczywiście nie obyło się bez błędów. Czeka nas mnóstwo pracy nad ich wyeliminowaniem.

Trener Huraganu Radosław Antolak: Moim zdaniem kluczowym momentem w tym spotkaniu była czerwona kartka dla Kacpra Kawuli. W naszym mniemaniu była to bardzo kontrowersyjna decyzja arbitra. Kawula to nasz kluczowy defensor.

Orkan Niedźwiedź – LKS Szaflary 2:0 (1:0)

Bramki: 1:0 M. Zapała 44, 2:0 Malec 90+1.

Orkan: T. Potaczek – Rapciak, S. Zapała, M. Zapała (75 Cichański), Wsół (70 Gocał), Luberda, Cebula, M. Kaczor, P. Krzysztofiak (60 P. Kaczor), K. Krzysztofiak, Mrożek (60 Chorągwicki).

Szaflary: Żuk – Bryja, Mucha, Żulewski, Łukaszczyk, Krugiołka, Nogueira, Furczon, Wójciak, Bryniarski (73 Dziedzic), Wróbel (64 Rusnaczyk).

Trener LKS Szaflary Karol Niewolik: Doprawdy dziwny był to mecz. Dziesiątki dośrodkowań z naszej strony i nic nie wpadło do bramki gospodarzy. Nasi rywale bronili się desperacko, chyba ze trzy razy wybijali piłkę z linii bramkowej. Gola straciliśmy na zakończenie pierwszej połowy po kontrze. Druga bramka to przypadkowe kopnięcie z obrony w kierunku naszej bramki, gdy Wasyl Żuk był daleko wysunięty do przodu. Tak jest, gdy gra się na małym, wąskim boisku i o wypracowanie poprawnych piłkarskich akcji jest bardzo trudno.

Babia Góra Lipnica Wielka – Lubań Maniowy II/Zapora Kluszkowce 2:0 (0:0)

Bramki: 1:0 A. Stołowski 53, 2:0 Wesołowski 74.

Babia Góra: Antolak – Rusnak, Urban, Czajkowski, Jagielski, Messias (75 Da Silva), Zubrzycki, Kusper (63 Michałczak), A. Stołowski (80 K. Stołowski), Gogolak (73 Wesołowski), Łątka (80 Szczerba).

Lubań/Zapora: J. Sikora – Sarna, Janeczek, A. Sikora, Świtecki, Kowalczyk, Szęszoł, Pluta, Ł. Sikora, Kluś, Hagowski.

Trener Lubania II/Zapory Michał Gaweł: Nie ukrywam, że dzisiaj gospodarze byli od nas zdecydowanie lepsi i tylko dzięki postawie naszego golkipera Jakuba Sikory jest tak niski wynik. Oczywiście mogę utyskiwać, że w naszej drużynie zabrakło trzech podstawowych graczy, którzy są kontuzjowani, ale to nas nie usprawiedliwia. Szansę dostała młodzież, ale był to dla niej trudny egzamin.

Wierchy Rabka-Zdrój – Czarni Czarny Dunajec 3:0 (0:0)

Bramki: 1:0 Wójtowicz 62, 2:0 Kapłon 85, 3:0 Czech 90.

Wierchy: Malina – Traczyk, J. Wójciak, Wójtowicz (70 Leśniak), Vysokyi (46 Śmieszek), Kaliński, Czech, Worwa, Bednarczyk (80 M. Wójciak), Khachiperadze (86 Dąbrowski), Kapłon (90 Luberda).

Czarni: Harbut – Cikowski, Jarończyk (82 Wiśniewski), Strączek (46 Tylecki), Paczebut, Madziar, Pałka (60 Kulman), Miętus (82 Głowacz), Rapacz (60 Gubała), Kasperek (60 Bać), Pająk (82 Bukowski).

Po raz pierwszy Wierchy wygraną zainaugurowały nowy sezon w podhalańsko-limanowskiej klasie okręgowej. Beniaminek z Czarnego Dunajca dzielnie bronił się do przerwy, ale po zmianie stron goście chyba nieco opadli z sił i w tej sytuacji rabczanie łatwo stwarzali sobie sytuacje bramkowe, z których trzy wykorzystali. Wszystkie gole padły po składnych, zespołowych akcjach.

Trener Wierchów Dawid Polak: Przed meczem powiedziałem chłopakom, że pora wreszcie zainaugurować sezon wygraną. W pierwszej połowie gra była w miarę wyrównana, ale po zmianie stron zdominowaliśmy drużynę gości, chyba też pod względem fizycznym. Mam wrażenie, że pierwsza zdobyta bramka dała nam przekonanie o naszej wyższości i to pozwoliło na odniesienie efektownego zwycięstwa.

Trener Czarnych Michał Kantor: Potwierdzam zasłużoną wygraną gospodarzy. Jeszcze w pierwszej połowie toczyliśmy wyrównane spotkanie, mając nawet okazje do otwarcia wyniku. Nie udało się, a w drugiej połowie dominacja gospodarzy nie podlegała dyskusji.

Mecz LKS Jodłownik – KS Zakopane na prośbę gospodarzy został przeniesiony na 14 listopada.

W następnej 2 kolejce

15.08.2026: Szaflary - Tymbark 18, Czarni - Orkan Niedźwiedź 18.

16.08.2026: Lubań II/Zapora - Zakopane 11, Huragan - Jodłownik 18, Wierchy P - Orkan R.W. 17, Jordan - Lubań T. 18, Babia Góra - Wierchy R. 14.

zk

REKLAMA



eprasa.pl 4898c80a20

USG, RTG, EEG

Zakopane

◆ **GABINET USG – lek. med. EWA GÓRKA, specj. rentgenolog.** USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemiączko u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A**. (2/Z)

Krościenko

◆ **Lek. med. Wojciech Granowski. USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG.** Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

INTERNA

Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Specjalistyczna Poradnia Internistyczna,** ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. www. gastromedzakopane. pl (10/Z)

Nowy Targ

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski – lek. med. Witold Kalata, specjalista chorób wewnętrznych**. N. Targ, ul. Krasińskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

PEDIATRIA

Zakopane

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska – GRAŻYNA MAŁEK – pediatra**. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)

◆ **Pediatra TERESA BURNAT – specj. chorób dzieci.** Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE. Lek. Janina Kovacs**. Tel. 601860090 (245/NT)

OKULISTYKA

Zakopane

◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA – OKULISTA optometrysta PWr** - Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP). ZAKŁAD OPTYCZNY i rejestracja pacjentów: pon. 10-17.30, wt. 10-17.30, śr. 10-16, pt. 10-15. Badanie okulistyczne po wcześniejszym zarejestrowaniu telefonicznym (w godzinach j. w.): 18 20 66 824. (23/Z)

◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ – OKULISTA**. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA). Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY. Specjalista okulista lek. MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

◆ **Lek. med. TOMASZ SZTENCEL – OKULISTA**. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. **Inż. LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, www. optyka-optometria. pl (300/Z)

Nowy Targ

◆ **Lek. med. Marta Kotylak – specjalista chorób oczu.** leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). Ul. Kolejowa 10, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

LARYNGOLOGIA

Zakopane

◆ **WOJCIECH MAŁEK – spec. audiolog laryngolog.** Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY. Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)

Nowy Targ

◆ **BEZPŁATNE BADANIA SŁUCHU, DOPASOWANIE I TESTOWANIE APARATÓW SŁUCHOWYCH, REFUNDACJA NFZ**: Nowy Targ, Rynek 36, tel. 725 992 889; Nowy Targ, Szpitalna 14; tel. 885 778 104; Rabka, Jana Pawła II 24a, tel. 725 118 942, Jabłonka, Plac Dworcowy 4, tel. 721 760 883. (323/NT)

Rabka

◆ **Dr n. med. Mieczysław Kossek – specjalista otolaryngolog**. Choroby uszu, nosa, gardła i krtani u **dorosłych i dzieci**. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Rabka-Zdrój, ul. Władysława Orkana 19B (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA" II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. **Tel. 603 055 491.** (8/NT)

GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO

Zakopane

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI – spec. ginekolog-położnik,** Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobiecych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia – lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL, specjalista ginekolog-położnik.** Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)

◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA – ginekolog – położnik – USG, CYTOLOGIA.** Przyjmuje po uzgodnieniu tel. 602 389-411. Ul. Kaszelewskiego 6 (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/Z)

◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO Dr hab. n. med. Hubert Wolski, lek. Magdalena Massalska-Wolska, lek. Jan Wolski.** Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. Ul. Kościuszki 1, Zakopane, rejestracja 660 615 089. (316/NT)

Nowy Targ

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik** USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ **Gabinet Ginekologiczno-Cytologiczny lek. med. MAREK GIZIŃSKI** specjalista ginekolog-położnik. Nowy Targ, Rynek 24. Przyjmuje poniedziałki, środy, czwartki i soboty. Rejestracja tel.-sms 602 520 972. (318/NT)

Czarny Dunajec

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI** - dr n. med. A. Gąsiorowska, lek. B. Pflaum. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. Ul. Kantora 6 (budynek Tatra Medici), 698 911 801 (433/Z)

ORTOPEDIA

Zakopane

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)

◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNY PRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **Ul. WOJDYŁY 18D**, tel.: 509 961 365. (428/Z)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n. med. WOJCIECH KĄCKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)

UROLOGIA

Zakopane

◆ **UROLOG – lek. MICHAŁ PARDEL**. Przyjmuje: Paro Clinic, Aleja 3 Maja 5 B, 34-500 Zakopane. Tel. 501 510 502. (476/Z)

Nowy Targ

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szaflarska 93d, specjaliści urolodzy pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

ENDOKRYNOLOGIA

Nowy Targ

◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszak, specjalista internista – ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

CHIRURGIA

Murzasichle

◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL – specjalista chirurgii dziecięcej.** Ul. Chycokówka 1, tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną ARKADY.(437/Z)

NEFROLOGIA

Nowy Targ

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO – specjalista nefrolog Marek Truczka**, przyjmuje: ul. Krzywa 14, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

ENDOSKOPIA

Zakopane

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Pracownia Endoskopowa,** ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/Z)

Nowy Targ

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJSŁAWSKI – CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. Ul. Rynek 24. Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

CHIRURGIA RĘKI, MIKROCHIRURGIA

Poronin

◆ **Dr PAWEŁ ZEJLER – Europejski Specjalista Chirurgii Ręki FESSH – Specjalista chirurgii ogólnej.** Leczenie zachowawcze i operacyjne chorób ręki i kończyny górnej. Minimalnie inwazyjnie. TATRZAŃSKIE CENTRUM CHIRURGII RĘKI: 18 2637077, www. galicamed. pl, www. chirurgiareki. pl (439/Z)

SPECJALISTYCZNE GAB. LEKARSKIE

Zakopane

◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK – MEDYCYNA PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)

PULMONOLOGIA

Nowy Targ

◆ **PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA DZIECIĘCA lek. med. Jadwiga Biela-Mazur** - poniedziałki. Testy alergiczne, spirometria. Poradnia PULS - Wojska Polskiego 14, Nowy Targ. Zapisy: 18 261 17 58. (319/NT)

KARDIOLOGIA

Zakopane

◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ – kardiolog, specjalista chorób wewn.** Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

Nowy Targ

◆ **PAWEŁ CHRUŚCIEL, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych.** Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 1672 56, 666 942 546. (4/NT)

PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA

Zakopane

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, www. jandyba. pl. Tel. 602655100. (315/Z)

Nowy Targ

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra.** Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY – dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY**: kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szaflarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

Klikuszowa

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnoza, terapia, wsparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale. pl (217/NT)

NEUROLOGIA

Zakopane

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI – specjalista neurolog.** Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

DERMATOLOGIA

Zakopane

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLODZY – WENEROLODZY, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski.** Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **Ul. Nowotarska 79** (poniedziałek-piątek). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)

◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI – DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

STOMATOLOGIA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

eprasa.pl 4898c80a20

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED**. Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Recepcja: 530 433 433, 18 200 19 16. www. tatramed. pl (86/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). Rejestracja: 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912); **ORTODONCJA: KAROLINA CHODACKA-SOŁTYS**. Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA ANNA KRYNICKA-PĘKSA i MACIEJ RAJSKI.** Pełen zakres usług stomatologicznych oraz **pracownia rentgenowska**: zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA I BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY**. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www. przyrowni. eu (298/NT)

Biały Dunajec

◆ **STOMATOLOGIA lek. dent. Joanna Świder-Podlejska**. Biały Dunajec, ul. Miłośników Podhala 20 (obok SP nr 2). Leczenie dzieci i dorosłych. Godz. otwarcia: pon.:13-18; wt.-pt.:9-15. Tel. 537 816 603. (320/NT)

Bukowina Tatrzańska

◆ BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. **GABINET STOMATOLOGICZNY lekarz dentysta: MICHAŁ PASICH**, GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

Jabłonka

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA**. Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.**, dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand", leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon.- sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

Zubrzyca Górna

◆ **KONTRAKT Z NFZ.** Gabinet w Zubrzycy Górnej 48B oferuje: **stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen**. Czynne: pon.-pt. 8-18, sob. 8-16. Tel. 604 519 887, 735 989 348, 12 272 63 55. (294/NT)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz,** ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Recepcja: 530 433 433, 18 200 19 16. www. tatramed. pl (291/Z)

IMPLANTO-PROTETYKA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ.** Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

LOGOPEDIA

Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA - mgr Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

GABINET TERAPII NATURALNYCH

Zakopane

◆ **HYDROKOLONOTERAPIA** - oczyszczanie jelita grubego, **PIJAWKI LEKARSKIE** - stan zapalny, **BAŃKI OGNIOWE - STANY ZAPALNE, ŚWIECOWANIE USZU-KONCHY** - szumy uszne, świsty, **WODOTERAPIA** - problemy z oddychaniem, odmładzanie skóry, dotlenienie. **TERAPIA, HIPNOZA. RODORAK** - badanie. Zakopane, tel. 601-34-36-63. (322/NT)

ORTODONCJA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **Giewont Stomatologia - lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HEŁMECKA.** Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (451/Z)

PODOLOGIA

Zakopane

◆ **PODOLOGIA Fancy You - Twój specjalista od STÓP:** w terapii wrastających i wkręcających paznokci, leczeniu grzybicy, kurzajek/brodawek, opracowaniu pękających pięt. **INDYWIDUALNE WKŁADKI ORTOPEDYCZNE**. Ul. Makuszyńskiego 1, kontakt: 502 470 657. (467/Z)

◆ **GABINET PODOLOGICZNY "STUDIO ORCHIDEA" – mgr Katarzyna Pietrzak, specjalista podolog.** Leczenie grzybicy paznokci, terapia kurzajek i odcisków, wrastające paznokcie, pedicure leczniczy, rekonstrukcja płytki, odciążenia i ortozy indywidualne. **Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792**, studioorchidea.net (329/Z)

FIZJOTERAPIA

Nowy Targ

◆ **KOMPLEKSOWA FIZJOTERAPIA w Nowym Targu!** SPECJALIZACJE: ortopedyczna, stomatologiczna, onkologiczna i psychosomatyczna. Profesjonalna pomoc. **Nowy Targ, ul. Podtatrzańska 42. Kontakt: 886-529-464** (475/Z)

MEDYCYNA ESTETYCZNA

Zakopane

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

◆ **MASAŻ THERMOLOGY, LIMFATYCZNY** - 44 komorowy - odchudzanie, pozbycie cellulitu i zastojów limfy, odmłodzenie. Zakopane, tel. 601-34-36-63. (324/NT)

REHABILITACJA

Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

◆ **MOJA PRZESTRZEŃ ZDROWIA - mgr MONIKA ODRZYWOŁEK**. Masaż terapeutyczny, powrót do sprawności po kontuzjach i operacjach, praca z napięciami mięśniowymi i przeciążeniami, terapia blizn. **WIZYTY DOMOWE:** 601 772 831. (427/Z)

Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - NIEDOWŁADY, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

ANALITYKA

Zakopane

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA" -** o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www. hormondia. pl** (98/Z)

UZALEŻNIENIA

Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA. Lekarz MACIEJ WÓJCIK.** Kroplówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ „DEZYDERATA"** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. Rabka-Zdrój, ul. Zaryte 25, www. dezyderata. com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata. com. pl (450/Z)

Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII -** Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI". DYSKRECJA - POMOC. **DETOKS - ODTRUCIA - BADANIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www. terapie.net.pl, www.pomoc. terapie.net.pl (92/NT)

OPIEKA

Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www. tatrzanskajesien. pl (169/NT)

WETERYNARYJNE

Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET"**, ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-15, niedz. i święta 10-13. **Prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438.** www. tataravet. pl (320/Z)

REKLAMA













eprasa.pl 4898c80a20

Zapraszamy do biur ogłoszeń:

ZAKOPANE, ul. Krupówki 54
NOWY TARG, Rynek 11

PRACA

dam

◆ Firma EFER zatrudni techników elektryków oraz projektantów - praca biurowa - asystent projektanta/projektant. Kontakt 602 291 850.

◆ Przyjme pracownika do zakładu garbarskiego znajacego sie na pracy praca w Szaflarach od pon-pt. 888267329

◆ EURO LABORA RACIBÓRZ – AUSTRIA, NIEMCY, HOLANDIA, SZWAJCARIA - JUŻ OD 12 LAT POMAGAMY ZNALEŹĆ NAJLEPSZĄ PRACĘ! ZADZWOŃ: 32/417 20 56; PRACA@EURO-LABORA.COM; WWW.EURO-LABORA.COM (cert nr 14601).

◆ Do pracy W PIZZERII W PORONINIE. Mile widziane doświadczenie w gastronomii. Możliwe przyuczenie - pizzer lub pomoc kuchenna. Bez nałogów. Praca stała. 575 54 34 35

◆ Przyjmę MURARZA z prawem jazdy (auto służbowe) - Niemcy. 608729122.

◆ Firma EFER zatrudni ELEKTRYKÓW oraz ENERGETYKÓW. Wymagane wykształcenie kierunkowe, w przypadku energetyków mile widziane uprawnienia do obsługi maszyn budowlanych oraz prawo jazdy C+E. Kontakt 602 291 850.

◆ Przyjmę MURARZY. Praca Polska, Niemcy. 608729122.

◆ Restauracja Siwy Dym w Rabce-Zdrój zatrudni: KUCHARZA KUCHNI ZIMNEJ ORAZ GORĄCEJ, POMOC KUCHENNĄ. Praca na stałe lub dorywczo. CV na: rabka@siwydym.pl Informacje pod numerem 887 080 004

◆ Szukam FACHOWCA DO PRAC WYKOŃCZENIOWYCH. 789 321`805.

◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW, prawo jazdy, 791 353 569

◆ ZATRUDNIMY W KARCZMIE oraz W BARZE MLECZNYM: KUCHARZA/-KĘ, GRILLOWEGO, DOŚWIADCZONĄ POMOC KUCHENNĄ. Kontakt: 600 035 355 lub osobiście: Zakopane, Droga na Bystre 2A (9-13).

KANCELARIE PRAWNE

◆ Kancelaria Prawna TatraLEX świadczy usługi doradztwa prawnego; mediacji; reprezentacji przed urzędami i sądami; wsparcia w uzyskaniu dotacji i kredytów na inwestycje termomodernizacyjne (m.in. "CzystePowietrze"). Rzetelność i fachowość gwarantowane. Deutsch, русский, english. Kontakt: kancelaria@tatralex.pl, +48 500-372-428.

BIZNES

◆ Wydzierżawię działkę w Ludźmierzu przy trasie Nowy Targ-Czarny Dunajec lub przyjmę reklamę. 608 729 122.

POŻYCZKI

◆ PROVIDENT. 571 240 909.

BIURA RACHUNKOWE

◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) -182000678, 501515342.

NIERUCHOMOŚCI

pośrednictwo

◆ VisitZakopane - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. 600494949.

◆ RE/MAX DUO – MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remax-polska.pl/duo

◆ Siewierski Nieruchomości ul. Br. Czecha 1, Zakopane. +48 18 20 66 129, +48 506 13 14 63 www.siewierski.pl

◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRE 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl

◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamoyskiego 20a. tel.504 331 188, Zapraszamy do współpracy.

◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr 6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomości.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomości.018.pl

◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl

kupno

◆ Kupię MIESZKANIE do 40 m2. 608729122.

◆ KUPIMY: dom, mieszkanie, kamienicę, działkę, udziały w nieruchomościach. Nieuregulowany stan prawny, zadłużone i inne. 736-083-054

◆ KUPIYM DZIAŁKE BUDOWLANOM ALBO ROLNOM NA PODHOLU. TEL. 667907986

◆ KUPIĘ działkę, dom, mieszkanie - 513 835 301

SKUPUJEMY NIERUCHOMOŚCI ZA GOTÓWKĘ

DZIAŁKI, DOMY, MIESZKANIA.

PODHALE

kontakt: +48 600 404 554

MAXMIL STACJA PALIW

OLEJ OPAŁOWY
ekoterm plus
PALIWA ORLEN

NOWY TARG
ul. Składowa 12b
tel. 18 26 48 019,
609 820 296

ZAKOPANE
ul. Żeromskiego (COS)
tel. 18 20 614 71

sprzedaż

◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m2, cena 670000zł. DOMATOR. 665105040

◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAŻEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665105040

◆ DZIAŁKA BUDOWLANA - DĘBNO. 608729122.

◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040

Dorabiamy
KLUCZE SAMOCHODOWE
z immobilizerami do samochodów europejskich, japońskich, amerykańskich.
AWARYJNE OTWIERANIE ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW
AUTO SERWIS GALICA
ul. Piłsudskiego 19
34-520 Poronin
Tel. 18 20 741 74
605 610 691, 601 56 11 18

◆ Sprzedam DOMY po 100 m2 - Klikuszowa, koło Centrum Narciarstwa. 608 729 122.

ANTYKI

◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ, MUZEUM JERZEGO POPIELAKA - BIAŁA BROŃ, BROŃ CZARNO-PROCHOWA, FIGURY SAKRALNE - Zakopane, Kościuszki 3 (Granit, III p.). 601 464 133

SPRZEDAŻ

tv,agd,komputery

◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRĄD. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE i ZBIORCZE. Tel: 603 055 556, 18 207 42 27

maszyny, narzędzia

◆ SPRZEDAM ZAGRABIARKĘ TAŚMOWĄ. 508 950 884

◆ CIĄGNIK samoróbka, S15. DOJARKA ALFA. PRZYCZEPKA 1-osiowa do ciągnika. 533 802 697.

◆ CIĄGNIK C-330, r.p.1982. 604 401 542

różne

◆ LEDY do Dachu 510557980.

◆ Fotowoltaika Prąd do Bacówek 883476040.

◆ Sprzedam GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893

◆ LEDY do Bruku 510557980.

◆ CIELICKA SIMENTAL DO CHOWU, 3 MIESIĄCE. 508 660 970

◆ DREWNO OPAŁOWE oraz TARCICE SEZONOWANĄ 698 125 795

◆ Sprzedam OPAŁ SUCHY 609053978

◆ OPAŁ ŚWIERKOWY SUCHY. 609 927 174

AUTO-COMPLEX
Nowy Targ
SERWIS SAMOCHODÓW JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH
TOYOTA, MITSUBISHI SUZUKI, SUBARU, NISSAN, HYUNDAI, KIA I INNE
OFERUJE: PRZEGLĄDY, NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ KOMPUTEROWĄ, CZĘŚCI ZAMIENNE
tel. 18 264 14 50
501 454 148
serwisnt@auto-complex.pl

◆ NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzór: jarzębina (60/80). Tel. 793 887 893

zwierzęta

◆ OWCZARKI NIEMIECKIE czarny 6-miesięczny i suka 3-letnia. 888 202 833.

◆ ŚWINIE. 889 990 187

◆ OWCZARKI PODHALAŃSKIE - 788 772 259.

MOTORYZACJA

kupno

◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

◆ KUPIĘ MERCEDESY - BUSY, DOSTAWCZE. 500 349 500.

◆ KUPIĘ KAŻDĄ TOYOTĘ. 531 666 333.

sprzedaż

◆ SPRINTER LAWETA r.p.2007. 604 401 542.

◆ SKODA YETI 4x4, r.p.2011. 604 401 542.

◆ FIAT 500, 1.3 diesel, r.p.2010. 604 401 542.

◆ SUZUKI SX, 4x4, 2.7. 604 401 542.

◆ NISSAN PATROL GR, 2004 r., long - 601 47 55 72.

◆ SUZUKI SX4 S-CROSS, 2020, 62.000 km, 1-właściciel. 500 151 905

◆ MOTOR ROMET 124 cm3, r.p. 2009, 5314 km, cena 2100, sprawny. 508 331 002.

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
WŁASNY TRANSPORT
SKUP ZŁOMU
Tel. 606 523 404
Najlepsze ceny!
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10
SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH
Tel. 18 26 637 50

◆ Motocykl Husqvarna Svartpilen 125 cm3, 2023 rok - niski przebieg 152 km. Na kategorię B/A1. Cena 14 000 brutto (23% VAT). 604499555

◆ SKUTER DAEILM 125. 604 401 542

◆ SUZUKI JIMNY 4x4, r.p.2009. 604 401 542.

◆ SUZUKI SAMURAI r.p.1985, 4x4. 604 401 542.

RÓŻNE

◆ PRZYJMĘ ZIEMIĘ KLIKUSZOWA. 608729122.

USŁUGI

budowlane

◆ Tynki maszynowe wykonam. 698197928

◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.

◆ Kompleksowe usługi hydrauliczne. 609064551

◆ HYDRAULIK - 728 247 495.

◆ WYKONUJĘ OKRESOWE PRZEGLĄDY WENTYLACJI MECHANICZNYCH, INSTALACJI GAZOWYCH I KOTŁOWNI. 608 030 105.

SKUP AUT
SPRZEDAŻ CZĘŚCI
NAJLEPSZE CENY
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 7A
Tel. 696 774 738

◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE solidne wykonawstwo, zacieranie mechaniczne, technika silosowa. Realizujemy małe i duże obiekty. 503 532 680.

◆ Wykończenia wnętrz Malowanie Szpachlowanie Regipsy. 508441711

◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCU, POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.

◆ KLIMATYZACJA DO DOMU MIESZKANIA FIRMY „MAJERCZYK" Zapraszamy do zapoznania się z naszą ofertą. Oferujemy darmową wycenę i kompleksową obsługę. Tel. 504163439 biuro@majerczyk.pl

◆ BUDOWY DOMÓW OD PODSTAW, STANY SUROWE OTWARTE, DACHY, ELEWACJE. 608729122.

◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl

◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507581818.

CLI
SYSTEMY KOMPUTEROWE
34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16
KASY FISKALNE ONLINE
SERWIS • SPRZEDAŻ
sklep.cli.pl
tel: **18 266 40 05**
OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

◆ Malowanie /mycie dachów Mycie /impregnacja kostki Mycie domów drewnianych Mycie fasad. 572577878 kogut238@onet.pl

◆ SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, REGIPSY. 508 950 884

◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818

inne

◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.

◆ PRANIE DYWANÓW, WYKŁADZIN, TAPICERKI. ZAKOPANE i okolice. 536 212 505.

◆ OFERUJEMY KLEJENIE I ŁĄCZENIE MATERIAŁÓW POD PRODUKCJĘ PANTOFLI | KLEJENIE USŁUGOWE | GOTOWE MATERIAŁY. 501788377

◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229658

ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658

Usługi stolarskie. 608215615 Rzaska11@gmail.com

TŁUMACZENIA

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. tel. 18 20 17 239, 602 632 368.

OGŁOSZENIE PŁATNE

OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny w sprawie pod sygn. I Ns 87/26, toczy się postępowanie z wniosku Józefa Para o **zasiedzenie nieruchomości dz. ewid. 4224 oraz 4225 położonych w Szaflarach, gm. Szaflary.**

W z y w a się wszystkich zainteresowanych, aby w terminie trzech miesięcy od daty ogłoszenia zgłosili się i udowodnili swoje prawa do wskazanej wyżej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycia prawa własności na rzecz Józefa Para, jeżeli zostanie ono wykazane.

OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny w sprawie sygn. I Ns 215/26 toczy się postępowanie z wniosku Athlon Car Lease Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie z udziałem Urzędu Gminy Nowy Targ o **stwierdzenie nabycia spadku po Zygmuncie Hortmanowicz synu Andrzeja i Anieli, zmarłym 13 maja 2023 roku w Krakowie, zamieszkałym w Nowym Targu.**

W z y w a się wszystkich spadkobierców wskazanego wyżej zmarłego, aby w terminie trzech miesięcy od daty ukazania się tego ogłoszenia zgłosili się do Sądu, w którym toczy się postępowanie i udowodnili swoje prawa do spadku, gdyż w przeciwnym razie mogą być pominięci w postanowieniu o stwierdzeniu nabycia spadku

Na tablicy ogłoszeń Szkoły Podstawowej w Ostrowsku oraz na stronie internetowej www.spostrowsko.pl i w BIP-ie Szkoły Podstawowej Ostrowsko

znajduje się

WYKAZ NIERUCHOMOŚCI

przeznaczonej do najmu z miejscowości Ostrowsko, własność Gminy Nowy Targ.

Szczegółowe informacje udziela Dyrektor Szkoły Podstawowej pod nr tel: (18) 265 35 61

SZYBKO TANIO BEZPIECZNIE
INTER RADIO TAXI
196-21
18 20 142-32
ZAKOPANE

OGŁOSZENIE

W Sądzie Rejonowym w Nowym Targu I Wydział Cywilny pod sygn. akt I NS 556/26 toczy się postępowanie z wniosku Mariana Holla i Ewy Holla o **stwierdzenie zasiedzenia nieruchomości położonej w miejscowości Zubrzyca Górna, gmina Jabłonka oznaczonej jako działka ewidencyjna 4432 o pow. 0,0327 ha, objęta KW nr NS1T/00078174/1.**

W z y w a się wszystkich zainteresowanych, a w szczególności następców prawnych Józefa Wójciaka syna Emanuela i Rozalii, aby w terminie trzech miesięcy od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia zgłosili się do tut. Sądu i udowodnili swoje prawa do tej nieruchomości, gdyż w przeciwnym razie Sąd może stwierdzić nabycie własności zgodnie z wnioskiem.

OGŁOSZENIE

Na rachunek depozytowy Sądu Rejonowego w Zakopanem **została wpłacona przez Annę Langer kwota 300 558,66 zł z tytułu spłaty Danuty Spampanato** w ramach działu spadku po Józefie Gucie i Ludwinie Gut.

Sąd ***wzywa*** uprawnioną Danutę Spampanato do wypłaty depozytu informując, że brak jego podjęcia w terminie 3 lat skutkować będzie jego likwidacją na rzecz Skarbu Państwa.

OGŁOSZENIE

Przed Sądem Rejonowym w Zakopanem pod sygn. akt. I Ns 470/24 z wniosku Jana Gorczowskiego toczy się postępowanie o **zasiedzenie prawa własności nieruchomości położonej w Zakopanem stanowiącej działki ewid. nr 19/1 i 20/1 obręb 123** dla których Sąd Rejonowy w Zakopanem, Wydział V Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą o numerze NS1Z/00000329/0 na rzecz Stanisława Gorczowskiego i Marii Gorczowskiej z dniem 1 stycznia 2017 r. na prawach wspólności ustawowej majątkowej małżeńskiej.

Sąd ***w z y w a*** osoby wpisane do księgi wieczystej NS1Z/00000329/0, ich następców prawnych oraz wszystkich zainteresowanych w sprawie, aby w terminie trzech miesięcy od ukazania się ogłoszenia zgłosili swój udział w postępowaniu, wykazując swoje prawa do opisanej wyżej nieruchomości, gdyż w przeciwnym wypadku zostaną oni pominięci w toczącym się postępowaniu i Sąd stwierdzi zasiedzenie, jeżeli zostanie ono udowodnione.

eprasa.pl 4898c80a20

POŻEGNANIA

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, że dnia 6 sierpnia 2026 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zasnęła w Panu przeżywszy lat 93

Nasza Najukochańsza Mama, Teściowa i Babcia,

Świętej Pamięci

Stefania

Staszel

"Nie żyjemy, aby umierać... ale umieramy, aby żyć wiecznie"

6 sierpnia 2026 roku w wieku 57 lat odszedł od nas kochany Brat, Szwagier, Wujek, Kuzyn Ojciec Chrzestny i Kolega

Ś.P.

Krzysztof

CHOLEWA

Podszkle 20

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 10 sierpnia 2026 r. zmarła w wieku 92 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Teściowa, Babcia i Prababcia

MAŁGORZATA

GRYGLAK

z domu Hlawacz

zam. Łapsze Wyżne, ul. Św. Floriana 52

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 sierpnia 2026r. zaopatrzona Św. Sakramentami zmarła w wieku 88 lat

ŚP.

WŁADYSŁAWA BUDKA

NAJUKOCHAŃSZA MAMA, TEŚCIOWA, BABCIA I PRABABCIA

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH, TEN NIE UMARŁ, LECZ SIĘ TYLKO ODDALIŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 sierpnia 2026 r. zmarła w wieku 85 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia i Ciocia

MARIA

WIELKIEWICZ

zam. Nowy Targ ul. Klikuszówka 20A

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 6 sierpnia 2026 r. zaopatrzony Św. Sakramentami zasnął w Panu przeżywszy lat 78

Nasz Kochany Wujek, Szwagier i Kuzyn

Świętej Pamięci

Andrzej

Stankowicz

"Odszedłeś ale w sercach naszych pozostaniesz na zawsze"

Ś.P.

Mirosław

PIERÓG

ZAM. SZKOCJA

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 sierpnia 2026 r. odeszła do wieczności w wieku 91 lat nasza ukochana Mama, Babcia i Prababcia.

Ś.P.

ZOFIA

POLAŃSKA

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy że w dniu 5.08.2026r., zaopatrzony Św. Sakramentami przeżywszy lat 76 zasnął w Panu

ŚP

"Odszedłeś, lecz w sercach naszych pozostaniesz na zawsze."

JAN HANDZEL

NAJUKOCHAŃSZY MĄŻ, TATA, DZIADEK I BRAT

" W dalekąj podróż zabrał cię Boże, Jedyną nadzieję nam dając, Że kiedyś przekroczysz też Niebios próg, Ci którzy tutaj w bólu zostali..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 04 sierpnia 2026 r. odszedł od nas w wieku 91 lat zaopatrzona sakramentami Św. Nasza Najukochańsza Mama, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocia

Ś.P.

Zofia

WETULA-CHOTARSKA

Zam. Kościelisko Kiry 3

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 10 sierpnia 2026 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zasnęła w Panu przeżywszy lat 65

Nasza Najukochańsza Mama, Teściowa, Babcia, Siostra, Szwagierka i Ciocia

Świętej Pamięci

Maria Stanisława

Gąsienica-Makowska

z domu Pietrzak

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH, TEN NIE UMARŁ, LECZ SIĘ TYLKO ODDALIŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 7 sierpnia 2026 r. zmarła w wieku 80 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi nasza kochana Żona, Mama, Teściowa, Babcia, Siostra i Ciocia

JANINA

MIADZIOŁKO

zam. Nowy Targ Al. Tysiąclecia 44b/24

„Jest tuła cierpień granica..... za którą się atmosfery pogodny zaczyna ..... I dotrze głos, który mówi, że z wami jeszcze nie koniec, I widzę ręke, co wyciąga do dobrej, dobrej drogi.....".

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 8 sierpnia 2026 r. zmarł w wieku 75 lat, Zaopatrzony Sakramentami Świętymi nasz ukochany Mąż, Tata, Teść, Dziadek, Brat i Wujek

ANTONI

KROMKA

ZAM. NIEDZICA UL. KRÓTKA 25

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 8 sierpnia 2026 r. zaopatrzona Św. Sakramentami zasnęła w Panu przeżywszy lat 82

Nasza Druga Przyjaciółka i Spiadzia

Świętej Pamięci

Krystyna

Čivić

z domu Sikora

"Odszedłeś ale w sercach naszych pozostaniesz na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 07 sierpnia 2026 r. odszedł od nas w wieku 102 lat Zaopatrzony Sakramentami Św. Nasz Najukochańszy Tata, Teść, Dziadek, Pradziadek i Wujek

Ś.P.

Józef

GŁOWACZ

Zam. Pieniążkowice 90A

"Śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 07 sierpnia 2026 r. Odeszła od nas w wieku 81 lat Zaopatrzona Sakramentami Św. Nasza Najukochańsza Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocia

Ś.P.

Franciszka

MIĘTUS

Zam. Podczerwone / Kobielnik

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH, TEN NIE UMARŁ, LECZ SIĘ TYLKO ODDALIŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 sierpnia 2026 r. zmarła w wieku 97 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi nasza ukochana Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia i Ciocia

JANINA

BATKIEWICZ

Z domu Słowik

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 8 sierpnia 2026r. zaopatrzona Św. Sakramentami zasnęła w Panu przeżywszy lat 76

NASZA NAJUKOCHAŃSZA MAMA, BABCIA, TEŚCIOWA, SIOSTRA I CIOCIA

Śp.

HELENA

NĘDZA-CHOTARSKA

Świętej Pamięci

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 5 sierpnia 2026 r. zmarła w wieku 82 lat, zaopatrzona Sakramentami Świętymi, nasza kochana Mama, Babcia, Prababcia, Teściowa i Siostra

ANNA

MIGIEL

z domu Gałdyn

zam. Bańska Niżna, ul. Papieska 10

" W dalekąj podróż zabrał cię Bóg. Jedyną nadzieję nam dając, Że kiedyś przekroczysz też Niebios próg, Ci którzy tutaj w bólu zostali..."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że dnia 09 sierpnia 2026 r. odeszła od nas w wieku 64 lat zaopatrzona sakramentami Św. Nasza Najukochańsza Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra, Szwagierka i Ciocia

Ś.P.

Janina

ROL

Z domu Kuźma "Maciaska"

Zam. Bustryk 68B

Z GŁĘBOKIM ŻALEM ZAWIADAMIAMY, ŻE DNIA 4 SIERPNIA 2026 ROKU ODSZEDŁ W WIEKU 59 LAT

DARIUSZ REJOWSKI

Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych.

UROCZYSTOŚCI POGRZEBOWE

Msza Święta żałobna zostanie odprawiona 12 sierpnia 2026 roku o godzinie 12^{00} w kościele p.w. św. Krzyża w Zakopanem, poprzedzona modlitwą różańcową o godzinie 11^{30}.

Po Mszy Świętej nastąpi odprowadzenie Zmarłego konduktem samochodowym na cmentarz przy ul. Nowotarskiej w Zakopanem.

POGRĄŻONA W SMUTKU RODZINA

„Jest na świecie taki rodzaj smutku, którego nie można wyrazić łzami.

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 07 sierpnia 2026 r. odszedł od nas w wieku 65 lat zaopatrzony sakramentami Św. Nasz Kochany Brat, Szwagier, Wujek i Kolega

Ś.P.

Andrzej

SMRECZYŃSKI

Zam. Wróblówka 8

"Kto żyje w pamięci innych, ten nie umarł, lecz się tylko oddalił"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 sierpnia 2026 r. zmarła w wieku 89 lat, Zaopatrzona Sakramentami Świętymi nasza ukochana Mama, Teściowa, Babcia, Siostra i Ciocia

ZOFIA

GAŹDZIAK

Zam. Maniowy ul. F. Chopina

STYKS

Zakład Usług Pogrzebowych
K.M.Janiczek S.C.
34-700 Rabka-Zdrój
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956
www.styksrabka.pl
km.janiczek.styks@op.pl

AR

BRZOSTOWSCY
ZAKŁAD USŁUG POREBOWYCH
NOWY TARG
ul. Św. Anny 46
TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34
www.arbrzostowscy.pl
Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II
tel. 18 265 92 21

JABŁOŃSKI
Zakład Pogrzebowy

DOM POGRZEBOWY
W MIĘTUSTWIE OBOK CMENTARZA

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH

JABŁONKA
601-966-905

RATUŁÓW
661-429-750

CZARNY DUNAJEC
661-429-750

KAPLICA DO MODLITW I POŻEGNAŃ ZMARŁYCH

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI
CAŁUN

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY
Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80
Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)
KWIACIARNIA KROKUS
Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A
calun-zakopane.pl

eprasa.pl 4898c80a20



PARTNER TYTUŁARNY
MAŁOPOLSKA Arena Mistrzostw

SPONSOR TYTUŁARNY
GARMIN.

SPONSOR GŁÓWNY
Bank Pekao

DOSTAWCA
KOTELNICA BIAŁCZAŃSKA

SPONSORZY
FOX
crankbrothers
SANTA CRUZ
Ford
MAXXIS
SCHWALBE
GoPro
OAKLEY

PARTNERZY
extreme
TECHRAMPS
BIKE RAVE

PARTNERZY MEDIALNI
ESKA
BIKE
45RIDE
24tp.pl

REKLAMA

eprasa.pl 4898c80a20